

SONY.

2-691-014-11(1)



DAV-X1G

DVD Home Theatre System
Instrucțiuni de utilizare

ES
PRIT



ATENȚIE

Pentru a reduce riscul provocat de incendii sau șocuri electrice, nu expuneți acest aparat condițiilor de umezeală sau ploaie.

Cablul de alimentare trebuie înlocuit doar la un atelier specializat de service.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

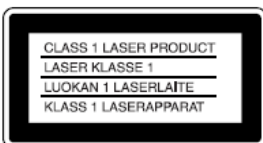
Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți nișa de ventilare a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Și nu plasați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru prevenirea incendiilor și pericolului de electrocutare, nu plasați pe echipament obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.

Plăcuța cu numele se află în spatele unității.





Nu aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Aruncați-o în mod corect, respectând reglementările aplicabile deșeurilor chimice.



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER CLASA 1. Semnul de marcare corespunzător se află pe partea din spate a unității de control.

NOTĂ PENTRU CLIEȚII DIN REGATUL UNIT

Pentru siguranța și confortul dvs. acest aparat dispune de un ștecher turnat care respectă BS1363.

Dacă este necesară înlocuirea siguranței din ștecher, trebuie folosită una similară celei furnizate, având aprobarea ASTA sau BSI până la BS1362 (adică marcate cu semnele  sau ).

Dacă ștecherul furnizat cu acest echipament are un capac al siguranței detașabil, acesta va fi montat la loc după schimbarea siguranței. Nu folosiți niciodată ștecherul fără capacul siguranței.

Dacă pierdeți capacul siguranței, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru de service Sony.

PRECAUȚII

Siguranță

- Dacă în interiorul carcasei aparatului pătrunde un obiect străin, scoateți aparatul din priză și nu îl repuneți în funcțiune înainte de a fi verificat de un personal calificat.
- Aparatul rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprit, atât timp cât ștecherul cordonului de alimentare rămâne introdus în priză.

- Scoateți aparatul din priză, dacă intenționați să nu-l utilizați o perioadă de timp îndelungată. Pentru scoaterea din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cordon.
- Instalați acest sistem astfel încât cordonul de alimentare de CA să poată fi scos cu ușurință din priza de perete în caz de necesitate.

Instalare

- Asigurați o ventilație adecvată, pentru a preveni creșterea temperaturii în interiorul aparatului.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe (carpete, păături), ori în apropierea unor materiale (perdele, draperii) care pot bloca fantele de ventilație.
- Nu instalați aparatul în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, suflante de aer cald, ori în locuri expuse direct în lumina soarelui, ori cu praf excesiv, ori supuse șocurilor sau vibrațiilor mecanice.
- Nu instalați aparatul în poziție înclinată; a fost proiectat să funcționeze numai în poziție orizontală.
- Mențineți aparatul și discurile la distanță de echipamente cu magneți puternici, precum un cuptor cu microunde ori boxe audio de dimensiuni mari.
- Nu plasați obiecte masive pe aparat.
- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, este posibil să se formeze condens în interiorul Sistemului DVD Home Theatre, fapt ce poate cauza deteriorarea lentilelor. Atunci când puneți pentru prima oară sistemul în funcțiune, ori la transferarea lui dintr-un loc rece în altul cald, așteptați circa 30 minute înainte de punerea în funcțiune a aparatului.
- Nu instalați sistemul în spații înguste, precum raftul unei biblioteci, sau în alte locuri similare.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate).

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

BINE AȚI VENITI!

Vă mulțumim pentru faptul că ați ales să cumpărați acest Sistem DVD Home Theatre marca Sony. Înainte de a porni la utilizarea sistemului, citiți în întregime acest manual și păstrați-l cu grijă pentru consultări ulterioare ulterior.

CUPRINS

Bine ați venit!	3
Despre acest manual	6
Acest sistem poate reda următoarele discuri	6

Operațiuni preliminare

Despachetarea	13
Introducerea bateriilor în telecomandă	14
Trecere în revistă a procedurilor de conectare	15
Etapa 1: Conectarea sistemului de difuzoare audio	16
Etapa 2: Conectarea antenelor	19
Etapa 3: Cuplarea televizorului	20
Etapa 4: Cuplarea altor echipamente	26
Etapa 5: Cuplarea cordonului de alimentare	29
Etapa 6: Efectuarea rapidă a setărilor, Quick Setup	30
Etapa 7: Instalarea difuzoarelor audio	33

Operațiuni de bază

Redarea discurilor	36
Caracteristicile acustice ale sistemului	38

Redarea discurilor

Reluarea redării din punctul în care a fost oprit discul (Resume Play)	41
Crearea unui program personalizat (Program Play)	42
Redarea în ordine aleatoare (Shuffle Play)	43
Redarea repetată (Repeat Play)	44
Utilizarea meniului pentru discurile DVD	45
Selectarea [ORIGINAL] sau [PLAYLIST] de pe un disc DVD-RW	46
Selectarea stratului de redare de pe un disc Super Audio CD	46
Redarea discurilor VIDEO CD cu funcție PBC (Ver. 2.0) (PBC Playback)	47
Despre piesele audio MP3 Audio și despre fișierele imagine JPEG	48
Redarea discurilor DATA CD cu piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG	49

Redarea pieselor audio și a imaginilor, sub forma unei prezentări sonore de diapozitive	51
Vizionarea fișierelor DivX® Video	53
Reglarea decalajului dintre sunet și imagine (A/V SYNC)	55
Căutarea unui anumit punct particular de pe disc (Scan, Slow-motion Play, Freeze Frame)	56
Căutarea unui Titlu/unui Capitol/unei Piese/unei Scene, etc	57
Căutarea prin intermediul Scenelor (Picture Navigation)	59
Vizualizarea informațiilor referitoare la disc	60

Utilizarea diferitelor funcții suplimentare

Schimbarea unghiului din care au fost filmate scenele	63
Afișarea subtitrărilor	63
Restricționarea redării discurilor (CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)	64

Alte operațiuni

Operarea televizorului folosind telecomanda sistemului	68
Utilizarea funcției THEATRE SYNC	69
Modificări aduse sunetului	71
Utilizarea efectelor sonore	72
Ascultarea sunetului provenit de la alte echipamente (DUAL MONO)	73
Ascultarea transmisiilor cu sunet multiplex	74
Ascultarea programelor radiodifuzate (Cu excepția modelului pentru Rusia)	75
Utilizarea sistemului RDS	77
Utilizarea Sleep Timer-ului	77
Schimbarea strălucirii afișajului panoului frontal	78
Revenirea la setările implicite	78

Setări și reglaje








Utilizarea meniului de setări (Setup Display)	79
Setarea limbii pentru Meniu sau pentru coloana sonoră	80
[LANGUAGE SETUP]	
Setări referitoare la afișarea pe ecran	81
[SCREEN SETUP]	
Setări personalizate	82
[CUSTOM SETUP]	
Setări pentru difuzoarele audio	83
[SPEAKER SETUP]	

Informații suplimentare

Precauții	84
Note referitoare la discuri	85
Ghid al problemelor de funcționare	85
Funcția de autodiagnosticare	88
(dacă pe display apar litere/cifre)	
Specificații	89
Glosar de termeni	90
Lista codurilor de limbă	93
Index al părților componente și al elementelor de control	94
Lista parametrilor setabili în meniul DVD Setup Menu	99
Lista AMP Menu	100
Index	101

DESPRE ACEST MANUAL

- În instrucțiunile din prezentul manual sunt descrise comenzile date de la telecomandă. Puteți utiliza în egală măsură comenzile de la panoul frontal al sistemului, dacă acestea au nume identice ori similare cu cele de pe telecomandă.
- Elementele din Meniul de Control (Control Menu) pot diferi în funcție de zona geografică.
- „DVD” poate fi utilizat ca termen general pentru discuri DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R și DVDRW/DVD-R.
- În manual sunt utilizate următoarele simboluri:


Simbol	Semnificație simbol
	Funcții disponibile pentru discuri DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW în mod video și pentru discuri DVD+R/DVD+RW.
	Funcții disponibile pentru discuri DVD-RW în mod VR (Video Recording)
	VIDEO CD (inclusiv Super VCD sau CD-R/CD-RW în format Video CD sau Super VCD).
	Funcții disponibile pentru discuri Super Audio CD.
	Funcții disponibile pentru discurile CD, sau pentru cele CD-R/CD-RW în format music CD.
	Funcții disponibile pentru discuri DATA CD (discuri CD-ROM/ CD-R/CD-RW care conțin piese audio MP3* ¹ , fișiere imagine JPEG și fișiere video DivX* ^{2*3}).
	Funcții disponibile pentru discuri DATA DVD (discuri DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/DVD+RW care conțin piese audio MP3* ¹ , fișiere imagine JPEG și fișiere video DivX* ^{2*3}).

*¹ MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) este un format standard, definit prin ISO/MPEG, de compresie a datelor audio.

*² DivX® este o tehnologie de compresie a fișierelor video, dezvoltată de DivXNetworks, Inc.

*³ DivX, DivX Certified și logo-urile asociate sunt mărci înregistrate ale DivX Networks, Inc. și sunt utilizate sub licență.

ACEST SISTEM POATE REDA URMĂTOARELE DISCURI

Formatul discului	Logo disc
DVD Video	
DVD-RW	
Video CD (Discuri ver. 1.1 și 2.0) / Audio CD	
Super Audio CD * ¹	
Audio CD * ²	
CD-RW / CD-R (date audio) (fișiere MP3) (fișiere JPEG)	   

Logo-urile „DVD VIDEO” și „DVD-RW” sunt mărci înregistrate.

*¹ Cu excepția zonelor de redare multi-canal.

*² Pot fi afișate date CD text (numai titlul discului).

Note referitoare la discurile CD/DVD

Acest sistem poate reda discuri CD-ROM/CD-R/CD-RW înregistrate în următoarele formate:

- format audio CD
- format video CD

- piese audio MP3, fișiere imagine JPEG, și fișiere video DivX al căror format este conform ISO 9660 Nivel 1 / Nivel 2, sau formatului său extins Joliet.

Sistemul poate reda discuri DVD-ROM / DVD+RW / DVD-RW / DVD+R / DVD-R înregistrate în următoarele formate:

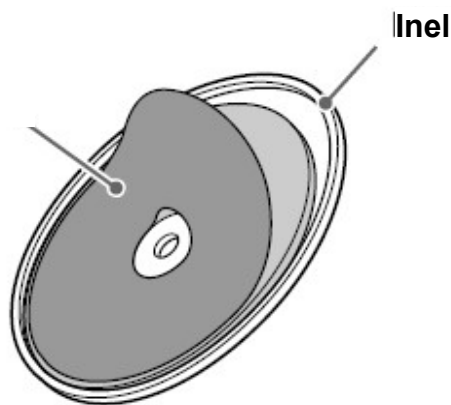
- fișiere DivX al căror format este conform UDF.

Exemplu de discuri ce nu pot fi redade

Sistemul nu poate reda următoarele tipuri de discuri:

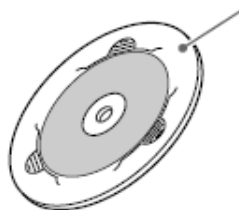
- CD-ROM / CD-R / CD-RW altele decât cele înregistrate în formatele descrise la pagina 6
- CD-ROM-uri înregistrate în format Photo CD
- Porțiunea de date a CD-Extras
- Discuri DVD Audio
- Discuri DVD-RAM
- Discuri DVD VIDEO care au coduri regionale diferite de cel al player-ului (pag. 8, 91).
- Un disc care nu are o formă standard (ex. sub formă de card sau de inimă).
- Discuri care au atașate diferite accesorii comerciale, precum o etichetă sau un inel.

Etichetă



- Adaptor pentru conversia unui disc cu diametrul de 8cm la mărimea standard.

Adaptor



- Discuri pe care se află lipite bucăți de hârtie sau etichete autocolante.
- Discuri pe care au rămas urme de adeziv de la banda adezivă ori de la eticheta autocolantă.

Note privind CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

Unele discuri DVD-RW / DVD-R / DVD+RW / DVD+R sau CD-R / CD-RW nu pot fi redade de acest player, datorită slabei calități a înregistrării ori a condiției fizice a discurilor, fie datorită caracteristicilor echipamentului de înregistrare și ale programelor multimedia utilizate (authoring software).

Discurile nu pot fi redade dacă nu au fost corect finalizate. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului de înregistrare.

Rețineți de asemenea faptul că unele discuri create în format „Packet Write” nu pot fi redade.

Discuri muzicale codate utilizând tehnologii de protecție anticopiere

Acest aparat permite redarea CD-urilor realizate în conformitate cu standardul pentru Compact Discuri (CD).

Recent, numeroase discuri muzicale, codate utilizând tehnologii anticopiere, au fost lansate pe piață de unele case de discuri. Vă informăm că, printre aceste discuri, unele nu sunt realizate conform standardului CD și nu pot fi redade de acest aparat.

Note referitoare la discuri duale (DualDisc)

Un disc DualDisc este un disc cu date înregistrate pe ambele fețe: materialul DVD înregistrat pe una din fețe este în corelație cu materialul audio digital înregistrat pe cealaltă față. Vă atragem atenția că deoarece datele înregistrate pe fața audio nu sunt conforme cu standardul CD, redarea acestui tip de disc pe acest aparat nu poate fi garantată.

Note referitoare la discuri DVDRW (cu excepția modelelor pentru SUA / Canada / Europa)

Este posibil să nu poată fi redade imaginile de pe discurile DVD-RW cu protecție CPRM* care conțin semnale de protecție la copiere.

Pe ecran apare mesajul "Copyright lock"

* CPRM (Content Protection for Recordable Media) este o tehnologie de codare care protejează imaginile împotriva copierii.

Notă referitoare la PBC (Playback Control) (discuri VIDEO CD)

Acest sistem corespunde standardelor VIDEO CD versiunile Ver.1.1 și 2.0. Aveți la dispoziție două modalități de redare, în funcție de tipul discului.

Tipul discului	Posibilități
VIDEO CD fără funcțiuni PBC (discuri Ver. 1.1)	Redarea imaginilor video (imagini în mișcare) precum și a muzicii.
VIDEO CD cu funcțiuni PBC (discuri Ver. 2.0)	Redarea unui soft interactiv pe bază de meniuri afișate pe ecranul TV (PBC Playback), suplimentar față de funcțiile de redare video ale discurilor din versiunea Ver.1.1. De asemenea aveți posibilitatea de a reda imagini fixe de mare rezoluție, dacă acestea sunt incluse pe disc.

Despre discurile CD Multi Sesiune

- Acest sistem permite redarea discurilor CD Multi Sesiune dacă în prima sesiune este conținută o piesă audio MP3. Orice alte piese audio MP3 înregistrate în sesiuni ulterioare pot fi de asemenea redade.
- Acest sistem permite redarea discurilor CD Multi Sesiune dacă în prima sesiune este conținut un fișier imagine JPEG. Orice alte fișiere imagine JPEG înregistrate în sesiuni ulterioare pot fi de asemenea redade.
- Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piese audio și imagini în format CD muzical sau în format CD video, poate fi redată numai prima sesiune.

Despre discurile Super Audio CD

Super Audio CD este un nou standard pentru discuri audio de înaltă calitate, unde muzica este înregistrată în format DSD (Direct Stream Digital) (discurile CD convenționale sunt înregistrate în format PCM). Formatul DSD, utilizând o frecvență de eșantionare de 64 ori mai mare decât în cazul discurilor CD convenționale, și o cuantizare de 1-bit, poate asigura atât o bandă largă de frecvențe și o gamă dinamică extinsă pe întreg domeniul de frecvențe audio audibile, cât și o reproducere extrem de fidelă a sunetului original.

Tipuri de discuri Super Audio CD

Există două tipuri de discuri, în funcție de combinația de straturi Super Audio-CD și CD.

- Stratul Super Audio-CD*: Un strat de semnal de înaltă densitate pentru discuri Super Audio CD.
- Stratul CD*1: Un strat care poate fi citit și de un CD player convențional.

Disc „single layer”
(disc cu un singur strat SA-CD)



Disc „hibrid”*2
(un disc ce conține un strat SA-CD și un strat CD).




*1 – Stratul CD (CD layer) poate fi redat pe un CD player convențional.

*2 – Deoarece ambele straturi sunt pe aceeași parte a discului, discul nu trebuie întors.

*3 – Pentru a selecta unul din straturi, a se vedea „Selectarea stratului de redare al unui disc Super Audio CD” (pag. 46).

Codul regional

Sistemul dumneavoastră are codul regional imprimat în partea din spate a aparatului și va putea reda numai discurile DVD pe a căror etichetă este imprimat același cod de zonă.

De asemenea, sistemul permite și redarea discurilor DVD etichetate cu simbolul .

Dacă încercați redarea oricărui alt DVD, pe ecranul TV apare mesajul [Playback prohibited by area limitations] („Redarea este interzisă datorită restricțiilor de zonă”).

Este posibil ca pe unele discuri DVD să nu fie indicat codul regional, iar redarea lor să fie interzisă datorită restricțiilor de zonă.

Notă privind caracteristicile de redare ale discurilor DVD și VIDEO CD

Anumite caracteristici de redare a discurilor DVD și VIDEO CD pot fi intenționat setate de producătorii de software. Deoarece acest sistem redă discurile DVD și VIDEO CD în funcție de modul în care producătorul de software a conceput conținutul discului, este posibil ca anumite facilități la redarea discurilor să nu poată fi utilizate. Studiați în acest sens și instrucțiunile care însoțesc discurile DVD sau VIDEO CD respective.

Drepturi de autor (Copyrights)

Acest produs înglobează tehnologie de protecție a drepturilor de autor, tehnologie protejată prin brevete patentate în SUA și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Utilizarea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision și este destinată doar utilizării personale sau vizualizărilor cu caracter restrâns, dacă Macrovision nu are alte precizări exprese în acest sens. Este interzisă reproducerea neautorizată a acestei tehnologii prin "inginerie inversă" ("reverse engineering") (copiere prin studierea originalului), sau prin dezasamblare. Acest sistem este echipat cu decodor surround cu matrice adaptivă Dolby^{*1} Digital și Dolby Pro Logic (II) și cu Sistem Surround Digital DTS^{*2}. Acest sistem decodează perfect semnale pe 5.1 canale, dar nu puteți atașa la sistem alte difuzoare audio surround existente în comerț.

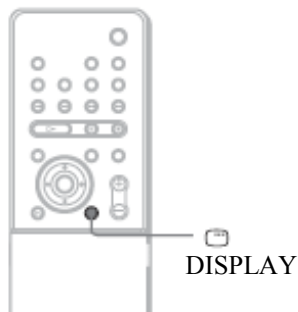
*1 Fabricat sub licență provenind de la Dolby Laboratories.

„Dolby”, „Pro Logic” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

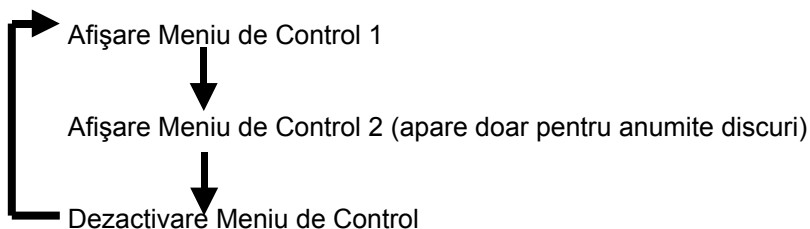
*2 Fabricat sub licență provenind de la Digital Theater Systems, Inc.

„DTS” și „DTS Digital Surround” sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

Ghid al afișării Meniului de Control (Control Menu Display)



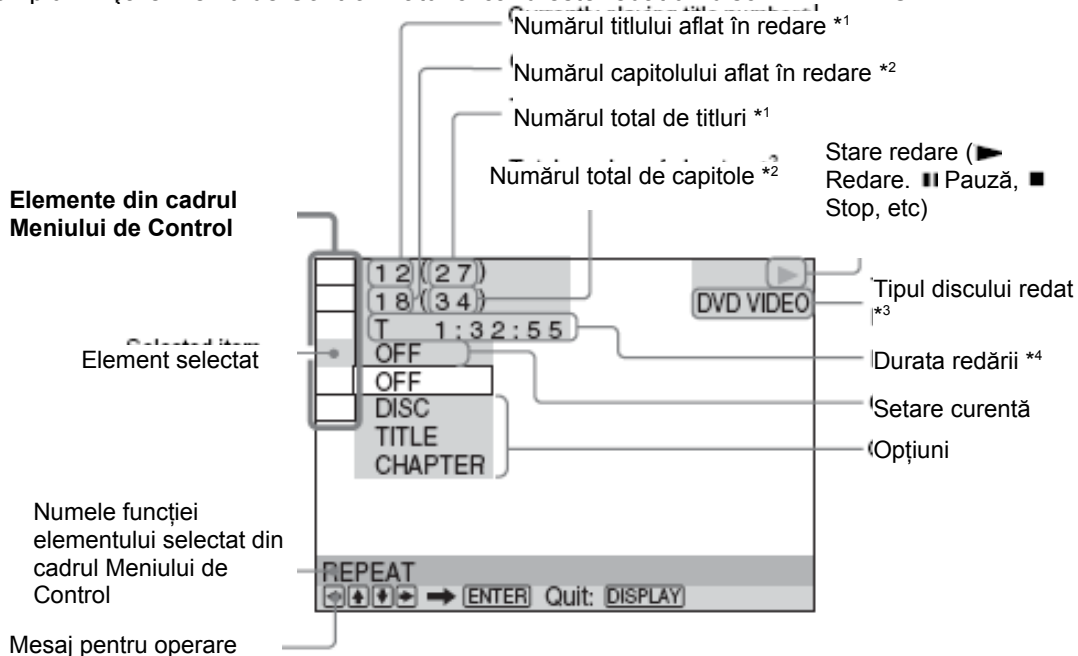
Utilizați Meniul de Control pentru a selecta funcția pe care doriți să o utilizați și pentru a vedea pe ecran informațiile legate de respectiva funcție. Apăsăți în mod repetat **DISPLAY** pentru activarea sau schimbarea afișării Meniului de Control, după cum urmează:



Afișarea Meniului de Control

Afișarea Meniului de Control 1 și 2 va arăta diferite elemente, în funcție de tipul discului. Pentru detalii referitoare la fiecare element în parte, consultați paginile indicate în paranteze.

Exemplu: Afișare Meniu de Control 1 atunci când este redat un disc DVD VIDEO.



*1 Afișează numărul scenei, pentru discurile VIDEO CD (funcția PBC este activată); numărul piesei, pentru discurile VIDEO CD/Super Audio CD/CD; numărul albumului, pentru discurile DATA CD; numărul albumului DivX video pentru discurile DATA DVD/DATA CD.

*2 Afișează numărul de index, pentru discurile VIDEO CD/Super Audio CD; numărul piesei audio MP3, sau al fișierului imagine JPEG, pentru discurile DATA CD; numărul fișierului video DivX pentru discurile DATA DVD/DATA CD.














*3 Discurile Super VCD sunt afișate sub forma „SVCD”. Afișează „MP3” în afișarea 1 a Meniului de Control, sau „JPEG” în afișarea 2 a Meniului de Control, pentru discurile DATA CD.









*4 Afișarea datei, în cazul fișierelor JPEG.

Dezactivarea display-ului



Apăsați  DISPLAY.

Lista elementelor din Meniul de Control

Funcția	Denumire element, rol îndeplinit, tip relevant de disc
	[TITLE] (Titlu) (pagina 57) / [SCENE] (Scenă) (pagina 57) / [TRACK] (Piesă) (pagina 51). Selectează titlul, scena sau piesa care să fie redată. DVD-V DVD-AU VIDEO CD
	[CHAPTER] (capitol) (pagina 57) / [INDEX] (pagina 57) Selectează capitolul sau indexul care să fie redat. DVD-V DVD-AU VIDEO CD
	[INDEX] (pagina 57) Afișează indexul și selectează indexul care să fie redat. Super Audio CD
	[TRACK] (Piesa) (pagina 57) Selectează piesa care să fie redată. C D DATA-CD Super Audio CD
	[ORIGINAL / PLAY LIST] (Original / Lista de fișiere) (pagina 46) Selectează tipul titlurilor (DVD-RW/ DVD-R) care urmează a fi redat, cel [ORIGINAL] sau o [PLAY LIST] (Listă de fișiere) editată. DVD-AU
	[TIME/TEXT] (Ora/Text) (pagina 57) Verificarea duratei de redare deja efectuate și a celei rămase de efectuat. Introducere cod de timp pentru căutare imagine și muzică. Afișează textul DVD/CD sau numele piesei MP3. DVD-V DVD-AU VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD
	[PROGRAM] (pagina 42) Selectează piesele de redat în ordinea dorită de dvs. VIDEO CD C D Super Audio CD
	[SHUFFLE] (Aleator) (pagina 43) Redarea pieselor în ordine aleatoare. VIDEO CD C D Super Audio CD
	[REPEAT] (Repetare) (pagina 44) Redarea întregului disc (toate titlurile/toate piesele/toate albumele) în mod repetat sau a unui singur titlu/piesă/album în mod repetat. DVD-V DVD-AU VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD
	[PARENTAL CONTROL] (Controlul parental) (pagina 64) Setarea interdicțiilor de redare pe acest sistem. DVD-V VIDEO CD C D Super Audio CD
	[SETUP] (Setare) (pagina 79) [QUICK] Setup (Setare rapidă) (pagina 30) Folosiți Setarea Rapidă pentru a alege limba dorită pentru meniurile de pe ecran, formatul televizorului, și dimensiunea difuzoarelor folosite. [CUSTOM] Setup (Setare personală) În plus față de parametrii din cadrul Setării Rapide, puteți ajusta și alți parametri. [RESET] (Resetare parametri) Revenirea parametrilor din [SETUP] (Setare) la valorile lor implicite (din fabricație). DVD-V DVD-AU VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD
	[ALBUM] (pagina 57) Selectează albumul care urmează a fi redat. DATA-CD DATA DVD
	[FILE] (Fișier) (pagina 57) Selectează fișierul imagine JPEG sau fișierul video DivX care urmează a fi redat. DATA-CD DATA DVD

	[DATE] (Data) (pagina 64) Afișează data la care a fost făcută respectiva fotografie cu o cameră digitală.	
	[INTERVAL] (pagina 52) Specifică durata pentru care imaginile sunt afișate pe ecran, în cazul unei prezentări de imagini.	
	[EFFECT] (Efect) (pagina 52) Selectează efectul care urmează a fi folosit în timpul prezentărilor de imagini.	
	[MODE (MP3, JPEG)] (Mod (MP3, JPEG)) (pagina 51) Selectează tipul de date: piese audio MP3 (AUDIO), fișier imagine JPEG (IMAGE) sau ambele (AUTO) care urmează a fi redade atunci când are loc redarea unui CD de date.	

Sfat util

- Indicatorul iconiței Meniului de Control se colorează în verde  →  atunci când selectați orice element cu excepția [OFF] (*Inactiv*), (numai [PROGRAM], [SHUFFLE] (*Aleator*) și [REPEAT] (*Repetare*)). Indicatorul [ORIGINAL / PLAY LIST] (*Original / Lista de fișiere*) se colorează în verde atunci când selectați [PLAY LIST] (*Listă de fișiere*) (parametru implicit).


Operațiuni preliminare

Despachetarea

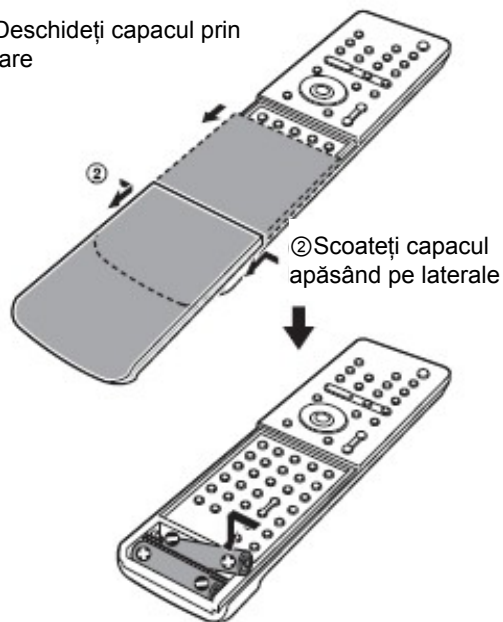
Verificați dacă există următoarele articole:

- Difuzoare audio (2 buc.)
- Subwoofer (1 buc.)
- Antena-cadru pentru AM (1 buc.)
- Antena-fir pentru FM (1 buc.)
- Cablu pentru difuzoarele audio (1 buc.)
- Cablu video (1 buc.)
- Telecomandă (1 buc.)
- Baterii R03 (mărime AAA) (2 buc.)
- Instrucțiuni de utilizare
- Quick Start Guide (card)
- Pad-uri pentru difuzoarele audio (8 buc.)

Introducerea bateriilor în telecomandă

Comanda sistemului poate fi făcută de la distanță, prin intermediul telecomenzii livrate împreună cu sistemul. Introduceți 2 baterii R03 (dimensiune AAA), respectând concordanța dintre marcasele ⊕ și ⊖ de pe baterii cu cele din interiorul compartimentului bateriilor. Atunci când utilizați telecomanda, orientați-o către senzorul receptor de infraroșu  de pe panoul sistemului.

① Deschideți capacul prin glisare



Notă

- Nu lăsați telecomanda în locuri extrem de calde sau cu umiditate excesivă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una uzată.
- Nu lăsați să scape în interiorul carcasei telecomenzii nici un corp străin, în particular atunci când înlocuiți bateriile.
- Nu expuneți senzorul de infraroșu în bătaia directă a soarelui ori a unei surse luminoase. Dacă procedați în acest fel, puteți cauza defectarea aparatului.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile din telecomandă pentru a evita defecțiunile provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

Trecere în revistă a procedurilor de conectare

Efectuați toate conectările și setările, urmând etapele 1 ... 7.

„Etapa 1: Conectarea sistemului de boxe audio” (pag.16)

„Etapa 2: Conectarea antenelor” (pag. 19)

„Etapa 3: Conectarea televizorului” (pag.20)

„Etapa 4: Conectarea altor echipamente” (pag.26)

„Etapa 5: Conectarea cablului de alimentare” (pag. 29)

„Etapa 6: Efectuarea rapidă a setărilor, Quick Setup” (pag. 30)

„Etapa 7: Instalarea difuzoarelor audio (pag. 33)

Semnalul video este trimis către televizor și poate fi vizionat pe ecranul TV; semnalele audio sunt procesate de către acest sistem și redate la ieșire prin difuzoarele audio ale sistemului. Puteți asculta de asemenea prin acest sistem și sunetul provenit de la alte surse de semnal în afara discurilor DVD sau CD, cum ar fi de exemplu sunetul programelor TV.

Etapa 1: Conectarea sistemului de difuzoare audio

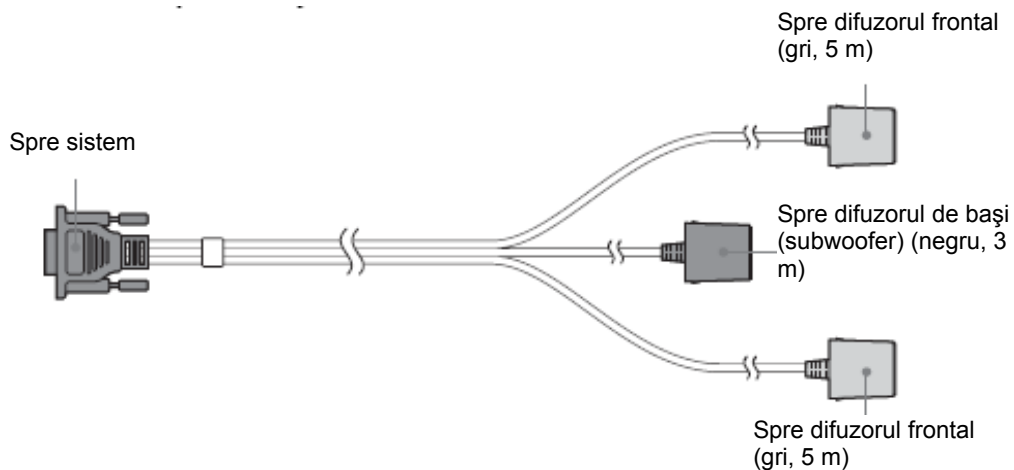
Conectați sistemul de difuzoare audio livrat împreună cu aparatul, utilizând cablul din dotare. Nu conectați la aparat nici un alt difuzor audio în afara celor livrate împreună cu sistemul.

Pentru a obține efectul surround optim, utilizați discul de setări Setup Disc pentru a determina poziția ideală a difuzoarelor audio (pag. 33).

Cabluri necesare

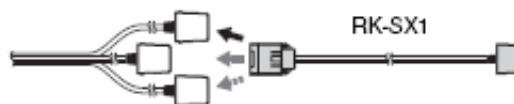
Cablul pentru difuzoarele audio

Conectarea boxelor audio la sistem se face prin intermediul acestui cablu.



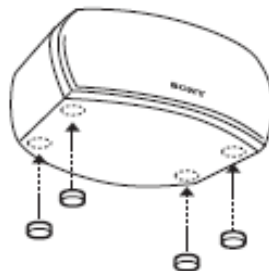
Sfat util

- Prin conectarea cablului prelungitor (opțional) la mufa(ele) respectivă(e) a cablului difuzorului, puteți mări lungimea.

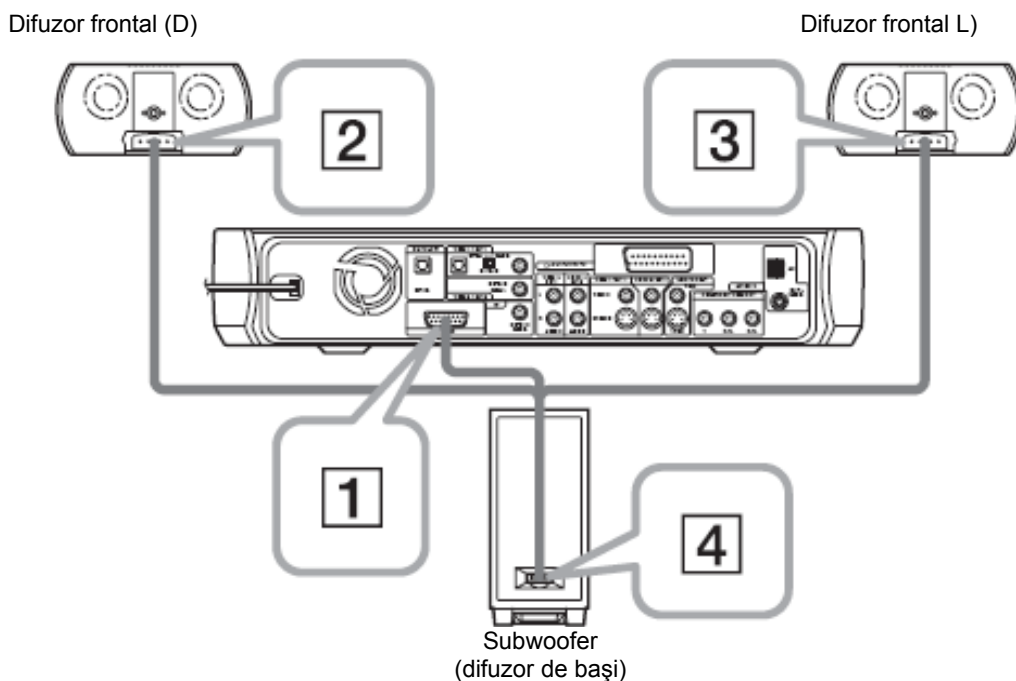


Atașarea pad-urilor difuzoarelor audio

Pentru a evita vibrațiile sau mișcările ale difuzoarelor audio în timpul audiției, atașați pad-urile livrate sub fiecare difuzor frontal, în cele patru colțuri.



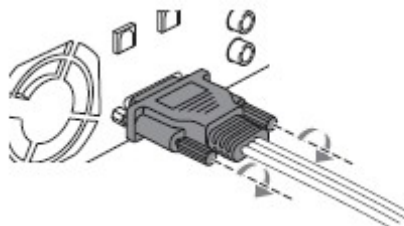
Conectarea difuzoarelor audio



Conectați cablul pentru boxe audio în succesiunea ① ... ④, conform ilustrației de mai sus.

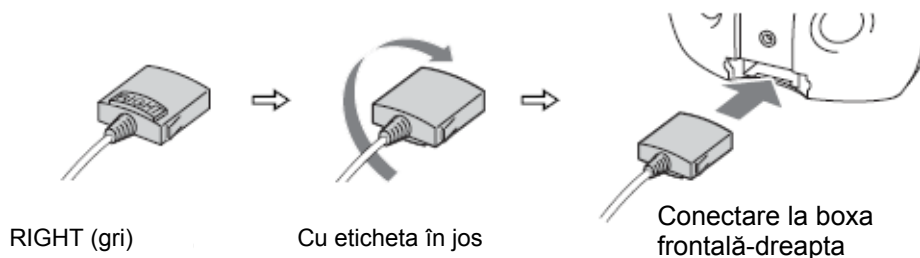
① Conectați cablul la sistem.

Fixați ferm mufa, prin strângerea celor două șuruburi.



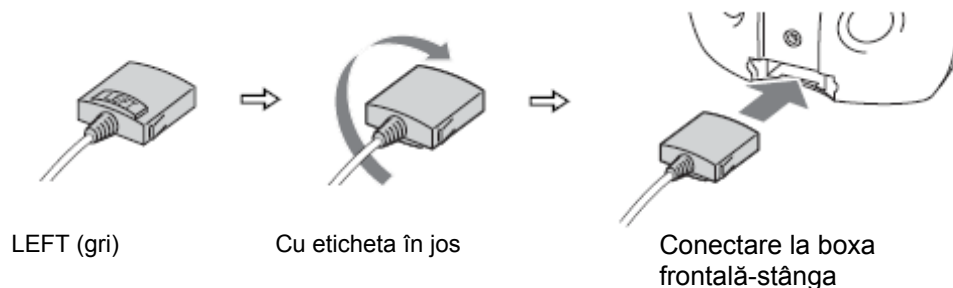
② Conectați mufa marcată cu RIGHT (*dreapta*) la una dintre boxele frontale, apoi amplasați această boxă în partea dreapta-față.

Cele două boxe frontale sunt identice, fiecare putând fi utilizată ca boxă frontală-dreapta sau stânga. Boxa la care conectați mufa RIGHT (*dreapta*) trebuie amplasată în partea față-dreapta.

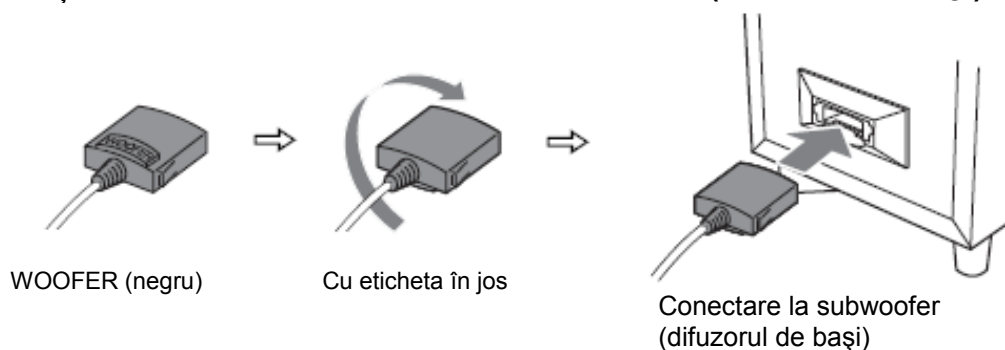


③ **Conectați mufa marcată cu LEFT (Stânga) la unul dintre difuzoarele frontale, apoi amplasați acest difuzor în partea stânga-față.**

Cele două difuzoare frontale sunt identice, fiecare putând fi utilizat ca difuzor frontal-dreapta sau stânga. Boxa la care conectați mufa LEFT (Stânga) trebuie amplasată în partea față-stânga.



④ **Conectați mufa marcată cu WOOFER la subwoofer (difuzorul de bași).**



După conectarea tuturor componentelor, difuzoarelor și a cablului de alimentare, utilizați discul de setare Setup Disc pentru a verifica dacă toate difuzoarele audio sunt corect conectate. Pentru detalii referitoare la utilizarea discului Setup disc, consultați pagina 34.

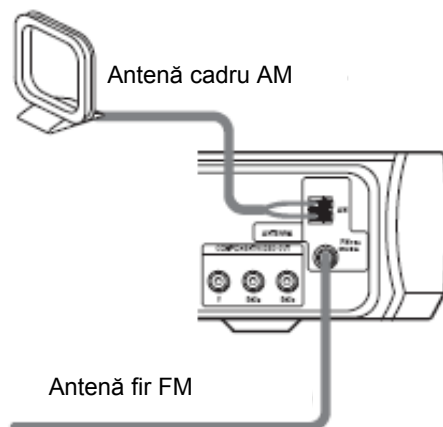
Notă

- Nu așezați difuzoarele audio în poziție înclinată.
- Nu așezați difuzoarele audio în locuri în care:
 - este extrem de cald sau de frig
 - este praf sau murdărie
 - este umiditate foarte mare
 - aparatul este expus la vibrații
 - aparatul se află expus direct în lumina soarelui
- Pentru curățare, utilizați o cârpă moale, cum ar fi o lavetă pentru ochelari.
- Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi alcoolul sau benzenul.
- Nu conectați mufa WOOFER la vreunul dintre difuzoarele frontale și nici vreuna dintre mufele LEFT sau RIGHT la difuzorul subwoofer.
- Așezați difuzoarele în poziție corectă (cu logo-ul SONY orientat ca în ilustrația de mai jos)



Etapa 2: Conectarea antenelor

Conectați antenele pentru AM și FM livrate împreună cu aparatul, pentru recepționarea emisiunilor radiodifuzate (posturilor de radio).

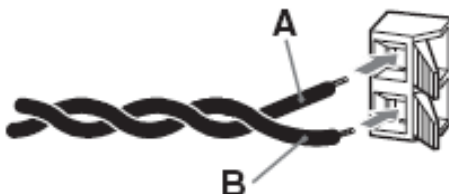


Notă

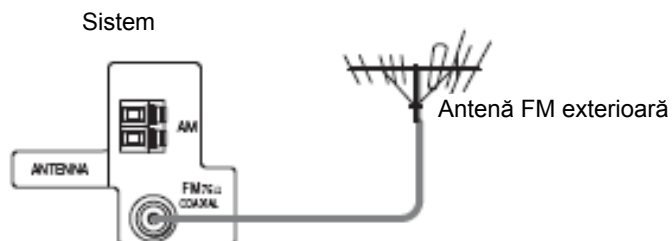
- Pentru a evita recepționarea de zgomote, amplasați antena-cadru pentru AM cât mai departe de sistemul dumneavoastră sau de alte echipamente.
- Întindeți antena-fir pentru FM pe întreaga ei lungime.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, încercați pe cât posibil să o mențineți în poziție orizontală.

Sfat util

- La conectarea antenei-cadru pentru AM, firele de conectare (A) și (B) se pot conecta la oricare din bornele de antenă.



- Dacă recepția FM este de slabă calitate, utilizați o antenă exterioară pentru FM, conectată la sistem prin intermediul unui cablu coaxial cu impedanța de 75 Ohmi (trebuie procurat separat, nu se livrează împreună cu aparatul), așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



Etapa 3: Conectarea televizorului

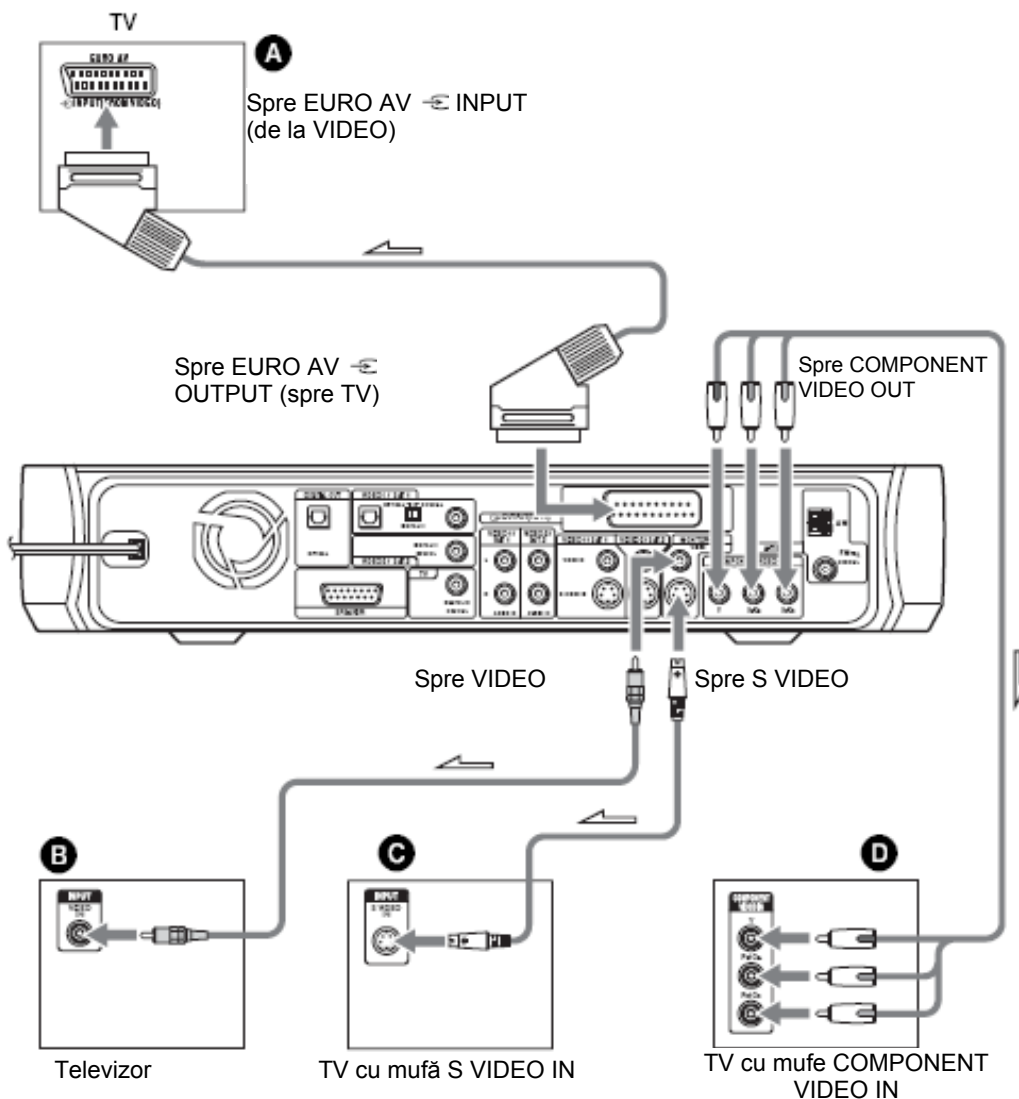
Conectați mai întâi cablurile video, apoi pe cele audio.

Dacă ieșirile audio ale televizorului sunt conectate la acest sistem, puteți asculta sunetul de la TV prin difuzoarele audio ale sistemului.

Conectarea cablurilor video

Trimiteti la televizor imaginea redată de pe un disc DVD.

Verificați mufele televizorului dumneavoastră și alegeți una din conexiunile **A**, **B**, **C**, sau **D**. Calitatea imaginii crește în ordine de la **A** la **D**.



Ⓐ Pentru conectarea la un aparat TV cu mufă de intrare SCART

Conectați sistemul dumneavoastră la televizor utilizând un cablu SCART (EURO AV) (nelivrat).



Asigurați-vă de conectarea cablului SCART (EURO AV) la mufa EURO AV \rightarrow OUTPUT (la TV) a sistemului.

Atunci când conectarea se efectuează prin intermediul cablului SCART (EURO AV), verificați faptul că televizorul este compatibil cu semnale VIDEO sau RGB. Dacă televizorul acceptă semnale VIDEO, schimbați modul de intrare a semnalelor în TV pe semnale RGB. Consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului, înainte de conectare.

Ⓑ Pentru conectarea la un televizor cu mufe VIDEO IN

Conectați cablul video.



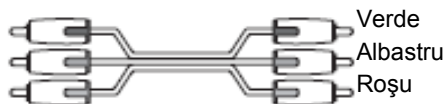
Ⓒ Pentru conectarea la un televizor cu mufă S VIDEO IN

Conectați un cablu S video (nelivrat împreună cu sistemul). În cazul utilizării mufei S video în locul mufelor video, monitorul dumneavoastră trebuie conectat de asemenea prin mufa S video. Semnalele S video se află pe o magistrală separată față de semnalele video și nu vor fi scoase la ieșire prin mufele video..



Ⓓ Pentru conectarea la un TV cu mufe COMPONENT VIDEO IN

Pentru conectare utilizați un cablu Component video (nu se livrează împreună cu aparatul). Pentru utilizarea mufelor COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) în locul mufelor video, monitorul dumneavoastră TV trebuie să aibă mufe COMPONENT VIDEO IN (Y, P_B/C_B, P_R/C_R). Dacă televizorul dumneavoastră acceptă semnale în format progresiv, utilizați acest tip de conectare și setați canalul de ieșire al sistemului pe format progresiv (pag. 22).



Notă

- Vor fi redată semnale video de ieșire pe la mufele COMPONENT VIDEO OUT numai atunci când este selectată funcționarea pe mod DVD (prin apăsarea repetată a tastei FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal apare „DVD”).

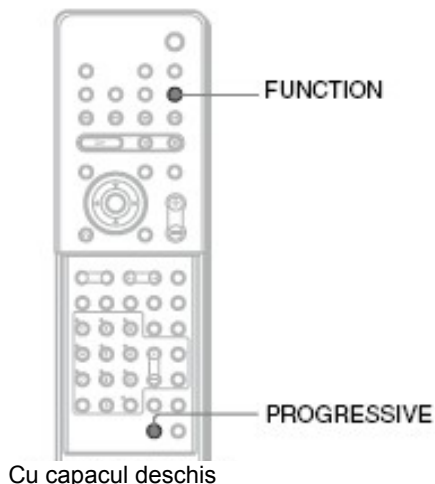
Conectarea la un televizor standard, cu raport de aspect al ecranului de 4:3

În funcție de discul utilizat, imaginea este posibil să nu poată fi cuprinsă în întregime pe ecranul TV. Pentru modificarea raportului de aspect, vă rugăm să consultați informațiile de la pagina 81.

Televizorul dumneavoastră acceptă semnale progresive?

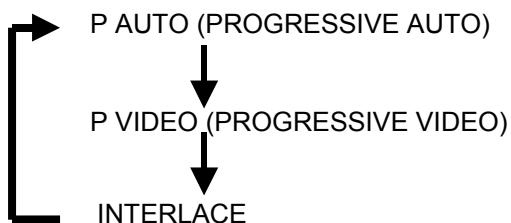
Baleierea progresivă este o metodă prin care efectul de pâlpare al imaginilor afișate pe ecranul TV este redus, iar imaginea afișată este mai bine conturată (mai clară).

Pentru afișarea imaginilor utilizând această metodă, este necesară conectarea la un TV care acceptă semnale progresive.



Pe afișajul panoului frontal apar „P AUTO” sau „P VIDEO” atunci când sistemul redă la ieșire semnale progresive.

- 1 Apăsați FUNCTION în mod repetat pentru a selecta „DVD”**
- 2 Apăsați PROGRESSIVE.**



■ P AUTO (PROGRESSIVE AUTO)

Alegeți această selecție atunci când:

- televizorul dumneavoastră acceptă semnale progresive, și
- televizorul este conectat la mufele COMPONENT VIDEO OUT.

În mod normal, alegeți această selecție dacă sunt respectate condițiile de mai sus. În acest fel este detectat automat tipul de software și este selectată metoda adecvată de conversie.

Rețineți că imaginea nu va fi clară sau nu va apărea deloc pe ecran, dacă selectați aceste setări și nu este îndeplinită oricare dintre condițiile de mai sus.

■ P VIDEO (PROGRESSIVE VIDEO)


Efectuați această selecție atunci când:

- televizorul dumneavoastră acceptă semnale progresive, și
- televizorul este conectat la mufele-jack COMPONENT VIDEO OUT ale player-ului, și
- doriți să fixați metoda de conversie pe PROGRESSIVE VIDEO pentru software-ul „video-based” (care are la bază imagini video)

Selectați această opțiune dacă imaginea nu este clară atunci când selectați PROGRESSIVE AUTO. Rețineți faptul că este posibil ca imaginea să nu fie clară, sau aceasta să nu apară deloc, dacă ați selectat aceste setări și nu este îndeplinită vreuna din condițiile precizate mai sus.

■ INTERLACE

Efectuați această selecție atunci când:


- televizorul dumneavoastră nu acceptă semnale progresive, sau când
- televizorul este conectat la alte mufe decât mufele COMPONENT VIDEO OUT ale player-ului (MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO)/EURO AV  OUTPUT (spre TV)).

Despre tipurile de software DVD și metoda de conversie

Software-ul DVD poate fi împărțit în două tipuri: „film-based software” și „video-based software”. Software-ul „video-based” este derivat din televiziune și afișează imagini cu frecvența de 30 cadre/60 câmpuri pe secundă. Software-ul „film-based” este derivat din imaginea de film și afișează imaginile cu frecvența de 24 cadre pe secundă. Unele software-uri DVD conțin ambele tipuri de software.

Pentru ca aceste imagini să apară natural pe ecranul TV atunci când semnalele de ieșire sunt în format progresiv, semnalele progresive trebuie convertite, pentru adaptarea la tipul de software DVD vizionat.

Notă

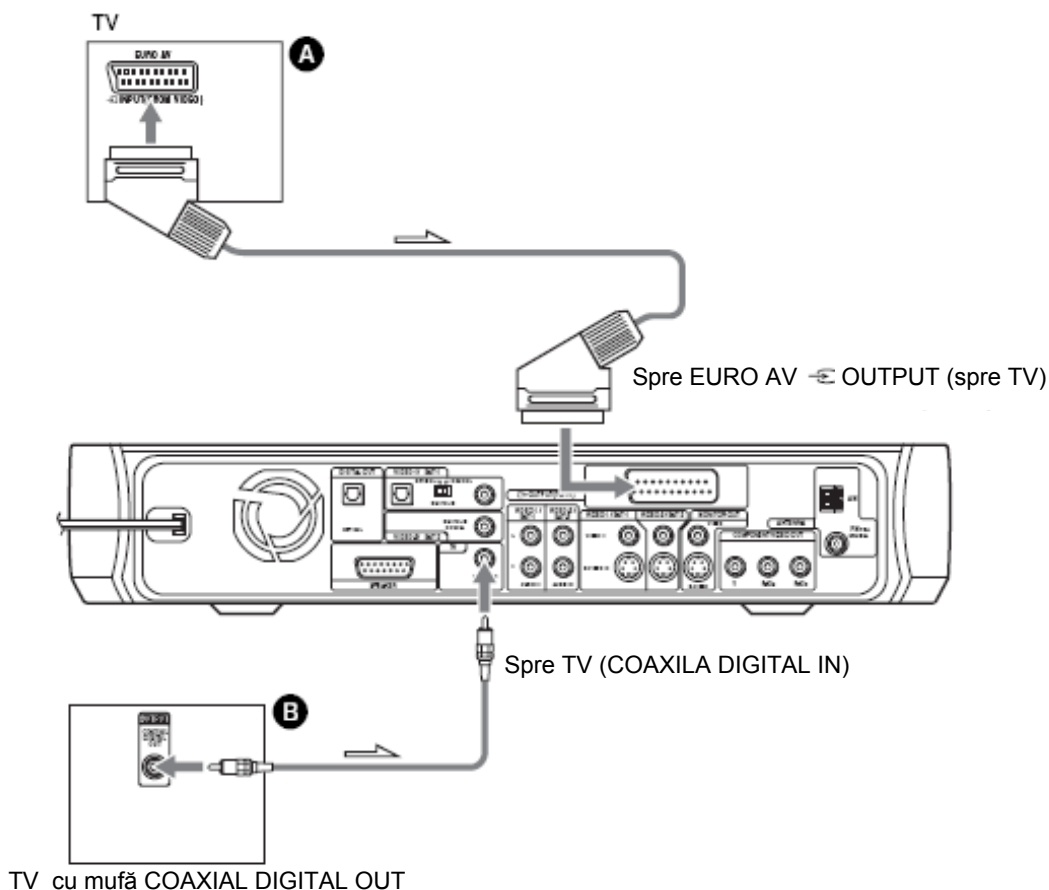
- Dacă este redat un software „video-based” în format de semnal progresiv, anumite secțiuni ale unor tipuri de imagini pot apărea nenatural, datorită procesului de conversie la ieșirea prin mufele COMPONENT VIDEO OUT. Chiar dacă ați setat [PROGRESSIVE AUTO] sau [PROGRESSIVE VIDEO], imaginile de la mufele MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO)/EURO AV  OUTPUT (TO TV) sunt neafectate, deoarece sunt în format normal, întrețesut (INTERLACE).
- Dacă în meniul [SCREEN SETUP] (*Setare ecran*), setați [LINE] pe [RGB] (pag. 82), sistemul comută pe „INTERLACE” (*Întrețesut*). Acest lucru se va întâmpla chiar dacă selectați „PROGRESSIVE AUTO” sau „PROGRESSIVE VIDEO”.
- Dacă, în meniul [SCREEN SETUP] (*Setare ecran*), setați [LINE] pe [RGB] (pag. 82), sistemul nu va scoate la ieșire semnale component video.

Conectarea cablurilor audio

Puteți asculta sunetul de la televizor prin difuzoarele audio ale acestui sistem.

Atunci când doriți să ascultați prin difuzoarele audio ale sistemului sunetul stereo (pe 2 canale) de la TV, alegeți conexiunile **A** sau **B** de mai jos.

Calitatea sunetului crește de la **A** la **B**.



A Pentru conectarea mufei de intrare EURO AV INPUT (FROM VIDEO) a unui TV la mufa de ieșire EURO AV OUTPUT (TO TV) a acestui sistem

Conectați sistemul dumneavoastră la televizor utilizând un cablu SCART (EURO AV) (nelivrat împreună cu acest sistem).



Asigurați-vă de conectarea cablului SCART (EURO AV) la mufa EURO AV OUTPUT (spre TV) a sistemului.

© Pentru conectarea mufei de ieșire COAXIAL DIGITAL OUT a televizorului la mufa de intrare TV COAXIAL DIGITAL IN a acestui sistem


Conectați televizorul la mufa COAXIAL DIGITAL IN utilizând un cablu digital coaxial (nelivrat împreună cu acest sistem).



Sfat util

- Atunci când doriți să ascultați sunetul de la TV, selectați acest mod de funcționare apăsând butonul FUNCTION de pe telecomandă. Pentru detalii, consultați pagina 40.

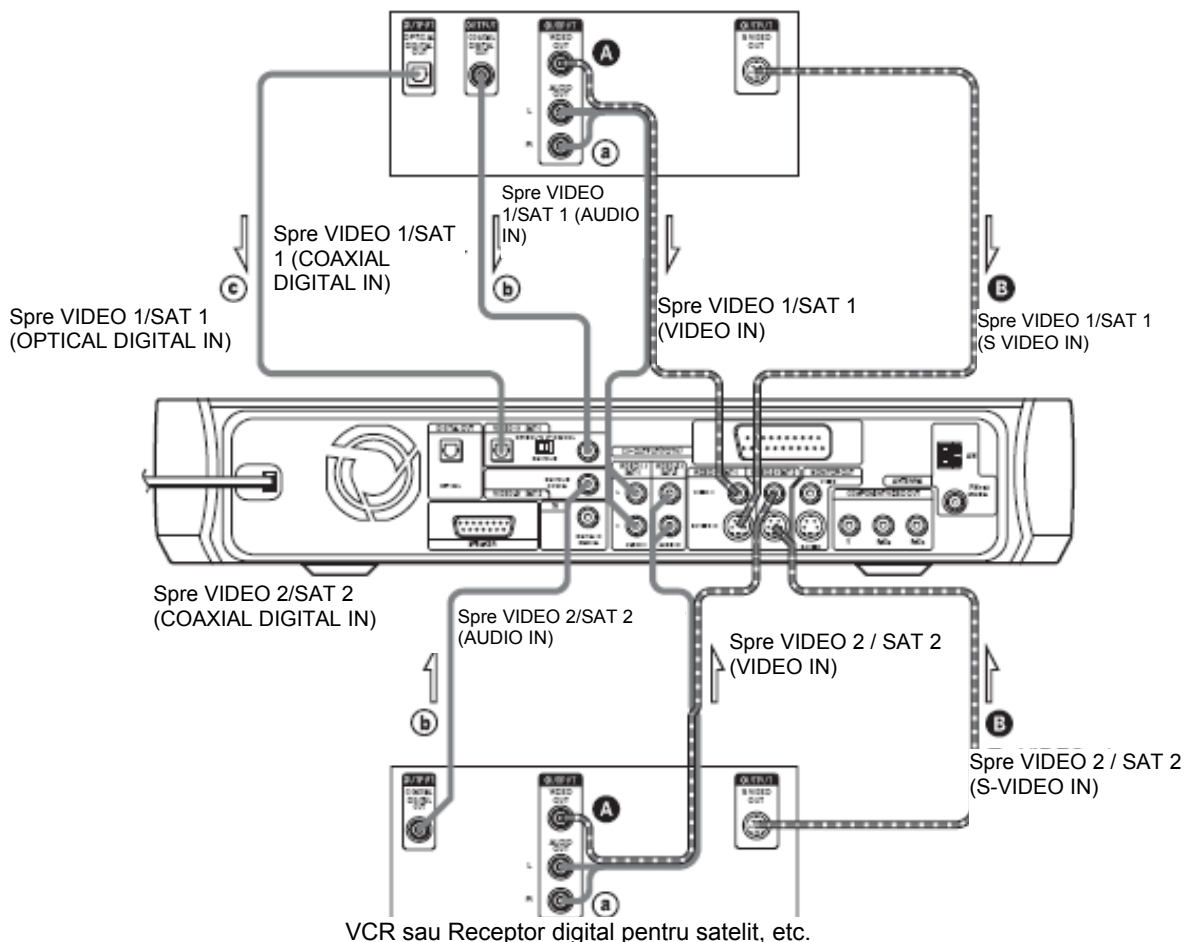
Notă

- În cazul în care utilizați simultan ambele conexiuni: EURO AV  OUTPUT (TO TV) și (conexiune analogică) și COAXIAL DIGITAL IN (conexiune digitală), conexiunea digitală are prioritate.

Etapa 4: Conectarea altor echipamente

Puteți conecta la sistem o varietate de alte echipamente.
Efectuați conexiuni ferme, pentru a evita brumul și zgomotul.

VCR sau Receptor digital pentru satelit, etc.



— Conexiune audio a, b, c
- - - Conexiune video A, B

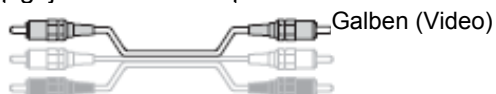
Conectarea cablurilor video

Calitatea imaginii crește de la A la B.

A Conectarea mufei VIDEO OUT aparținând altor echipamente la mufele VIDEO IN ale acestui sistem.

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufa VIDEO IN utilizând un cablu audio/video (nelivrat împreună cu sistemul).

Atunci când conectați cablul, aveți grijă la concordanța culorilor de la mufe cu cele ale cablurilor.



ⓑ Pentru conectarea mufei S VIDEO OUT a unui alt echipament la mufa de intrare S VIDEO IN a acestui sistem

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufa S VIDEO IN utilizând un cablu S video (nelivrat împreună cu sistemul).

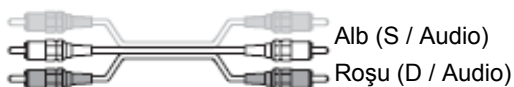


Conectarea cablurilor audio

Calitatea semnalului audio crește de la ⓐ la ⓑ, ⓒ.

ⓐ Pentru conectarea mufelor AUDIO OUT ale unui alt echipament la mufele AUDIO IN ale acestui sistem

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufele AUDIO IN utilizând un cablu audio/video (nelivrat împreună cu sistemul). Atunci când conectați cablul, aveți grijă la concordanța culorilor de la mufe cu cele ale cablurilor.



ⓑ Pentru conectarea mufei COAXIAL DIGITAL OUT ale unui alt echipament la mufa COAXIAL DIGITAL IN ale acestui sistem

Conectați echipamentul la mufa COAXIAL DIGITAL IN utilizând un cablu digital coaxial (nelivrat împreună cu sistemul).



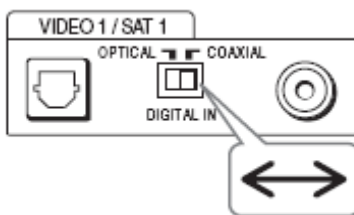
ⓒ Pentru conectarea mufei OPTICAL DIGITAL OUT a unui alt echipament la mufa OPTICAL DIGITAL IN a acestui sistem

Conectați echipamentul la mufa OPTICAL DIGITAL IN utilizând un cablu optic digital (nelivrat împreună cu sistemul).



Notă

- Asigurați-vă de faptul că ați realizat corect combinația de mufe; dacă ați conectat cablurile audio la VIDEO1 / SAT1 AUDIO IN, atunci va trebui să conectați cablul video la VIDEO1 / SAT 1 VIDEO IN / S-VIDEO IN.
- În cazul conectării la mufa VIDEO1/SAT1 OPTICAL sau COAXIAL DIGITAL IN, setați în mod corespunzător comutatorul de pe panoul-spate.



În cazul conectării unui receptor digital pentru satelit cu mufă DIGITAL OUT (COAXIAL sau OPTICAL)

Receptorul digital pentru satelit poate fi conectat la mufa VIDEO1/SAT1 OPTICAL sau COAXIAL DIGITAL IN, sau la mufa VIDEO2/SAT2 COAXIAL DIGITAL IN în loc de a fi conectat la mufele VIDEO1/SAT1 sau VIDEO2/SAT2 AUDIO IN ale sistemului.

Acest sistem poate accepta atât semnale digitale, cât și semnale analogice. Semnalele digitale au prioritate față de cele analogice. În cazul întreruperii semnalului digital, procesarea semnalului analogic se va face după 2 secunde.

În cazul conectării unui receptor digital pentru satelit fără mufă DIGITAL OUT

Conectați receptorul digital pentru satelit numai la mufele VIDEO1/SAT1 sau VIDEO2/SAT2 AUDIO IN ale sistemului.

Notă

- Mufa DIGITAL OUT scoate semnale digitale numai dacă este selectată funcționarea pe mod DVD (prin apăsarea tastei FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal apare „DVD”) (doar discuri CD, DVD)
- În cazul redării unui disc DVD, echipamentele conectate care nu acceptă Dolby Digital, DTS, etc., pot cauza zgomot.

Etapa 5: Conectarea cablului de alimentare

Înainte de a introduce într-o priză de perete cablul de alimentare de la rețea al sistemului, conectați difuzoarele audio la sistem (pagina 16).

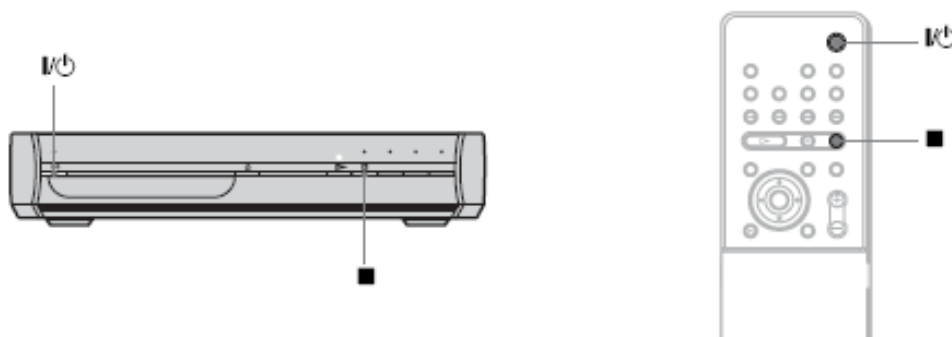
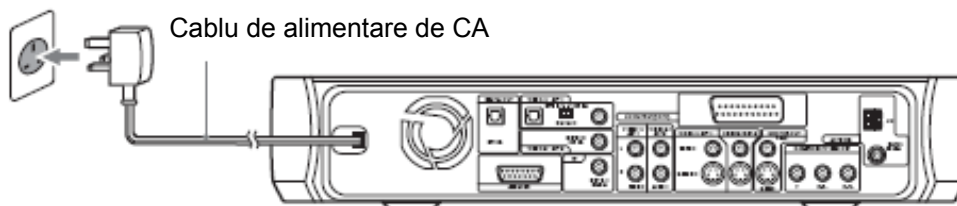
Introduceți în priză ștecherul cablului de alimentare.

Priza din ilustrația de mai jos este pentru modelele destinate pieței din Europa și Rusia.


Cablul de alimentare de CA




Priza din ilustrația de mai jos este pentru modelul pentru Marea Britanie






Pentru pornirea funcționării sistemului

Apăsați .

Pentru oprirea funcționării sistemului

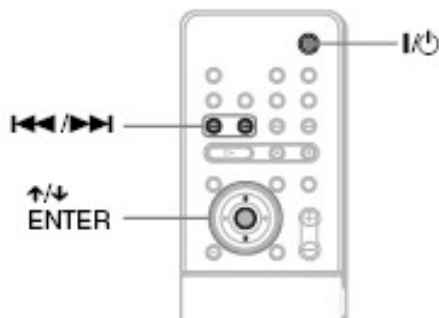
Apăsați . Sistemul trece în mod standby.

În timpul redării unui disc, nu opriți funcționarea sistemului apăsând , deoarece setările meniului pot fi în acest fel anulate. Atunci când doriți oprirea funcționării sistemului, apăsați mai întâi  pentru oprirea redării, apoi apăsați .

Etapa 6: Efectuarea rapidă a setărilor, Quick Setup

Există un număr minim de reglaje de bază disponibile, pentru utilizarea sistemului.

Puteți seta limba de afișare (a meniurilor pe ecran), coloana sonoră, sau setările pentru ecran care se potrivesc tipului de televizor pe care îl dețineți, etc.



Notă

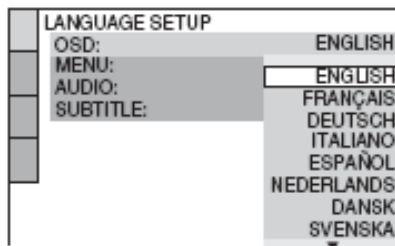
- Limbile care pot fi selectate diferă în funcție de zona geografică pentru care a fost realizat sistemul.
- Asigurați-vă că modul de funcționare este setat pe „DVD”.

Pentru a sări peste un reglaj, apăsați ►►. Pentru a reveni la reglajul anterior, apăsați ◄◄.

- 1 Porniți televizorul.**
- 2 Apăsați I/O.**
- 3 Comutați selectorul de intrări al televizorului dumneavoastră, astfel încât imaginea de la sistem să apară pe ecranul TV.**

În partea de jos a ecranului apare mesajul [Press [ENTER] to run QUICK SETUP.] („Apăsați [ENTER] pentru a lansa [QUICK SETUP]”). Dacă acest mesaj nu apare pe ecran, afișați Quick Setup și efectuați din nou procedura (pag. 32).

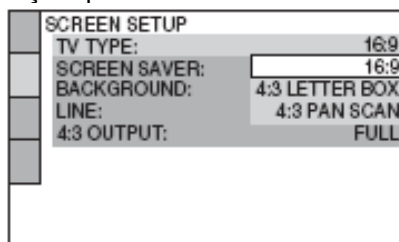
- 4 Apăsați ENTER fără a introduce nici un disc în aparat.** În acest fel apare meniul de setări, Setup Display, pentru selectarea limbii utilizate la afișarea pe ecran.



- 5 Apăsați tastele ◄/► pentru selectarea unei limbi.** Sistemul va afișa meniul și subtitrările în limba selectată.

6**Apăsați ENTER**

În acest fel apare meniul de setări, Setup Display, pentru selectarea raportului de aspect al imaginii care va fi afișată pe ecranul TV.

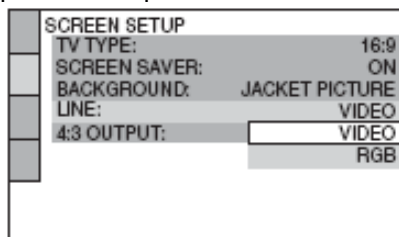
**7**

Apăsați tastele **↑/↓** pentru selectarea setării care corespunde raportului de aspect al ecranului televizorului dumneavoastră.

- Dacă aveți un televizor cu ecran lat („wide-screen” TV), sau un televizor standard cu posibilitatea funcționării în mod „wide-screen” [16:9] (pag. 81)
- Dacă aveți un televizor standard, cu raportul de aspect al ecranului 4:3 [4:3 LETTER BOX] sau [4:3 PAN SCAN] (pag. 81)

8**Apăsați ENTER**

În acest fel apare meniul de setări, Setup Display, pentru selectarea metodei de ieșire pentru semnalele de ieșire de la mufa EURO AV **⇄** OUTPUT (TO TV) situată pe panoul din spate al sistemului.

**9**

Apăsați tastele **↑/↓** pentru selectarea metodei de ieșire a semnalelor video.

- [VIDEO]: ieșire semnale video.
- [RGB]: ieșire semnale RGB.


Notă

- Dacă televizorul dumneavoastră nu acceptă semnale RGB, pe ecranul TV nu apare imaginea, chiar dacă ați setat [RGB]. Consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului dumneavoastră.

10**Apăsați ENTER**




Setarea rapidă (Quick Setup) este în acest fel finalizată. Toate conectările și operațiunile de setare sunt complete.

Pentru a ieși din modul Quick Setup.

Apăsați  DISPLAY în oricare din etapele de mai sus.


Reactivarea afișării pe ecran a meniului Quick Setup

1

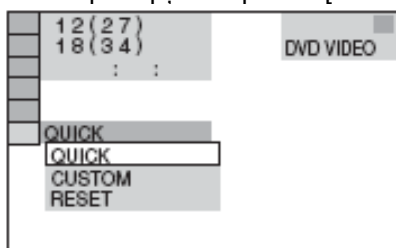
Apăsați  DISPLAY. (Dacă discul este în redare, apăsați  pentru a opri redarea discului, apoi apăsați  DISPLAY.)

Astfel apare Meniul de Control (Control Menu).

2

Apăsați tastele  pentru a selecta  [SETUP], apoi apăsați ENTER.

Astfel apar opțiunile pentru [SETUP].



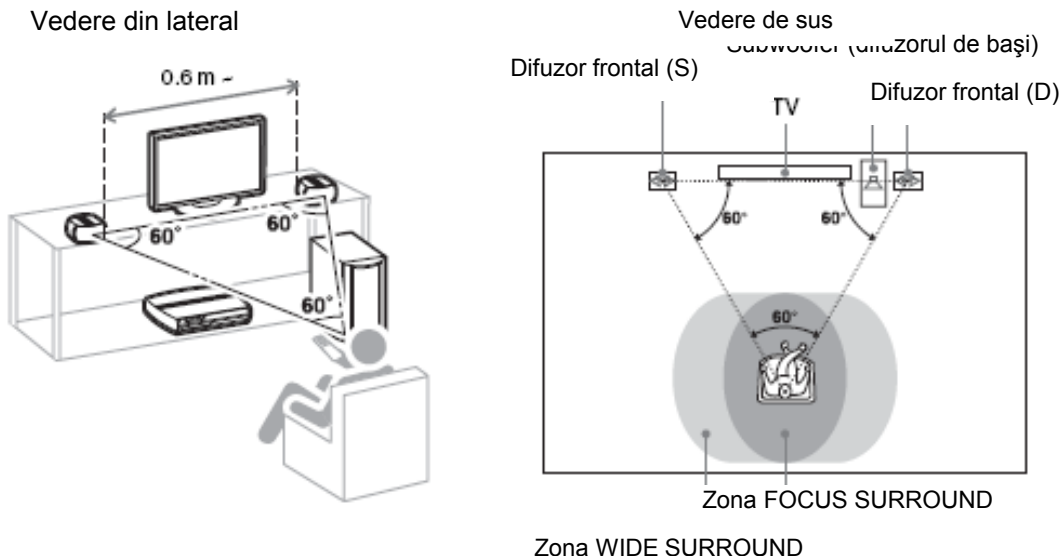
3

Apăsați tastele  pentru a selecta [QUICK], și apoi apăsați ENTER.

Astfel apare meniul Quick Setup.

Etapa 7: Instalarea difuzoarelor audio

Pentru obținerea celui mai bun sunet surround frontal, utilizați discul Setup Disc și poziționați difuzoarele audio așa cum s-a ilustrat în imaginea de mai jos.



Sfat util

- Atunci când verificați efectul surround frontal, asigurați-vă de faptul că setarea SOUND FIELD este pe FOCUS SURROUND, iar în poziția de ascultare se află una sau două persoane.

Poziționarea boxelor audio

Zona efectivă de sunet surround variază în funcție de gama de sunet (*Sound field*) selectată (FOCUS SURROUND sau WIDE SURROUND). Puteți schimba setarea gamei de sunet pentru a obține efectul surround frontal optim.

Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround frontal utilizând câmpul sonor (pag.38)

Note referitoare la poziționarea boxelor audio frontale

Pentru obținerea celor mai bune rezultate, respectați următoarele:

- Amplasați ambele boxe frontale la egală depărtare față de poziția de ascultare (pentru a forma un triunghi echilateral).
- Boxele frontale vor fi amplasate la o distanță de minim 0,6m.
- Boxele frontale vor fi situate la nivelul urechilor în poziția de ascultare.
- Amplasați boxele frontale în fața televizorului. Asigurați-vă că nu se află în fața boxelor obstacole care să reflecte sunetul.

Sfat util

- Puteți monta difuzorul frontal pe suportul difuzorului (opțional).

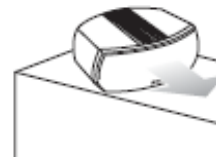


- Ambele boxe frontale trebuie orientate drept înainte. Nu le așezați sub forma unui unghi.

Corect

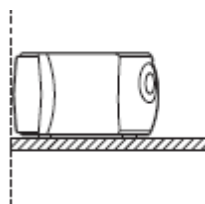


Încorect

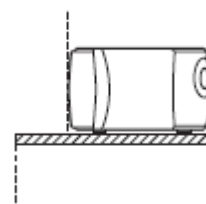


- Nu lăsați în fața difuzoarelor frontale spațiu atunci când le așezați pe o masă, un raft, etc., deoarece pot apărea reflexii.

Corect



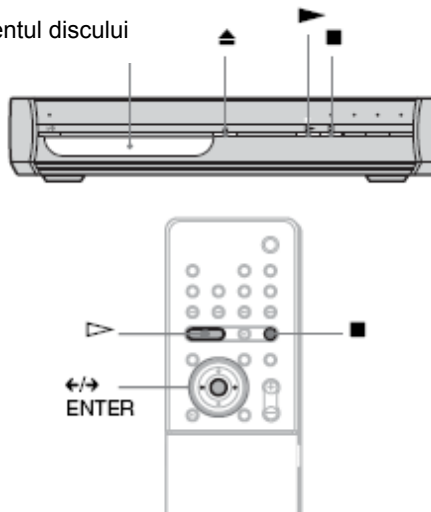
Încorect



Utilizarea discului Setup Disc

După ce ați poziționat difuzoarele audio, utilizați discul Setup Disc livrat împreună cu acest sistem, pentru a verifica efectul surround frontal.

Compartimentul discului



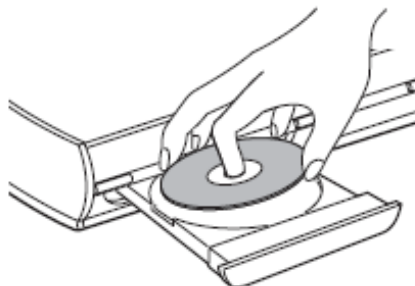
Notă

- Chiar dacă este selectată o opțiune, volumul sonor al subwooferului poate fi scăzut. Aceasta este datorită setării implicite și nu este un defect.
- Dacă nu se aude nici un sunet din difuzoarele audio, verificați conectarea boxelor audio.

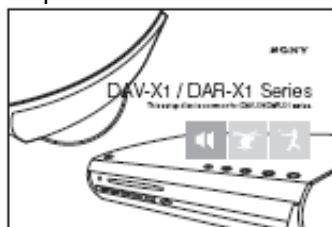
1 Apăsați ▲ de pe panoul sistemului.

2 Încărcați în sistem discul Setup Disc

Așezați discul Setup Disc pe platan, apoi apăsați ▲ de pe panoul sistemului.

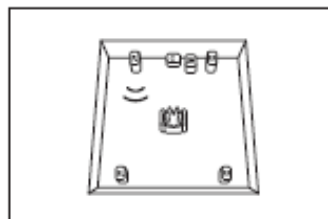


Apare meniul Setup Disc.



3 Așezați-vă în poziția de ascultare, apoi selectați una din cele 3 opțiuni de pe ecran, utilizând tastele →/←, apoi apăsați ▷ sau ENTER.

Pornește opțiunea selectată.



4 Ascultați cu atenție cum se aude sunetul pentru opțiunea selectată, pentru a putea determina efectul surround optim.

Dacă nu poate fi obținut un efect surround mulțumitor, ajustați poziția difuzoarelor audio.

5 Apăsați ■, pentru a opri redarea discului.

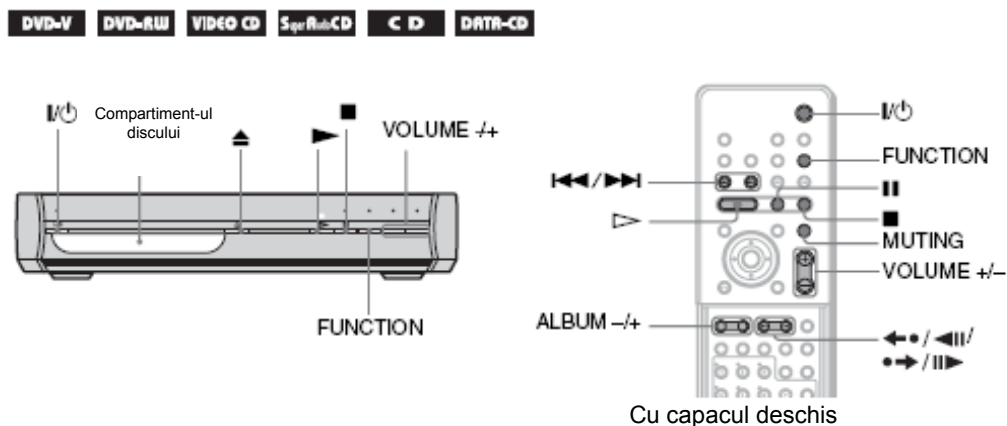
6 Apăsați butonul ▲ de pe panoul sistemului, pentru a scoate discul din sistem.

Pentru ajustarea simultană a volumului sonor al tuturor boxelor audio

Apăsați VOLUME+/- de pe panoul sistemului, sau apăsați VOLUME+/- de pe telecomandă.

Operațiuni de bază




Redarea discurilor

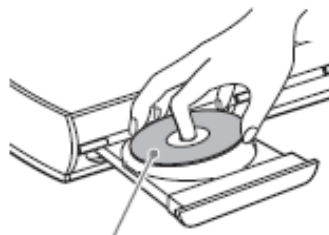


Notă

- Nu forțați cu degetele închiderea sertarului discului, deoarece puteți provoca defectțiuni.
- Nu așezați mai mult de un disc pe platan.

În funcție de discul DVD VIDEO sau VIDEO CD, unele operațiuni pot fi diferite, sau pot fi restricționate. Pentru detalii, consultați instrucțiunile care însoțesc respectivul disc.

- 1 Porniți televizorul.**
- 2 Comutați selectorul de intrări al TV-ului pe modul care permite conectarea cu acest sistem.**
- 3 Apăsați .**
Sistemul este pus în funcțiune.
Dacă sistemul nu este setat pe „DVD”, apăsați tasta FUNCTION pentru a selecta „DVD”.
- 4 Apăsați butonul  de pe panoul sistemului.**
- 5 Introduceți discul.**
Așezați discul pe platan, apoi apăsați butonul  de pe panoul sistemului.





Dacă doriți redarea unui disc cu diametrul de 8cm, așezați discul pe circumferința interioară (cu diametrul mic) a platanului. Aveți grijă ca discul să nu sară de pe circumferința interioară a platanului.

6 Apăsați ▷.

Începe redarea discului (redare continuă).

Reglați volumul sonor.

Economisirea consumului de energie în mod Stand-by

În timp ce sistemul este pornit, apăsați . Pentru ieșirea din modul stand-by, apăsați o singură dată tasta .

Pentru...	Apăsați
Oprirea redării (Stop)	■
Înteruperea temporară a redării (Pauză)	
Reluarea redării după întreruperea temporară a redării	sau ▷
Salt la următorul capitol, sau la următoarea piesă sau scenă.	▶▶ (cu excepția fișierelor JPEG)
Salt la capitolul anterior, piesa sau scena anterioară.	◀◀ (cu excepția fișierelor JPEG)
Anularea volumului sonor (Muting)	MUTING. Pentru anularea mutingului, apăsați din nou această tastă, ori tasta VOLUME+ , pentru reglarea nivelului sonor.
Oprirea redării și scoaterea discului.	▲.
Reluarea scenei precedente * ¹	Apăsați tasta ◀◀/◀ (reluare instantanee a redării) în timpul derulării redării.
Derularea rapidă pe scurt a scenei curente * ²	Apăsați tasta ▶▶/ ▶ (avansare instantanee) în timpul derulării redării.
Salt la albumul următor, sau la cel precedent* ³	Apăsați ALBUM+ sau – în timpul redării.

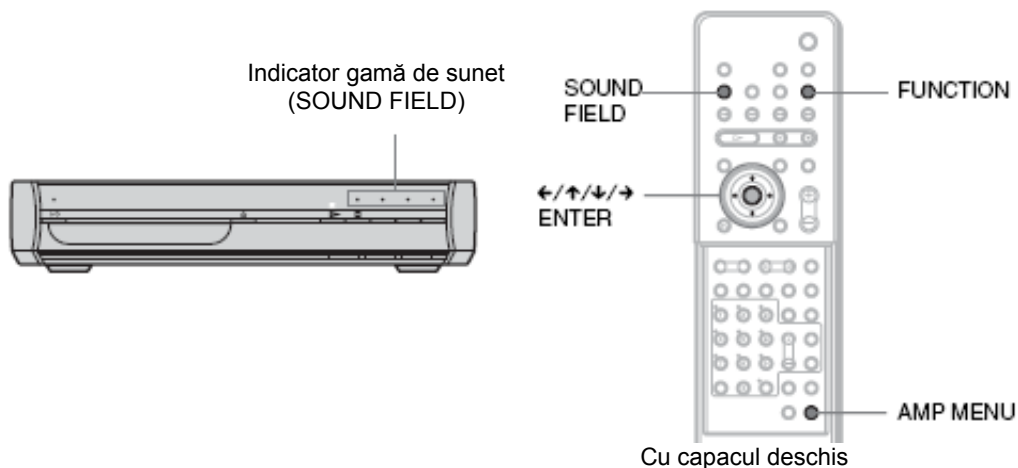
*¹ – Numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R. Tasta nu poate fi utilizată pentru fișierele video DivX.

*² – Numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R/DVD+RW. Tasta nu poate fi utilizată pentru fișierele video DivX.

*³ – Numai pentru discuri DATA CD/DATA DVD.

Caracteristicile acustice ale sistemului

DVD-V DVD-RW VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD



Acest sistem poate crea un sunet surround 5.1 canale utilizând doar două difuzoare audio frontale și un subwoofer. Puteți beneficia de avantajele acestui sunet surround frontal, prin simpla selectare a unei game de sunet preprogramate a acestui sistem. Aduceți în casa dumneavoastră sunetul puternic și plin de realism dintr-o sală de cinema.

Beneficiați de sunetul surround frontal (Front Surround Sound), utilizând gama de sunet.

Apăsați SOUND FIELD.

Gama de sunet prezentă apare pe afișajul panoului frontal. Apăsați în mod repetat SOUND FIELD până când gama de sunet dorită apare pe afișajul panoului frontal. Indicatorul gamei de sunet (Sound Field) de pe panoul frontal se aprinde.* Puteți selecta de asemenea, gama de sunet prin apăsarea tastelor ←/↑/↓/→.

* Atunci când apăsați SOUND FIELD și gama de sunet selectată este AUTO, se vor aprinde AUTO și indicatorul gamei de sunet selectate (FOCUS SURROUND, WIDE SURROUND, sau 2 CH STEREO).

Notă

- Dacă sistemul recepționează semnale DVD multi-canal, sau semnale Dolby Digital multiplex, setarea implicită AUTO este FOCUS SURROUND. (Puteți schimba setarea AUTO pe WIDE SURROUND în cadrul meniului AMP).
- Dacă sistemul redă discuri CD sau DATA CD, setarea AUTO este 2CH STEREO.
- Gama de sunet pentru discuri Super Audio CD este numai 2CH STEREO.
- Efectul sonor poate fi dificil de sesizat, în funcție de tipul surselor de semnal (de ex. semnale stereo digitale, multi-semnale digitale, etc.), cu excepția semnalelor multicanal pentru DVD.

Sfat util

- Sistemul memorează ultima gamă de sunet selectată pentru fiecare mod de funcționare. Ori de câte ori selectați un mod de funcționare, cum ar fi DVD sau TUNER, gama de sunet care a fost aplicată ultima dată în aceste moduri de funcționare va fi aplicată din nou.
- Dacă a fost scos din priză cablul de alimentare pentru o lungă perioadă de timp, este posibil ca sistemul să revină la setările implicite.

Game de sunet disponibile

Gamă de sunet	Ce anume este afișat
AUTO	AUTO MODE
FOCUS SURROUND	FOCUS SURR*
WIDE SURROUND	WIDE SURR*
2CH STEREO	2CH STEREO *

utilizând tehnologia S-Force PRO Front Surround.

Despre S-Force PRO Front Surround

Implicarea pe termen lung a companiei Sony în tehnologia surround (și cantitatea vastă de date acumulate ca rezultat) a condus la dezvoltarea unei metode complet noi de procesare și a unui DSP avansat destinat gestionării eficiente a acestei sarcini. Toate aceste au fost denumite S-Force PRO Front Surround. În comparație cu tehnologia Front Surround anterioară, S-Force PRO Front Surround reproduce mai convingător senzația de distanță și spațialitate, rezultând un sunet surround adevărat, fără a mai fi necesare și difuzoarele din spate.

Selectarea automată a gamei de sunet

■ AUTO

Acest mod selectează automat gama de sunet (mod Surround (FOCUS SURROUND sau WIDE SURROUND) sau 2CH STEREO), în concordanță cu tipul semnalului audio de la intrare. Setarea AUTO implicită este FOCUS SURROUND.

Pentru a stabili setarea modului Surround (FOCUS SURROUND sau WIDE SURROUND) în AUTO MODE, urmați pașii de mai jos:

- 1** Apăsați AMP MENU.
- 2** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [AUTO MODE], apoi apăsați ENTER sau \rightarrow .
- 3** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [FOCUS SURR] sau [WIDE SURR], apoi apăsați ENTER.

Utilizarea sistemului Front Surround Sound

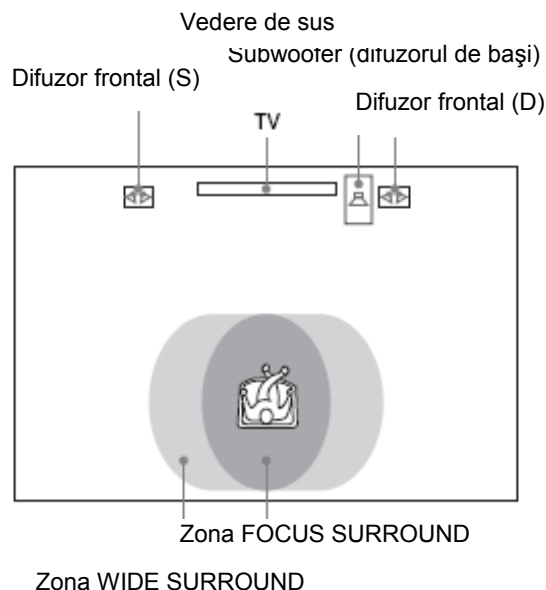
Puteți asculta două tipuri de sunete frontale surround, FOCUS SURROUND sau WIDE SURROUND, în funcție de zona de audiție.

■ FOCUS SURROUND

Puteți asculta sunetul surround într-o regiune sonoră mai concentrată.

■ WIDE SURROUND

Puteți asculta sunetul surround într-o regiune sonoră mai largă. Acest mod produce un efect surround mai puțin pronunțat decât FOCUS SURROUND.



Notă

- Atunci când folosiți atât mufele VIDEO 1/ SAT 1 sau VIDEO 2/SAT2 (conexiune analogică), cât și mufa COAXIAL DIGITAL IN sau OPTICAL DIGITAL IN (conexiune digitală) în același timp, conexiunea digitală are prioritate.

leșirea dintr-o sursă pe 2 canale

■ 2 CH STEREO

În acest mod sunetul este redat pe 2 canale, indiferent de tipul semnalului audio de la intrare.

Ascultarea sunetului de la TV sau VCR prin intermediul Front Surround Sound

Vă puteți delecta ascultând de la TV sau VCR un sunet surround, cu ajutorul acestui sistem.

Pentru detalii, a se vedea „Etapa 3: Instalarea TV (pag.20)” și „Etapa 4: Instalarea altor echipamente” (pag.26).

1

Apăsați în mod repetat FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal apare „TV”, „VIDEO1 (2)” sau „SAT1 (2)” (în funcție de ceea ce ați setat în AMP MENU, consultați pagina 73).

2

Apăsați în mod repetat SOUND FIELD până când pe afișajul panoului frontal apare gama de sunet dorită
Dacă utilizați o conexiune digitală (COAXIAL sau OPTICAL), iar câmpul sonor selectat este AUTO, vă puteți bucura de ascultarea semnalelor multi-canal cu sunet surround frontal (setarea implicită este FOCUS SURROUND). Chiar dacă utilizați o conexiune digitală și gama de sunet selectată este AUTO (FOCUS SURROUND), dacă sistemul recepționează un semnal pe 2 canale, sistemul va reda totuși la ieșire numai sunetul pe 2 canale.

Dacă utilizați o conexiune analogică și câmpul sonor selectat este AUTO, sistemul scoate la ieșire semnale stereo pe 2 canale.

Redarea discurilor

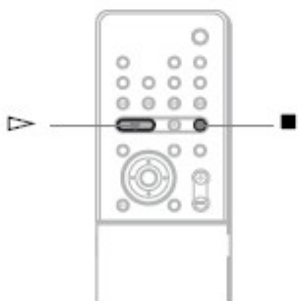
Reluarea redării discului din punctul unde aceasta a fost oprită

(Resume Play)

DVD-V DVD-RW VIDEO CD Super Audio CD CD

DATA-CD DATA DVD

Dacă opriți redarea discului (Stop), sistemul memorează poziția punctului în care s-a oprit discul atunci când ați apăsător **■**, și puteți relua redarea din punctul în care ați oprit discul.



1 În timp ce se desfășoară redarea unui disc, apăsați butonul **■** pentru a opri redarea (Stop).

Pe afișajul panoului frontal apare "Resume", așadar puteți relua redarea discului din punctul unde aceasta a fost oprită. Dacă „Resume” nu apare pe afișaj, funcția Resume Play (*Reluarea redării*) nu este disponibilă.

2 Apăsați **▷**.

Sistemul reia redarea discului din punctul unde acesta a fost oprit la pasul 1.

Vizionarea unui disc redat anterior, utilizând funcția de reluare a redării (Multi-disc Resume)

(numai discuri DVD VIDEO, VIDEO CD)

Acest sistem poate memora poziția punctului în care a fost oprită redarea, pentru un număr de până la 40 de discuri, redarea fiind reluată de la punctul memorat, imediat ce ați reintrodus discul respectiv în aparat. Dacă ați memorat punctul de reluare a redării pentru cel de-al 41-lea disc, poziția memorată a punctului de reluare a redării pentru primul disc va fi ștersă din memorie.

Pentru activarea acestei funcții, setați [MULTI-DISC RESUME] în [CUSTOM SETUP] pe [ON]. Pentru detalii, a se vedea „[MULTI-DISC RESUME] (numai discuri DVD VIDEO/VIDEO CD)” (pag. 83).

Notă

- Dacă [MULTI DISC RESUME] din [CUSTOM SETUP] este setat pe [OFF] (pag. 83), poziția punctului de reluare a redării este ștersă din memorie atunci când schimbați modul de funcționare prin apăsarea tastei FUNCTION.
- Poziția punctului în care a fost oprită redarea este posibil să fie șters din memorie dacă:
 - schimbați modul de redare.
 - schimbați setările în Setup Display.
 - schimbați funcția prin apăsarea tastei FUNCTION.
 - scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Pentru discurile DVD-RW în mod VR, CD, Super Audio CD, DATA CD și DATA DVD, sistemul memorează poziția punctului de reluare a redării în cazul discului curent. Poziția punctului de reluare a redării este ștersă din memorie dacă:
 - scoateți discul.
 - sistemul intră în mod standby (numai discuri DATA DD/DATA DVD).
- Funcția *Resume Play* nu este operațională în modurile de redare Shuffle Play și Programme Play
- Este posibil ca pe unele discuri această funcțiune să nu fie operațională.
- În funcție de locația în care a fost oprit discul, este posibil ca redarea să nu fie reluată din exact același punct în care a fost oprit discul.
- Dacă [MULTI-DISC RESUME] din [CUSTOM SETUP] este setat pe [ON] (pag. 83) și redați un disc înregistrat, precum un DVD-RW, este posibil ca sistemul să pornească și alte discuri din același punct de reluare a redării.

Sfat util

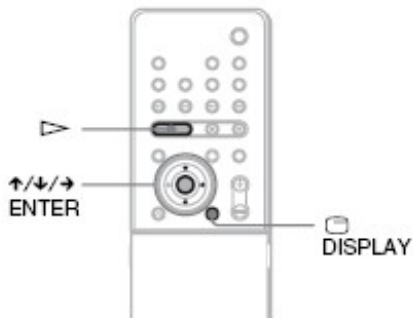
Pentru a porni redarea de la începutul discului, apăsați de două ori **■**, și apoi apăsați **▷**.

Crearea unui program personalizat

(Program Play)

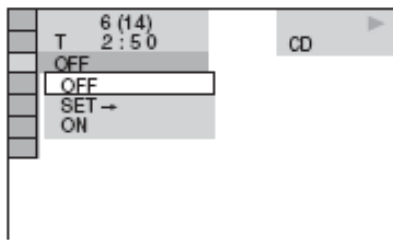
VIDEO CD SuperAudioCD CD

Puteți reda conținutul unui disc în ordinea pe care o doriți dumneavoastră, prin aranjarea ordinii pistelor de pe disc pentru a crea propriul dumneavoastră program. Puteți programa până la 99 de piese.



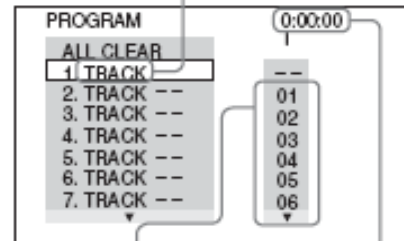
1 Apăsați tasta DISPLAY
Apare Meniul de Control.

2 Apăsați tastele pentru a selecta [PROGRAM], și apoi apăsați ENTER.
Apar opțiunile pentru meniul Program.



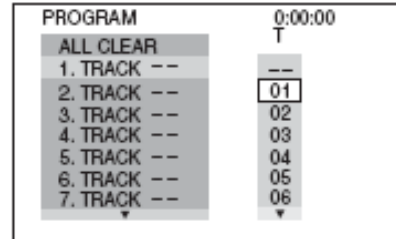
3 Apăsați tastele pentru a selecta [SET →], apoi apăsați ENTER.

Este afișat [TRACK] atunci când redați un disc VIDEO CD, Super Audio CD sau CD.



Piese înregistrate pe disc Durata totală a pieselor programate

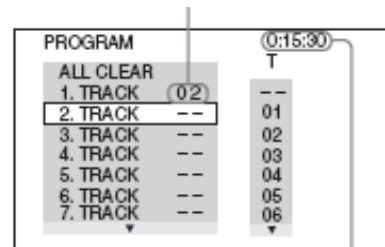
4 Apăsați →.
Cursorul se deplasează pe rândul cu piese, [T] (în cazul exemplificat, [01]).



5 Selectați pista pe care doriți să o programați.

De exemplu selectați pista "02". Apăsați pentru a selecta [02] de pe coloana [T], apoi apăsați ENTER. În cazul unui disc Super Audio CD, este posibil să fie utilizați 3 digiți pentru afișarea numărului piesei.

Piesă selectată



Durata totală a pieselor programate


6 Pentru programarea altor piste, repetați pașii 4 și 5.

Pistele programate sunt afișate în ordinea selectată.

7 Apăsați pentru a porni redarea conform ordinii programate (Program Play).

“Program Play” este activat și începe redarea conform ordinii programate.

Pe afișajul panoului frontal apare „PGM”.

La terminarea programului, puteți reporni același program, apăsând din nou tasta .

Revenirea la modul de redare normal

Apăsați CLEAR, sau selectați [OFF] la pasul 2.


Pentru a reda din nou același program, selectați [ON] la pasul 3, apoi apăsați ENTER.

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispăre Meniul de Control (Control Menu).

Pentru a modifica ori a anula un program


1 Urmați etapele **1...3** de la “Crearea unui program personalizat (Program Play)”.

2 Selectați numărul programat al pistei pe care doriți să o modificați ori să o anulați, utilizând tastele . Dacă doriți ștergerea din program a unei piste, apăsați CLEAR.

3 Urmați pasul 5 de la “Crearea unui program personalizat (Program Play)”, pentru o nouă programare. Pentru a anula o programare, selectați [-] de pe coloana [T], apoi apăsați ENTER.

Pentru a anula ordinea programată a tuturor pieselor

1 Urmați etapele **1...3** de la “Crearea unui program personalizat (Program Play)”.

2 Apăsați  și selectați [ALL CLEAR] (ștergere totală).

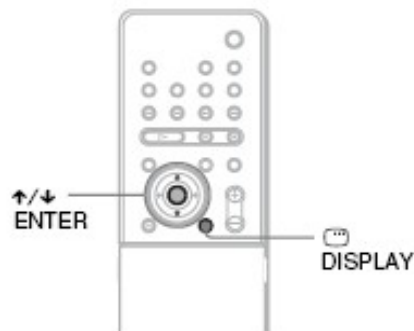
3 Apăsați ENTER.

Redarea în ordine aleatoare

(Shuffle Play)





Puteți reda în ordine aleatoare („shuffle”) piesele înregistrate pe disc. Activarea ulterioară a acestei funcții este posibil să aibă ca efect redarea într-o ordine diferită de cea anterioară.

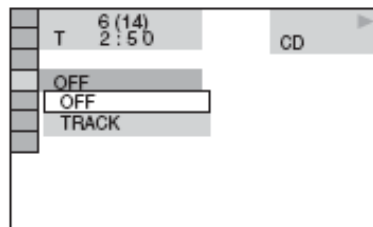



1 Apăsați tasta  DISPLAY în timpul redării.

Apare Meniul de Control.

2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [SHUFFLE], și apoi apăsați ENTER.

Apar opțiunile pentru meniul [SHUFFLE].



3 Apăsați tastele  pentru a selecta elementul care doriți să fie redat în ordine aleatoare.

- Dacă este redat un disc VIDEO CD, Super Audio CD, sau CD [TRACK]: redarea în ordine aleatoare a tuturor pieselor de pe disc.
- Dacă este activat Program Play [ON]: redarea în ordine aleatoare a pieselor selectate în Program Play.

4 Apăsați ENTER.

Pornește redarea în ordine aleatoare (Shuffle Play).

Pe afișajul panoului frontal apare “SHUFF”

continuare _____

Revenirea la modul de redare normal

Apăsați CLEAR, ori selectați [OFF] la pasul 2.

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispăre Meniul de Control (Control Menu).

Sfat util

- Puteți seta funcția Shuffle Play în timp ce redarea este oprită (modul stop).

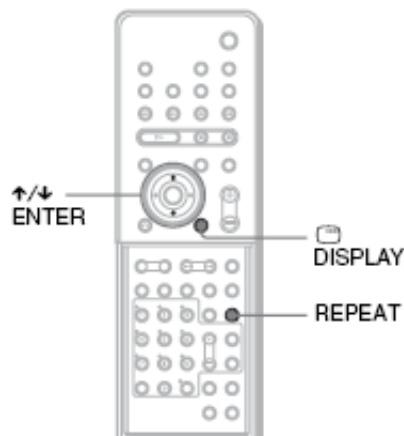
Redarea repetată

(Repeat Play)



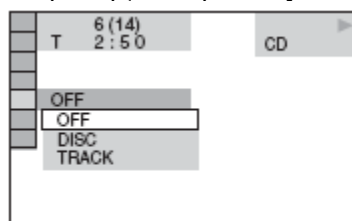
Puteți reda în mod repetat toate titlurile, piesele sau albumele de pe disc, sau numai un singur capitol, piesă, sau album.


Puteți folosi o combinație de moduri Shuffle Play și Program Play.



Cu capacul deschis

- 1 Apăsați tasta  DISPLAY în timpul redării.
Apare Meniul de Control.
- 2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [REPEAT], și apoi apăsați ENTER.
Pe ecran apar opțiunile pentru [REPEAT].



- 3 Apăsați tastele  pentru a selecta elementul care doriți să fie redat în mod repetat.
Setarea implicită este cea subliniată.
 - Dacă este redat un disc DVD VIDEO sau DVD-RW
 - [OFF]: redarea repetată este dezactivată.
 - [DISC]: repetarea tuturor titlurilor de pe disc.

- [TITLE]: repetarea titlului curent de pe disc.
- [CHAPTER]: repetarea capitolului curent.

■ **Dacă este redat un disc VIDEO CD, Super Audio CD, sau CD.**

- [OFF]: redarea repetată este dezactivată.
- [DISC]: repetarea tuturor pieselor de pe disc.
- [TRACK]: repetarea piesei curente.

■ **Dacă este redat un disc DATA CD, sau DATA DVD.**

- [OFF]: redarea repetată este dezactivată.
- [DISC]: repetarea tuturor albumelor de pe disc.
- [ALBUM]: repetarea albumului curent.
- [TRACK] (numai în cazul pieselor audio MP3): repetarea pistei curente.
- [FILE] (numai în cazul fișierelor video DivX): repetarea fișierului curent.

4

Apăsați ENTER.

Elementul este selectat.

Pentru a reveni la modul de redare normală, apăsați CLEAR sau selectați [OFF] în pasul 2.

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispăre Meniul de Control (Control Menu).

Notă

- Dacă [MODE (MP3, JPEG)] este setat pe [IMAGE (JPEG)] (pag. 51), nu puteți selecta [TRACK].

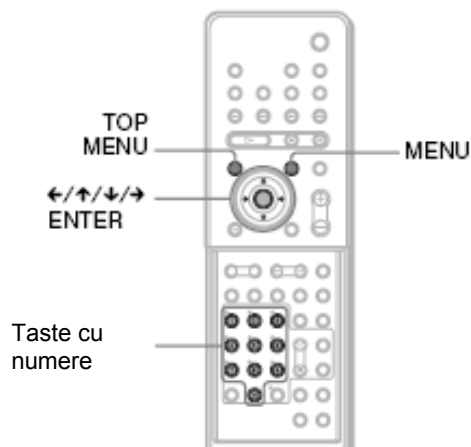
Sfat util

- Puteți seta funcția Repeat Play apăsând tasta REPEAT de pe telecomandă.
- În funcție de tipul de repetare setat., indicația de pe panoul frontal poate fi diferită:
 - „REP”: repetarea tuturor titlurilor, pistelor, albumelor de pe disc.
 - „REP1”: repetarea unui singur titlu, capitol, sau album de pe disc.

Utilizarea meniului pentru discul DVD

DVD-V

Un disc DVD este structurat în secțiuni principale, care caracterizează o anumită imagine (un film) sau un anumit element muzical. Aceste secțiuni se numesc „titluri”. Atunci când redați un DVD care conține mai multe titluri, puteți selecta titlul dorit utilizând TOP MENU. Atunci când redați discuri DVD care vă permit să selectați elemente precum limba pentru subtitrări și limba pentru coloana sonoră, selectați aceste elemente utilizând MENU.



Cu capacul deschis

1

Apăsați TOP MENU sau MENU.

Pe ecranul TV apare meniul discului. Conținutul acestui meniu variază de la un disc la altul.

2

Apăsați tastele $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ sau tastele cu cifre, pentru a putea selecta un anumit element în vederea redării sau schimbării.

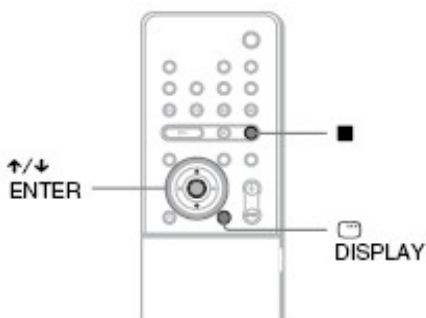
3




Apăsați ENTER



Selectarea [ORIGINAL] sau [PLAYLIST] pe un disc DVD-RW

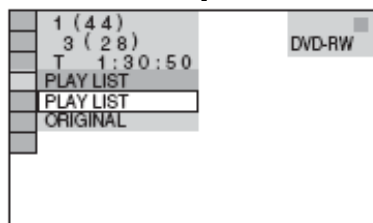
DVD-RW


Unele discuri DVD-RW în mod VR (Video Recording) au două tipuri de titluri care pot fi utilizate pentru redare: titlurile de pe înregistrarea originală ([ORIGINAL]) și titlurile care pot fi create pe player-ele DVD cu înregistrare, pentru a fi editate ([PLAY LIST]). Puteți selecta tipul titlului care să fie redat.



- 1 Apăsați tasta  DISPLAY. (dacă discul se află în redare, apăsați  pentru a opri redarea, apoi apăsați  DISPLAY.) Pe ecran apare Meniul de Control (Control Menu)

- 2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [ORIGINAL/PLAY LIST], apoi apăsați ENTER. Pe ecran apar opțiunile posibile pentru [ORIGINAL/PLAY LIST].



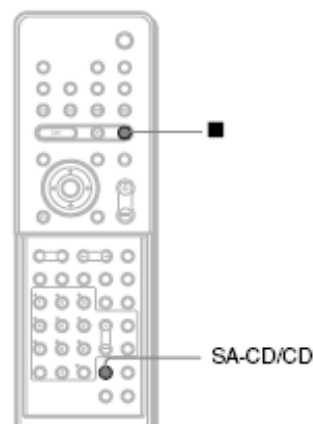
- 3 Apăsați  pentru a selecta una dintre opțiuni
 - [PLAY LIST]: sunt redade titlurile create din [ORIGINAL] pentru editare.
 - [ORIGINAL]: sunt redade titlurile înregistrate original.

- 4 Apăsați ENTER.


Selectarea zonei de redare pentru un disc Super Audio CD

Super Audio CD

Unele discuri Super Audio CD conțin atât o zonă de redare Super Audio CD, cât și una CD. Aveți posibilitatea de a selecta zona de redare pe care doriți să o ascultați.



Cu capacul deschis

- Apăsați SA-CD/CD. (Dacă discul se află în redare, apăsați  pentru a opri redarea, apoi apăsați SA-CD/CD).

După fiecare apăsare a acestei taste, este selectat alternativ fie un strat Super Audio CD, fie un strat CD. Atunci când este redat un strat Super Audio CD, pe display-ul de pe panoul frontal se aprinde „SA-CD”.

Notă

- Pentru detalii referitoare la discurile Super Audio CD, a se vedea informațiile de la pag. 8.
- Fiecare mod de redare poate funcționa numai în cadrul stratului de redare selectat.
- Stratul de redare nu poate fi schimbat în timpul redării.

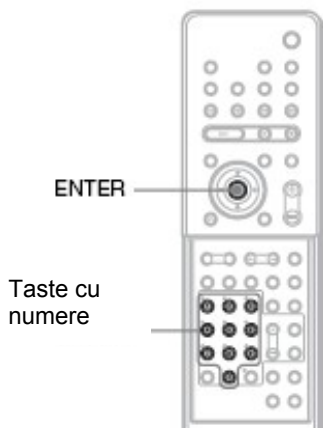
Redarea discurilor VIDEO CD cu funcții PBC (Ver. 2.0)

(PBC Playback)

VIDEO CD

Cu ajutorul funcțiilor PBC (funcții de control al redării, Playback Control), beneficiați de unele operațiuni interactive simple, funcții de căutare și alte operațiuni similare.


Redarea PBC vă permite redarea interactivă a discurilor VIDEO CD, urmărind meniul de pe ecranul TV.



Cu capacul deschis


- 1 Porniți redarea unui VIDEO CD cu funcții PBC.**
Pe ecranul TV apare meniul pentru selecția făcută.
- 2 Selectați numărul articolului dorit, prin apăsarea tastelor cu cifre.**
- 3 Apăsați ENTER.**
- 4 Urmați instrucțiunile oferite în meniu, pentru operațiuni interactive.**
Consultați pentru detalii instrucțiunile care însoțesc discul, deoarece procedurile de operare pot fi diferite, în funcție de discul VIDEO CD.

Reîntoarcerea la meniu






Apăsați  RETURN.

Notă

- Nu puteți utiliza opțiunile Program Play, Shuffle Play, sau Repeat Play cu discuri Video CD și Super VCD cu redare PBC.

- În funcție de discul VIDEO CD, este posibil ca, la Pasul 3, în loc de [Press ENTER] să apară în instrucțiunile care însoțesc discul [Press SELECT]. În acest caz, apăsați .

Sfat util

- Pentru redarea fără PBC, apăsați   sau tastele cu cifre, în timp ce sistemul este în stop, pentru a selecta o piesă, apoi apăsați  sau **ENTER**.
Nu pot fi redade imagini statice, cum ar fi un meniu. Pentru a reveni la redarea PBC, apăsați de două ori tasta , apoi apăsați .

Redarea discurilor VIDEO CD cu funcții PBC (Ver. 2.0)

DATA-CD

Ce reprezintă MP3/JPEG?

MP3 este o tehnologie de compresie a informației audio, în conformitate cu prevederile normelor ISO/MPEG. JPEG este o tehnologie de compresie a informației pentru redarea imaginilor.

Discuri care pot fi redade de acest sistem

Pot fi redade discuri DATA CD (CD-ROM/CD-R/CDRW) înregistrate în format MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) și în format JPEG. Discurile trebuie însă înregistrate în conformitate cu formatele ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 sau Joliet, pentru ca player-ul să poată recunoaște piesele audio (sau fișierele). Pot fi de asemenea redade discuri înregistrate Multi Sesiune.

Pentru detalii referitoare la formatul de înregistrare, consultați instrucțiunile care însoțesc driverele CD-R/CD-RW și softul de înregistrare (aceste informații nu le găsiți în prezentul manual)

Despre discurile multi-sesiune

Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piste audio MP3 sau fișiere imagine JPEG, sistemul va reda de asemenea piste audio MP3 și fișiere imagine JPEG existente în sesiunile următoare. Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piste audio și imagini în format audio CD sau video CD, va fi redată numai prima sesiune.

Notă

- Este posibil ca player-ul să nu poată reda unele discuri DATA CD. În acest caz, nu veți putea vedea imaginile JPEG înregistrate.

Piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redade pe acest player

Acest sistem poate reda următoarele piste audio MP3 sau fișiere imagine JPEG:

- care au extensia „.MP3” (piese audio MP3), sau „.JPG/.JPEG” (fișiere imagine JPEG).
- fișiere imagine JPEG care sunt conforme cu formatul de fișier imagine DCF*

* DCF (Design rule for Camera File system) = reguli de proiectare a sistemului de fișiere pentru camere digitale: standard de imagine pentru camere digitale, elaborat de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

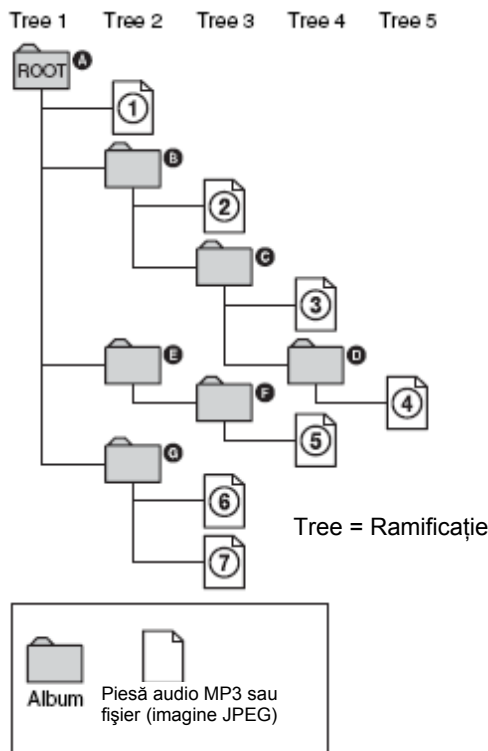
Notă

- Acest player va reda orice date care au extensia „.MP3”, „.JPG” sau „.JPEG”, chiar dacă aceste date nu sunt în format MP3 sau JPEG. Redarea unor astfel de date poate determina generarea unui zgomot puternic care ar putea distruge boxele audio ale sistemului.
- Acest player nu este conform cu formatul P3PRO pentru piese audio.

Ordinea de redare a pieselor audio MP3 sau a fișierelor imagine JPEG

Ordinea de redare a pistelor audio MP3 sau a fișierelor imagine JPEG înregistrate pe un disc DATA CD este următoarea:

■ Structura conținutului discului



Atunci când introduceți un disc DATA CD și apăsați , piesele (sau fișierele) numerotate vor fi redade secvențial, de la ① la ⑦. Orice sub-albume/piese (sau fișiere) cuprinse în albumul curent selectat au prioritate față de următorul album situat pe aceeași

ramificație. (De exemplu: ③ îl conține pe ④, așadar ④ va fi redat înaintea lui ⑤.)
 Atunci când apăsați MENU și apare lista cu numele albumelor (pag. 48), numele albumelor sunt aranjate în ordine alfabetică (A → B → C → D → E → F). Albu­mele care nu conțin piese (sau fișiere) (cum este de exemplu albumul ⑥), nu apar în cuprinsul listei.

Sfat util

- Dacă în fața denumirii piesei/fișierului adăugați numere (01, 02, 03, etc.) atunci când salvați pe disc piesele (sau fișierele), piesele și fișierele vor fi redade în ordinea numerică corespunzătoare.
- Dacă un disc are multe ramificații durează mai mult timp până când începe redarea.

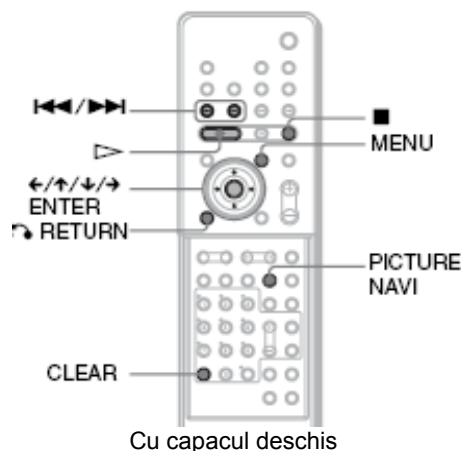
Notă

- În funcție de aplicația software utilizată la crearea discurilor DATA CD sau dacă sunt mai mult de 200 albume pe disc, iar fiecare album conține mai mult de 300 fișiere, ordinea de redare este posibil să difere față de cea ilustrată mai sus.
- Acest sistem poate recunoaște până la 200 albume și nu va reda nici un album dincolo de cel cu numărul 200.
- Trecerea la albumul următor sau saltul la un alt album pentru redare, s-ar putea să dureze ceva timp.
- Unele fișiere JPEG nu pot fi redade.

Redarea discurilor DATA CD care conțin piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG

DATA-CD

Pe acest sistem pot fi redade piesele audio MP3 și fișierele imagine JPEG înregistrate pe discuri DATA CD (CD-ROM / CD-R / CD-RW).



Selectarea unui album

1

Introduceți un disc DATA CD.

Sistemul pornește redarea începând cu primul album.

2

Apăsați MENU.

Pe ecran apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD. Atunci când este redat un album, titlul său apare pe fond umbrat. Lista albumelor poate fi activată sau dezactivată, prin apăsarea tastei MENU.



- 3** Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta albumul care doriți să fie redat, apoi apăsați **▷**.
Player-ul pornește redarea, începând cu albumul selectat.

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați **■**.

Pentru redarea pistei audio MP3 următoare sau a celei precedente.

Apăsați **◀◀** / **▶▶**. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta **▶▶** după ultima piesă a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta **◀◀**. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Pentru redarea următorului fișier JPEG, sau a celui anterior.

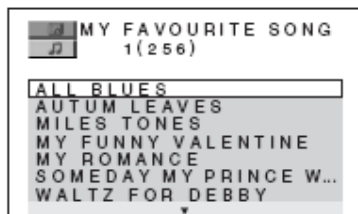
Apăsați **→/←** când Meniul de Control (*Control Menu*) nu este afișat. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta **→** după ultima imagine a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta **←**. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Pentru dezactivarea meniului

Apăsați tasta MENU.

Selectarea unei piese audio MP3

- 1** Introduceți un disc DATA CD.
Sistemul pornește redarea începând cu primul album.
- 2** Apăsați MENU.
Pe ecran apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD. Atunci când este redat un album, titlul său apare pe fond umbrat.
- 3** Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta un album și apoi apăsați ENTER.
Apare lista pieselor cuprinse în albumul respectiv.



- 3** Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta o piesă, apoi apăsați ENTER.
Pornește redarea pistei selectate. Lista pistelor poate fi dezactivată, apăsând MENU. Lista poate fi afișată apăsând din nou tasta MENU.

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați **■**.

Pentru redarea pistei audio MP3 următoare sau a celei precedente.

Apăsați **◀◀** / **▶▶**. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta **▶▶** după ultima piesă a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta **◀◀**. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Pentru a reveni la meniul anterior.

Apăsați **↶** RETURN.

Pentru dezactivarea meniului

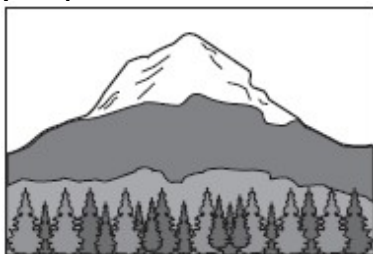
Apăsați tasta MENU.

Selectarea unui fișier imagine JPEG

- 1** Introduceți un disc DATA CD.
Sistemul pornește redarea începând cu primul album.
- 2** Apăsați MENU.
Pe ecran apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD. Atunci când este redat un album, titlul său apare pe fond umbrat.
- 3** Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta un album și apoi apăsați PICTURE NAVI.
Pe ecran apar imaginile fișierelor de pe album, grupate în 16 sub-ecrane.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

- 4** Selectați imaginea pe care doriți să o vedeți, prin apăsarea tastelor ←/↑/↓/→, apoi apăsați ENTER.



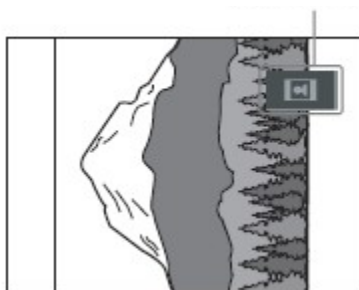
Pentru redarea următorului fișier JPEG, sau a celui anterior.

Apăsați →/← când Meniul de Control (*Control Menu*) nu este afișat. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta → după ultima imagine a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta ←. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Rotirea unei imagini JPEG

Atunci când pe ecran este afișat un fișier imagine JPEG, imaginea poate fi rotită cu câte 90 de grade. Apăsați ↑/↓ în timpul vizionării unei imagini. La fiecare apăsare a tastei ↑, imaginea se rotește cu 90 de grade în sens invers acelor de ceasornic. Exemplu: dacă este apăsată o singură dată tasta ↑.

Direcția de rotație

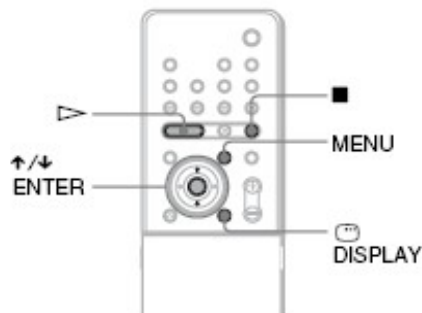


Pentru oprirea redării (Stop)
Apăsați ■.

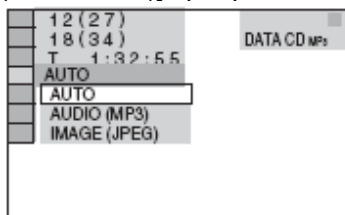
Redarea pieselor audio MP3 și a imaginilor ca o prezentare de diapozitive (Slide Show) cu sunet

DATA-CD

Vă puteți delecta urmărind o prezentare de diapozitive pe fundal sonor, plasând mai întâi fișiere imagine JPEG și piese audio MP3 în același album al unui disc DATA CD. Atunci când redați discul DATA CD, selectați modul [AUTO] așa cum este explicat mai jos.



- 1** Introduceți un disc DATA CD. Sistemul pornește redarea începând cu primul album.
- 2** Apăsați ■. Redarea este oprită.
- 3** Apăsați ● DISPLAY. Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*).
- 4** Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [MODE (MP3, JPEG)], și apoi apăsați ENTER. Opțiunile corespunzătoare meniului [MODE (MP3, JPEG)] apar pe ecran.
- 5** Apăsați ↑/↓ pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați ENTER.



Setarea implicită este subliniată.

- [AUTO]: Sunt redade atât fișierele imagine JPEG, cât și piesele audio MP3 situate în același album, sub forma unei prezentări de diapozitive.
- [AUDIO (MP3)]: Redarea continuă doar a pieselor audio MP3.
- [IMAGE (JPEG)]: Redarea doar a fișierelor imagine JPEG sub forma unei prezentări de diapozitive (*Slide show*).

6 Apăsați MENU.

Apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD.

7 Apăsați pentru a selecta albumul dorit, apoi apăsați .

Sistemul pornește redarea albumului selectat.

Lista albumelor poate fi activată sau dezactivată prin apăsarea repetată a tastei MENU.

Sfat util

- Dacă selectați [AUTO], sistemul poate recunoaște un număr de maximum 300 piese MP3 și 300 fișiere JPEG într-un singur album. Dacă selectați [AUDIO (MP3)] sau [IMAGE (JPEG)], sistemul poate recunoaște un număr de maximum 600 piese MP3 și 600 fișiere JPEG într-un singur album. Indiferent de modul selectat, poate fi recunoscut un număr de maxim 200 albume.

Notă

- Nu pot fi redade simultan fișiere JPEG și piese audio MP3, dacă acestea nu se află în același album.
- Tasta PICTURE NAVI nu este operațională dacă este selectat modul [AUDIO (MP3)].
- Dacă sunt redade simultan piste audio MP3 și imagini JPEG de dimensiuni mari, este posibil ca redarea sunetului să se facă cu „salturi”. Este recomandată setarea ratei de biți MP3 la 128kbps sau mai puțin, la crearea fișierului. Dacă sunetul continuă să „sară”, este necesară reducerea mărimii fișierului JPEG.

Stabilirea duratei unei prezentări de diapozitive

(numai fișiere JPEG)

Atunci când redați fișierele imagine JPEG sub forma unei prezentări de diapozitive (*Slide Show*), puteți stabili durata de afișare pe ecran a diapozitivelor (slide-uri).

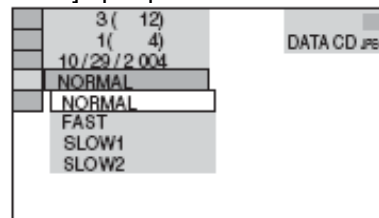
1

Apăsați de două ori tasta DISPLAY. Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*) pentru JPEG.

2

Apăsați pentru a selecta [INTERVAL], și apoi apăsați ENTER.

Opțiunile corespunzătoare meniului [INTERVAL] apar pe ecran.



3

Apăsați pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați ENTER.

Setarea implicită este subliniată.

- [NORMAL]: stabilirea unei durate cuprinse între 6 și 9 secunde.
- [FAST]: stabilirea unei durate mai scurte decât pentru [NORMAL].
- [SLOW1]: stabilirea unei durate mai lungi decât pentru [NORMAL].
- [SLOW2]: stabilirea unei durate mai lungi decât pentru [SLOW1].

4

Apăsați ENTER.

Parametrul selectat devine efectiv.

Notă

- În cazul unor fișiere JPEG, în special al fișierelor JPEG progresive, sau cu mai mult de 3.000.000 pixeli, durează mai mult până când acestea sunt afișate pe ecran, fapt ce creează impresia că durata prezentării este mai lungă decât cea selectată.

Selectarea unor efecte la afișarea fișierelor imagine în prezentarea de diapozitive (numai fișiere JPEG)

Atunci când redați fișierele imagine JPEG, puteți selecta un anumit efect care să fie utilizat la vizionarea prezentării de diapozitive (*Slide Show*).

1

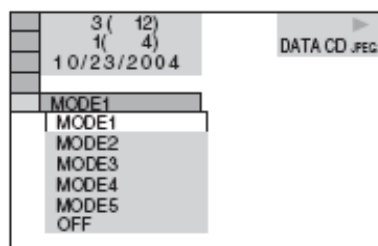
Apăsați de două ori tasta DISPLAY.

Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*) pentru JPEG.

2

Apăsați pentru a selecta [EFFECT], și apoi apăsați ENTER.

Opțiunile corespunzătoare meniului [EFFECT] apar pe ecran.



3

Apăsați **↑/↓** pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați **ENTER**.

Setarea implicită este subliniată.

- [MODE1]: Imaginea apare prin baleiere de sus în jos.
- [MODE2]: Imaginea apare prin baleiere de la stânga la dreapta ecranului.
- [MODE3]: Imaginea apare pe fâșii dinspre centrul ecranului.
- [MODE4]: Efectul imaginii este, aleatoriu, unul din cele posibile.
- [MODE5]: Imaginea următoare este trecută peste imaginea anterioară.
- [OFF]: dezactivarea acestei funcții

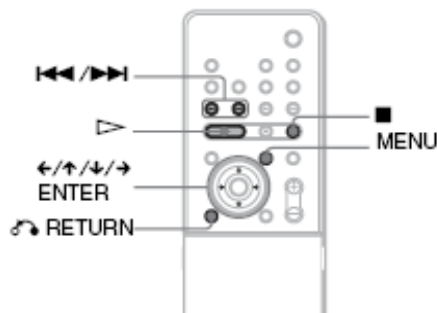
4

Apăsați **ENTER**.

Parametrul selectat devine astfel efectiv.

Vizionarea fișierelor DivX® Video

DATA-CD DATA DVD



Despre fișierele DivX Video

DivX® este o tehnologie de compresie a fișierelor video, dezvoltată de DivX Networks, Inc. Acest produs este certificat oficial DivX®.

Pe acest player pot fi redade discuri DATA CD și DATA DVD care conțin fișiere video DivX®.

Discuri DATA CD și DATA DVD pe care acest sistem le poate reda

Redarea pe acest player a discurilor DATA CD (CDROM/CD-R/CD-RW) și a celor DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) se supune următoarelor condiții:

- În cazul discurilor DATA CD care conțin fișiere video DivX, suplimentar față de piste audio MP3 sau de fișierele imagine JPEG, player-ul va reda numai fișierele DivX video.
- În cazul discurilor DATA DVD, sistemul va reda numai fișierele video DivX. Orice date, altele decât fișiere video DivX, precum piste audio MP3, sau fișiere imagine JPEG nu sunt redade.

Rețineți faptul că acest sistem poate reda numai discuri DATA CD al căror format logic este ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet și discuri DATA DVD în format UDF (Universal Disk Format).

Pot fi de asemenea redade discuri DATA CD înregistrate în sesiuni multiple (Multi-Sesiune) (pag.48), în timp ce discurile DATA DVD Multi-Sesiune nu pot fi redade.

Consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc driverul de disc și software-ul folosit pentru înregistrare (nu sunt oferite în acest manual), pentru detalii referitoare la formatul de înregistrare.

Despre ordinea de redare a datelor de pe discurile DATA CD și DATA DVD

A se vedea „Despre ordinea de redare a albumelor, pieselor și fișierelor” (pag.48). Rețineți faptul că ordinea de redare este posibil să fie diferită, în funcție de aplicația software utilizată pentru crearea fișierelor DivX video, sau dacă fiecare album conține mai mult de 600 fișiere DivX și sunt mai mult de 200 albume.

Notă

- Este posibil ca acest sistem să nu poată reda anumite discuri DATA CD/DATA DVD create în format Packet Write.

Fișiere video DivX pe care acest sistem le poate reda

Acest player poate reda date înregistrate în format DivX și care au extensia „.AVI” sau „.DIVX”. Sistemul nu va reda fișiere care au extensia „.AVI” sau „.DIVX”, dacă acestea nu conțin date în format DivX.

Sfat util

- Pentru detalii referitoare la piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redare de pe discurile DATA CD, consultați capitolul „Piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redare pe acest player” (pag.48).

Notă

- Este posibil ca acest sistem să nu poată reda un fișier DivX video, dacă acesta este o combinație a două sau mai multe fișiere video DivX.
- Acest sistem nu poate reda un fișier video DivX ale cărui dimensiuni depășesc 720 (lățime) x 576 (înălțime), sau 2GB.
- În funcție de fișierul video DivX, imaginea poate fi neclară, sau sunetul se poate auzi cu salturi.
- Acest sistem nu poate reda anumite fișiere video DivX a căror durată depășește 3 ore.

Redarea fișierelor video DivX

Puteți reda fișiere video DivX de pe discurile DATA CD (CD-ROM / CD-R/CD-RW) și DATA DVD (DVD-R / DVD-RW / DVD+R / DVD+RW).

Sfat util

- Informațiile referitoare la disc pot fi vizualizate în timpul redării unui fișier video DivX (pag.60).

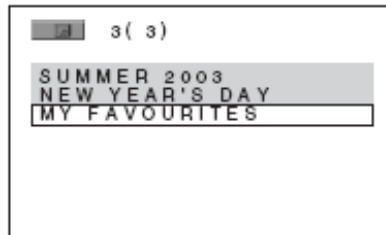
Notă

- Dacă pe discul DATA DVD nu este înregistrat nici un fișier video DivX, pe ecran apare un mesaj care vă informează că discul nu poate fi redat.
- În funcție de fișierul video DivX, imaginea poate trece în mod pauză, sau poate fi neclară. În aceste cazuri, este recomandată crearea fișierului la o rată de biți mai mică. Dacă sunetul este totuși cu zgomot, formatul audio recomandat este MP3. Rețineți însă faptul că acest player nu se conformează formatului WMA (**Windows Media Audio**).
- Datorită tehnologiei de compresie utilizate pentru fișierele video DivX, este posibil să dureze ceva timp până la apariția imaginii, după ce ați apăsat tasta ▷ (play).
- În funcție de fișierul video DivX, este posibil ca sunetul să nu fie sincronizat cu imaginea de pe ecran.

1

Apăsați MENU.

Apare o listă a albumelor de pe disc. Vor fi listate numai albumele care conțin fișiere video DivX.



2

Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta albumul pe care doriți să îl redați.

3

Apăsați tasta ▷.

Pornește redarea albumului selectat.

Pentru selectarea fișierelor video DivX, consultați capitolul „Selectarea unui fișier DivX” (pagina 55).

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați ■.

Pentru a trece la pagina următoare sau la cea anterioară.

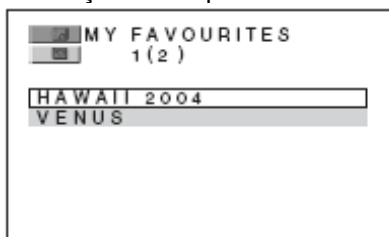
Apăsați ← sau →.

Pentru dezactivarea meniului

Apăsați tasta MENU în mod repetat.

Selectarea unui fișier video DivX

- 1 După pasul 2 de la „Selectarea unui album”, apăsați **ENTER**.
Apare lista fișierelor cuprinse în album.



- 2 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta fișierul dorit și apoi apăsați **ENTER**.
Pornește redarea fișierului selectat.

Pentru oprirea redării (Stop)
Apăsați **■**.

Pentru a trece la pagina următoare sau la cea anterioară.
Apăsați **←** sau **→**.

Pentru a reveni la meniul anterior
Apăsați **↶** **RETURN**.

Pentru a trece la fișierul video DivX următor sau anterior, fără afișarea listei de fișiere prezentată mai sus.
Puteți selecta fișierul video DivX următor sau pe cel anterior, prin apăsarea tastelor **⏪** sau **⏩**.

Puteți de asemenea selecta primul fișier al următorului album apăsând tasta **⏩** în timpul redării ultimului fișier al albumului curent. Rețineți însă faptul că nu puteți reveni la albumul precedent prin apăsarea tastei **⏪**. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Sfat util

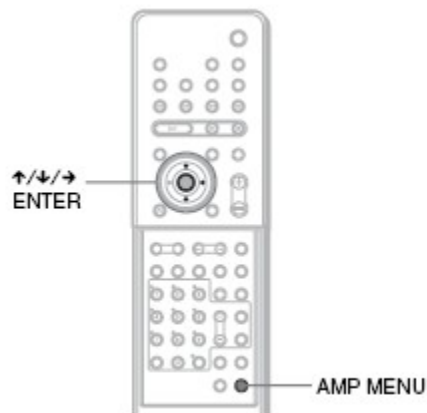
- Dacă este presetat numărul de vizionări, puteți reda fișierul video DivX de atâtea ori cât arată numărul presetat. Sunt contorizate următoarele evenimente:
 - când player-ul este oprit.
 - când se deschide compartimentul discului.
 - când este redat un alt fișier.

Ajustarea decalajului dintre sunet și imagine

(A/V SYNC)



Dacă sunetul nu este sincronizat cu imaginea de pe ecran, puteți ajusta acest decalaj dintre sunet și imagine.



Cu capacul deschis

- 1 Apăsați tasta **AMP MENU**.
- 2 Apăsați tastele **↑/↓** repetat, până când pe afișajul panoului frontal apare „A/V SYNC”, apoi apăsați **ENTER** sau **→**.

- 3 Apăsați tastele **↑/↓** pentru selectarea parametrului dorit.

- SYNC OFF: nu este posibilă ajustarea decalajului dintre sunet și imagine.
- SYNC ON: este posibilă ajustarea decalajului dintre sunet și imagine.

- 4 Apăsați **ENTER** sau **AMP MENU**.
Meniul AMP MENU este dezactivat.

Notă

- În funcție de fluxul de date de intrare, este posibil ca această funcție să nu fie efectivă.
- Această funcție nu este operațională în cazul semnalelor care provin de la un tuner de satelit, conectat la sistem, în cazul semnalelor MP3, în cazul discurilor Super Audio CD, sau a discurilor DTS-CD.

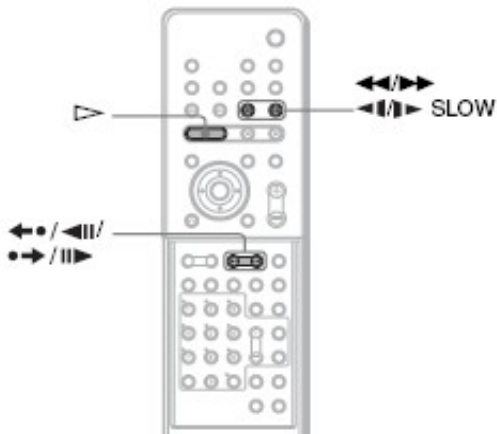
Căutarea unui anumit punct de pe disc

(Scan, Slow-motion Play, Freeze Frame)

DVD-V DVD-RW VIDEO CD Super Audio CD CD

DATA-CD DATA DVD

Puteți localiza rapid un anumit punct de pe disc, prin monitorizarea imaginii sau prin redarea înapoi cu viteză redusă.



Cu capacul deschis

Notă

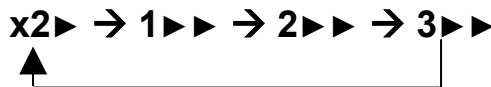
- În funcție de discul DVD/VIDEO CD, este posibil ca unele dintre operațiile descrise să nu poată fi efectuate.

Localizarea rapidă a unui anumit punct de pe disc prin redarea repede-înainte sau repede înapoi (Scan)

(cu excepția fișierelor JPEG)

Apăsați \lll sau \ggg în timpul redării discului. Atunci când găsiți punctul căutat, apăsați \triangleright pentru a reveni la redarea cu viteză normală. De fiecare dată când apăsați \lll sau \ggg în timpul căutării, viteza de redare se schimbă. La fiecare apăsare, indicația se schimbă după cum urmează. Viteza curentă poate diferi pentru unele discuri.

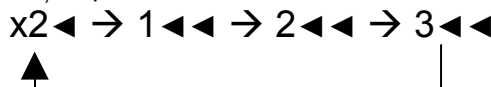
Direcția de redare



$3 \triangleright \triangleright$ (numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DivX video/VIDEO CD)

$x2 \triangleright$ (numai discuri DVD VIDEO/Super Audio CD/CD)

În direcție opusă



$3 \triangleleft \triangleleft$ (numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DivX video/VIDEO CD)

$x2 \triangleleft$ (numai discuri DVD VIDEO)

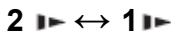
Viteza de redare " $x2 \triangleright$ " / " $x2 \triangleleft$ " este aproximativ dublul vitezei normale de redare. Viteza de redare " $3 \triangleright \triangleright$ " / " $3 \triangleleft \triangleleft$ " este mai mare decât " $2 \triangleright \triangleright$ " / " $2 \triangleleft \triangleleft$ ", iar " $2 \triangleright \triangleright$ " / " $2 \triangleleft \triangleleft$ " este mai mare decât " $1 \triangleright \triangleright$ " / " $1 \triangleleft \triangleleft$ ".

Redarea cu viteză redusă, cadru-cu cadru (Slow-motion play)

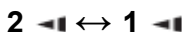
(doar pt. discuri DVD VIDEO, DVD-RW, DivX video, VIDEO CD)

Apăsați \lll sau \ggg în timp ce sistemul este în modul "pauză". Apăsați \triangleright pentru a reveni la viteza normală. De fiecare dată când apăsați \lll sau \ggg în timpul redării cu viteză redusă, viteza de redare se modifică. Sunt disponibile două viteze. La fiecare apăsare, indicația se schimbă după cum urmează:

În sensul de redare



În direcție opusă (doar pt. discuri DVD VIDEO / DVD-RW)



Viteza de redare " $2 \triangleright$ " / " $2 \triangleleft$ " este mai lentă decât " $1 \triangleright$ " / " $1 \triangleleft$ ".

Redarea unui singur cadru la un moment dat (Freeze Frame (Stop cadru))

(cu excepția discurilor Super Audio CD, CD și JPEG)

Când sistemul este în mod "pauză", apăsați **↔/||▶** (step) pentru a trece la cadrul următor. Apăsați **↔/◀||** (step) pentru a trece la cadrul precedent (doar pentru discuri DVD VIDEO/DVDRW). Pentru a reveni la viteza normală de redare, apăsați **▷**.

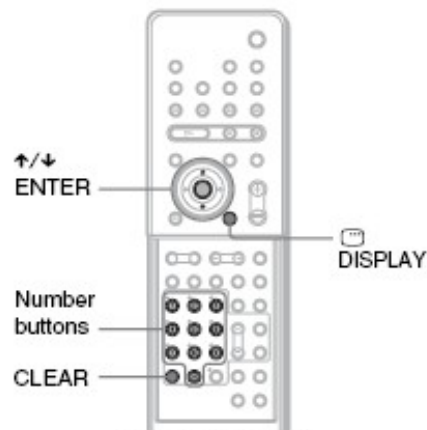
Notă

- Nu puteți căuta o imagine statică pe un disc DVD-RW în mod VR.
- În cazul discurilor DATA CD, această funcție este operațională numai în cazul fișierelor video DivX.

Căutarea unui titlu / capitol / piesă / scenă, etc.



Puteți efectua căutarea pe un disc DVD după titluri sau capitole, iar pentru discurile VIDEO CD/Super Audio CD/CD/DATA CD/DATA DVD puteți efectua căutarea după piesă, index sau scenă. Deoarece fiecare titlu și piesă are alocat un număr unic pe disc, selectarea titlului ori piesei dorite se poate face prin introducerea numărului corespunzător. Puteți de asemenea căuta o anumită scenă utilizând codul de timp (*time code*).



Cu capacul deschis

1 Apăsați tasta **DISPLAY** (la redarea discurilor DATA CD cu fișiere imagine JPEG, apăsați de două ori **DISPLAY**). Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*).

2 Apăsați **↔/▶** pentru a selecta metoda de căutare.

■ La redarea unui disc DVD VIDEO/DVD-RW

 [TITLE] (*Titlu*)












 [CHAPTER] (*Capitol*)


 [TIME/TEXT] (*Durata/Text*)

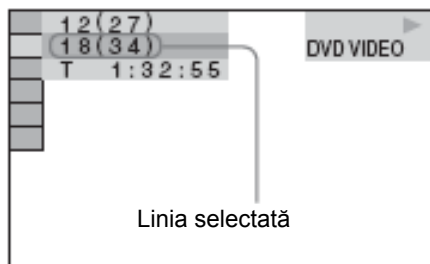
Selecționați [TIME/TEXT] pentru a căuta punctul de pornire prin introducerea codului de timp.

■ La redarea unui disc VIDEO CD/Super VCD fără redare PBC Playback

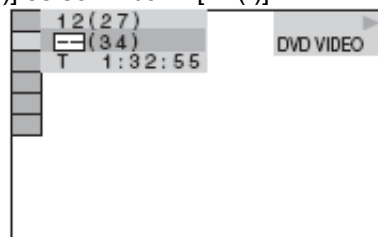
 [TRACK] (*Piesă*)


-  [INDEX]
- La redarea unui disc VIDEO CD/Super VCD cu redare PBC Playback
-  [SCENE] (Scenă)
- La redarea unui disc SUPER AUDIO CD.
-  [TRACK] (Piesă)
-  [INDEX]
- La redarea unui CD.
-  [TRACK] (Piesă)
- La redarea unui disc DATA CD (MP3 audio)
-  [ALBUM]
-  [TRACK] (Piesă)
- La redarea unui disc DATA CD (fișier JPEG)
-  [ALBUM]
-  [FILE] (Fișier)
- La redarea unui fișier video DivX
-  [ALBUM]
-  [FILE] (Fișier)

Exemplu: dacă selectați  [CHAPTER] (Capitol), este selectat [** (**)] (** se referă la un număr). Numărul dintre paranteze indică numărul total de titluri, capitole, piste, indexuri, scene, albume sau fișiere.



- 3 Apăsați ENTER.
[** (**)] se schimbă în [- - ()].




- 4 Apăsați  sau tastele numerice, pentru a selecta numărul titlului, capitolului, piesei, indexului, scenei, etc. pe care doriți să îl/o căutați.

Dacă faceți o greșeală

Anulați numărul apăsând CLEAR, apoi selectați un alt număr.

- 5 Apăsați ENTER.
Sistemul pornește redarea începând cu poziția specificată de numărul selectat.

Căutarea unei scene utilizând codul de timp (numai DVD VIDEO/DVD-RW)

- 1 La pasul 2, selectați  TIME/TEXT.
Este selectat [T **: **:] (durata de redare a titlului curent).
- 2 Apăsați ENTER.
[T **: **:] se schimbă în [T -:- :-:-].

- 3 Introduceți codul de timp utilizând tastele numerice, apoi apăsați ENTER.
De exemplu, pentru a găsi o scenă situată la 2 ore, 10minute, 20secunde față de început, trebuie doar să introduceți [2:10:20].

Sfat util

- Dacă Meniul de Control (*Control Menu*) este dezactivat, puteți căuta un anumit capitol (pt. discuri DVD VIDEO/DVD-RW), o anumită piesă (pt. discuri Super Audio CD/CD), sau un anumit fișier (pt. discuri DATA CD(DivX video)/DATA DVD), dacă apăsați tastele cu cifre și apoi ENTER.

Notă

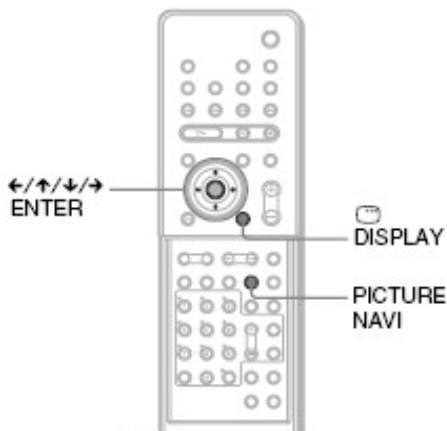
- Nu puteți căuta o scenă pe un disc DVD+RW, utilizând codul de timp.

Căutarea prin intermediul scenelor

(Picture Navigation)

DVD-V VIDEO CD

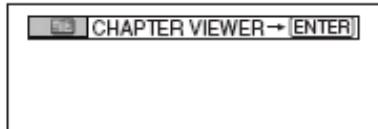
Puteți diviza ecranul în 9 sub-ecrane pentru a găsi rapid scena dorită.



Cu capacul deschis

1 Apăsați PICTURE NAVI în timpul redării.

Pe ecran apare imaginea următoare :



2 Apăsați în mod repetat PICTURE NAVI pentru a selecta un element.

- [TITLE VIEWER] (doar pt. discuri DVD VIDEO): este afișată prima scenă a fiecărui titlu.
- [CHAPTER VIEWER] (doar pt. discuri DVD VIDEO): este afișată prima scenă a fiecărui capitol
- [TRACK VIEWER] (doar pt. discuri VIDEO CD/ Super VCD): este afișată prima scenă a fiecărui fișier video.

3 Apăsați ENTER.

Este afișată prima scenă a fiecărui capitol, titlu, sau fișier, după cum urmează:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

4 Apăsați ←/↑/↓/→ pentru a selecta un titlu, capitol, sau piesă (fișier), apoi apăsați ENTER.

Pornește redarea, începând cu scena selectată.

Pentru a reveni la redarea normală în timpul setării

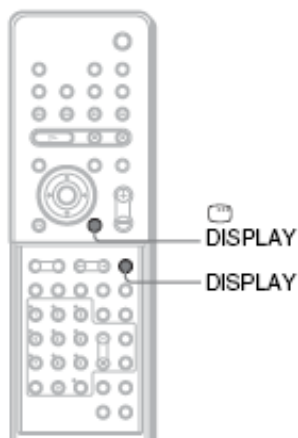
Apăsați tasta ↶ RETURN sau [DISPLAY].

Notă

- În funcție de disc, este posibil ca unele din aceste elemente să nu poată fi selectate.

Vizualizarea informațiilor referitoare la disc

DVD-V DVD-RW VIDEO CD Super Audio CD CD
DATA-CD DATA DVD



Cu capacul deschis

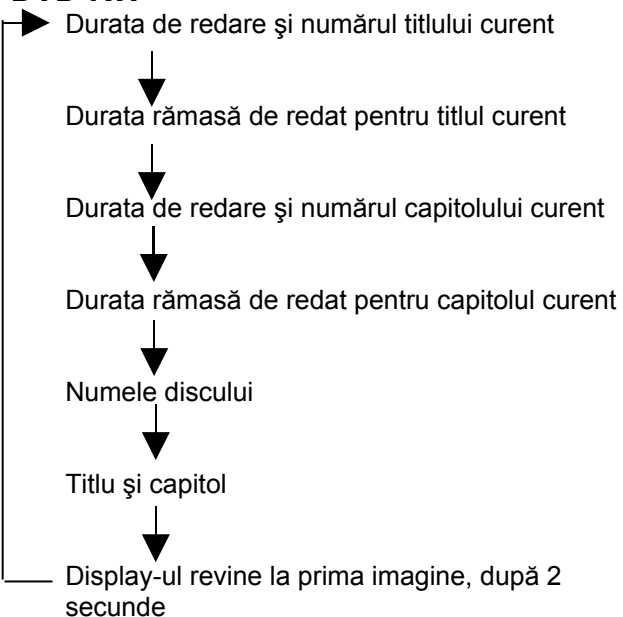
Vizualizarea pe afișajul panoului frontal a duratei de redare (*Playing Time*) și a duratei rămase de redat (*Remaining Time*)

Puteți verifica anumite informații referitoare la disc, cum ar fi durata de timp rămasă de redat, numărul total al titlurilor de pe un disc DVD, sau al pistelor de pe un disc VIDEO CD, Super Audio CD, CD, sau MP3, utilizând display-ul de pe panoul frontal al aparatului (pag. 95).

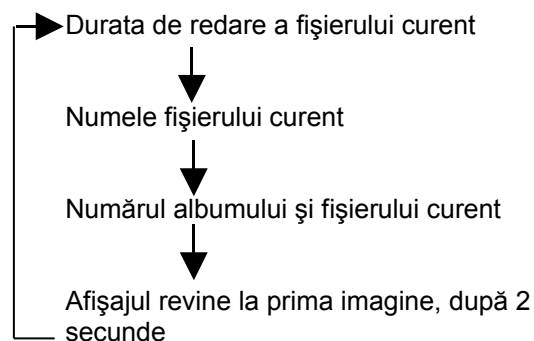
Apăsați tasta DISPLAY.

De fiecare dată când apăsați tasta DISPLAY în timpul redării unui disc, mesajul afișat pe display se modifică așa cum este arătat în diagramele următoare:

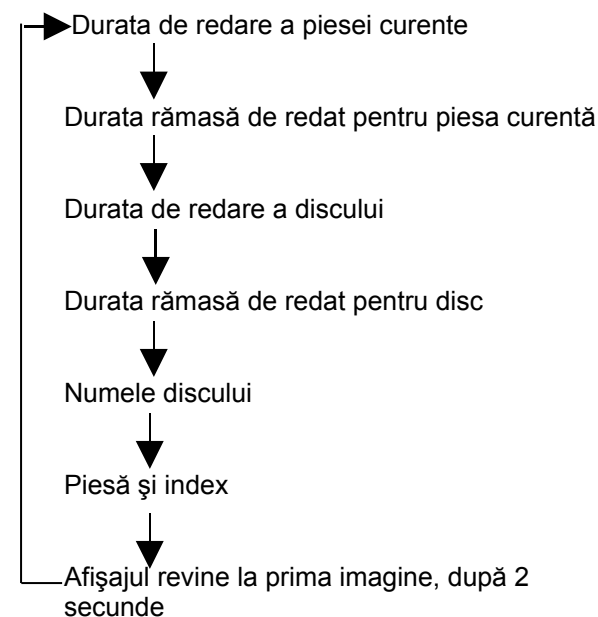
Dacă este redat un disc DVD VIDEO sau DVD-RW



Dacă este redat un disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video).

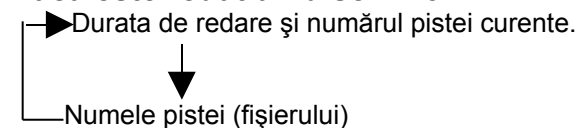


Dacă este redat un disc VIDEO CD (fără funcții PBC), Super Audio CD sau CD



* Cu excepția discurilor CD.

Dacă este redat un disc MP3



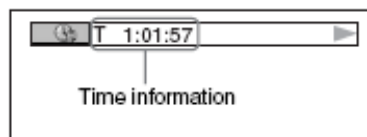
Notă

- Sistemul poate afișa numai primul nivel al textului DVD/CD, precum numele discului sau titlul.
- Dacă numele unui fișier MP3 nu poate fi afișat, pe afișajul panoului frontal apare „*”.
- În funcție de text, este posibil să nu fie afișat numele piesei sau cel al discului.
- Este posibil ca duratele de redare ale pistelor audio MP3 și ale fișierelor video DivX să nu fie corect afișate.

Verificarea duratei de redare (Playing Time) și a duratei rămase de redat (Remaining Time)

Puteți verifica durata de redare și durata de redare rămasă a titlului, capitolului sau piesei curente, precum și durata totală de redare a discului sau durata rămasă de redat de pe disc. Puteți de asemenea verifica textul DVD, sau numele directorului/fișierului MP3 înregistrat pe un disc.

- 1 Apăsați DISPLAY în timpul redării.**
Pe afișaj apar următoarele:



- 2 Apăsați repetat DISPLAY, pentru modificarea informației referitoare la durată.**

Afișarea și felul informației referitoare la durată, pe care doriți să o verificați, depinde de discul aflat în proces de redare.

■ Dacă este redat un disc DVD VIDEO sau DVD-RW

- T **.***.**
Durata de redare a titlului curent
- T-**.***.**
Durata rămasă de redat din titlul curent
- C **.***.**
Durata de redare a capitolului curent
- C-**.***.**
Durata rămasă de redat din capitolul curent

■ Dacă este redat un VIDEO CD

- **.***
Durata de redare a scenei curente.

■ Dacă este redat un VIDEO CD (fără funcții PBC), Super Audio CD sau CD

- T **.***.**
Durata de redare a piesei curente
- T-**.***.**
Durata rămasă de redat din piesa curentă
- D **.***.**
Durata de redare a discului curent
- D-**.***.**
Durata rămasă de redat din discul curent

■ Dacă este redat un disc DATA CD (MP3 audio)

- T **.***
Durata de redare a piesei curente.

■ Dacă este redat un disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video).

- **.***.
Durata de redare a fișierului curent.

Notă

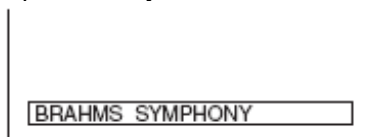
- Pot fi afișate numai literele alfabetului și cifrele.
- În funcție de tipul discului aflat la redare, sistemul poate afișa doar un număr limitat de caractere. De asemenea, în funcție de disc, este posibil să nu fie afișate toate caracterele textului.

Verificarea informațiilor de pe disc referitoare la redare

Verificarea textului de pe discurile DVD/Super Audio CD/CD.

Apăsați în mod repetat DISPLAY la pasul 2 pentru afișarea textului înregistrat pe discul DVD/Super Audio CD/CD.

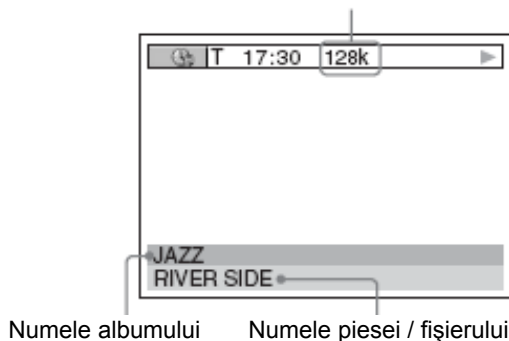
Textul de pe DVD/Super Audio CD/CD apare doar dacă pe disc a fost înregistrat acest text. Textul nu poate fi modificat. Dacă pe disc nu a fost înregistrat acest text, apare mesajul "NO TEXT".



Verificarea textului de pe un disc DATA CD (MP3 audio/DivX video) / DATA DVD (DivX video)

Prin apăsarea tastei DISPLAY în timpul redării pieselor audio MP3 de pe un disc DATA CD, sau a fișierelor video DivX de pe un disc DATA CD/DATA DVD, poate fi afișat numele albumului / pistei / fișierului. Poate fi de asemenea afișată pe ecranul TV și rata biților audio, „bit rate” (cantitatea de date pe secundă pentru informația audio curentă).

Rata biților*



* Apare atunci când:

- este redată o pistă audio MP3 de pe un disc DATA CD
- este redat un fișier video DivX care conține semnale audio MP3, de pe un disc DATA CD/DATA DVD.

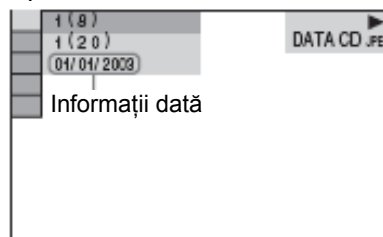
Verificarea informațiilor referitoare la dată

(doar pt. JPEG)

Puteți verifica, în timpul redării, informațiile referitoare la dată, dacă tag-ul Exif* este înregistrat în datele imaginii JPEG.

Apăsați de două ori  DISPLAY în timpul redării.

Pe ecran apare Meniul de Control.



* „Exif” („Exchangeable Image File Format” = *Format de fișiere imagine interschimbabile*), este un format de imagine pentru camerele digitale, definit de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

Sfat util

- Informațiile despre dată sunt reprezentate în următorul format: [ZZ/LL/AAAA]
ZZ: Ziua;
LL: Luna;
AAAA: Anul.

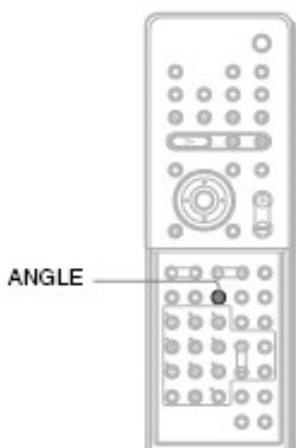
Utilizarea diferitelor funcții suplimentare

Schimbarea unghiului de vizualizare

DVD-V

Dacă aceeași scenă a fost înregistrată pe discul DVD din mai multe unghiuri (multi-angles), la redarea discului DVD puteți schimba unghiul de vizualizare a scenei.

De exemplu, la redarea unei scene cu un tren în mișcare, imaginea afișată poate fi cea care apare în câmpul vizual din fața trenului, de la o fereastră a trenului situată pe partea stângă, sau de la o fereastră situată pe partea dreaptă, fără ca mișcarea trenului să fie întreruptă.



Cu capacul deschis

Apăsați ANGLE în timpul redării.

După fiecare apăsare a tastei ANGLE, unghiul se schimbă.

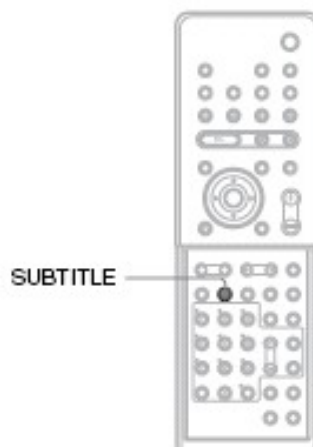
Notă

- În funcție de discul DVD VIDEO, este posibil ca unghiul să nu poată fi schimbat, chiar dacă pe disc au fost efectuate înregistrări din unghiuri multiple.

Vizualizarea subtitrărilor

DVD-V DVD-RW DATA DVD

Dacă pe disc sunt înregistrate subtitrări, afișarea acestora poate fi activată sau dezactivată în timpul redării discului. Dacă au fost înregistrate subtitrări în mai multe limbi, puteți modifica oricând limba în care să fie afișate subtitlurile, sau puteți activa sau dezactiva afișarea subtitrărilor oricând doriți. De exemplu, selectați limba pe care doriți să o exersați și activați subtitratrea pentru o mai bună înțelegere a limbii.



Cu capacul deschis

Apăsați SUBTITLE în timpul redării.

După fiecare apăsare a tastei SUBTITLE, limba pentru subtitrare se schimbă.

Notă

- În funcție de discul DVD VIDEO, este posibil ca subtitrarea să nu poată fi schimbată, chiar dacă pe disc au fost înregistrate subtitrări în mai multe limbi. Este de asemenea posibil ca subtitrarea să nu poată fi dezactivată.
- Puteți schimba subtitlurile dacă fișierul DivX video are o extensie „.AVI” sau „.DIVX” și conține informațiile pentru subtitrare în același fișier.

Restricționarea utilizării discurilor

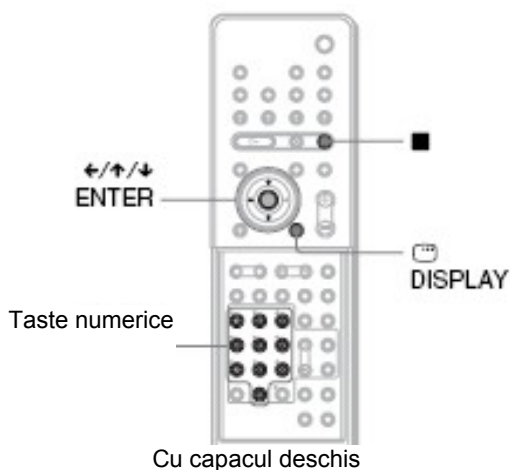
(CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)

DVD-V VIDEO CD Super Audio CD C D

Aveți posibilitatea stabilirii în două feluri a restricționării redării unui disc.

- Custom Parental Control
Aveți posibilitatea de a stabili chiar dvs. nivelul de restricționare la redare astfel încât sistemul să nu permită redarea discurilor nepermise.
- Parental Control
Redarea unor discuri DVD VIDEO poate fi restricționată conform unui criteriu prestabilit, cum ar fi vârsta utilizatorului. Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene.

Este utilizată aceeași parolă atât pentru Parental Control, cât și pentru Custom Parental Control.



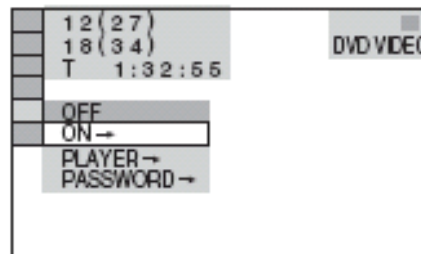
Restricționarea redării discurilor specificate [Custom Parental Control]

Puteți stabili aceeași parolă Custom Parental Control pentru un număr de până la 40 de discuri. Dacă setați parola de restricționare a redării pentru al 41-lea disc, restricția pentru primul disc parolat este automat anulată.

- 1** Introduceți în aparat discul a cărui redare doriți să nu fie permisă.
Dacă discul respectiv este în redare, apăsați ■ (Stop) pentru a opri redarea discului.
- 2** Apăsați tasta DISPLAY.
Pe ecran apare Meniul de Control.

- 3** Apăsați tastele pentru a selecta [PARENTAL CONTROL], și apoi apăsați ENTER.

Pe ecran apar opțiunile pentru [PARENTAL CONTROL].



- 4** Apăsați tastele pentru a selecta [ON →], și apoi apăsați ENTER.

■ Dacă nu ați introdus încă parola

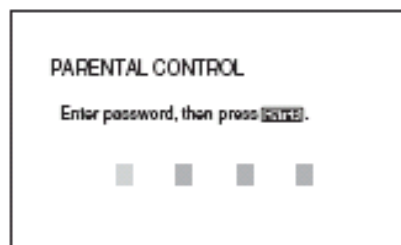
Pe ecran apare fereastra pentru înregistrarea unei noi parole.



Introduceți o parolă formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER. Va fi afișat mesajul de confirmare a parolei.

■ Dacă aveți deja o parolă înregistrată

Pe ecran apare fereastra pentru introducerea parolei.



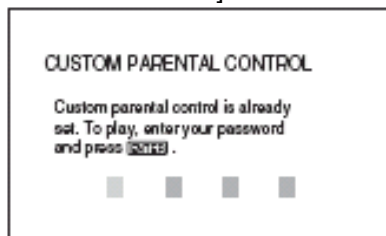
- 5** Introduceți sau reintroduceți codul numeric format din 4 cifre al parolei, utilizând tastele numerice de petelecomandă, apoi apăsați ENTER.
În acest fel a fost setată restricționarea de redare a discurilor (se afișează [Custom Parental Control is set]), iar ecranul revine la afișarea Meniului de Control (Control Menu).

Dezactivarea funcției Custom Parental Control

- 1 Urmați etapele 1...3 de la "Restricționarea redării discurilor specificate [CUSTOM PARENTAL CONTROL]".
- 2 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta [OFF →], și apoi apăsați ENTER.
- 3 Introduceți parola formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER.

Redarea unui disc pentru care a fost setată opțiunea de restricționare a redării Custom Parental Control.

- 1 Introduceți discul pentru care a fost setată opțiunea de restricționare Custom Parental Control.
Pe ecran apare fereastra pentru [CUSTOM PARENTAL CONTROL].



- 2 Introduceți parola formată din 4 cifre, utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați ENTER.
Sistemul este gata pentru începerea redării discului.

Sfat util

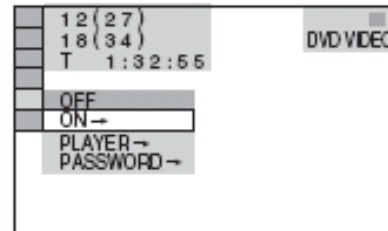
- Dacă ați uitat parola, formați codul numeric de 6 cifre "199703", utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, atunci când [CUSTOM PARENTAL CONTROL] vă solicită introducerea parolei, apoi apăsați ENTER.
Apare un nou mesaj, prin care vi se solicită introducerea unei noi parole formate din 4 cifre.

Redarea, cu anumite limitări pentru copii, a discurilor [Parental Control] (numai pentru discuri DVD)

Redarea unor discuri DVD VIDEO poate fi limitată luând în considerație un nivel de restricționare prestabilit, ca de ex. vârsta utilizatorului. Funcția [PARENTAL CONTROL] vă permite stabilirea unui nivel de limitare a posibilității de redare a discurilor.

- 1 Apăsați **[DISPLAY]**. (Dacă discul respectiv este în redare, apăsați **[Stop]** pentru a opri redarea discului, și apoi apăsați **[DISPLAY]**)
Pe ecran apare Meniul de Control.

- 2 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta **[PARENTAL CONTROL]**, și apoi apăsați ENTER.
Pe ecran apar opțiunile pentru [PARENTAL CONTROL].



- 3 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta **[PLAYER →]**, și apoi apăsați ENTER.

■ Dacă nu ați introdus încă parola

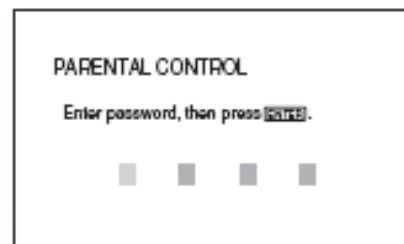
Pe ecran apare fereastra pentru înregistrarea unei noi parole.



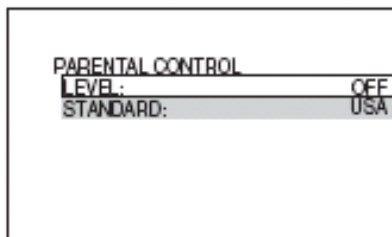
Introduceți o parolă formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER.
Va fi afișat mesajul de confirmare a parolei.

■ Dacă aveți deja o parolă înregistrată

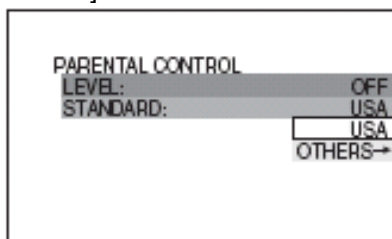
Pe ecran apare fereastra pentru introducerea parolei.



- 4** Introduceți sau reintroduceți codul numeric format din 4 cifre al parolei, utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați ENTER. Este afișată fereastra de setarea a nivelului de limitare.

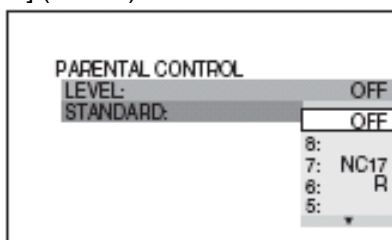


- 5** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [STANDARD] și apoi apăsați ENTER. Pe ecran apar elementele de selecție pentru [STANDARD].



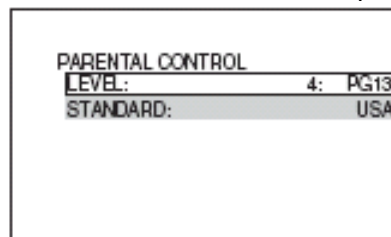
- 6** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta zona geografică pentru nivelul de limitare, apoi apăsați ENTER. Este selectată zona geografică. Dacă selectați [OTHERS->], selectați și introduceți un cod standard, preluat din tabelul de la pag.68, utilizând tastele cu cifre.

- 7** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [LEVEL], apoi apăsați ENTER. Sunt afișate opțiunile de selectare pentru [LEVEL] (NIVEL).



- 8** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta nivelul dorit și apoi apăsați ENTER.

Setarea "Parental Control" este completă.



Cu cât valoarea selectată este mai mică, cu atât mai severă este limitarea.

Dezactivarea funcției Parental Control

Alegeți pentru [LEVEL] opțiunea [OFF] la pasul 8.

Redarea unui disc pentru care a fost setată restricționarea "Parental Control".

- 1** Introduceți discul și apăsați \triangleright . Pe ecran apare fereastra cu mesajul de introducere a parolei.
- 2** Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați ENTER. Sistemul pornește redarea discului.

Sfat util

- Dacă ați uitat parola, scoateți discul și repetați etapele 1...3 de la "Restricționarea redării discurilor specificate [CUSTOM PARENTAL CONTROL]". Atunci când vi se solicită introducerea parolei, introduceți "199703" de la tastele numerice ale telecomenzii, apoi apăsați ENTER. Apare un mesaj prin care vi se solicită introducerea unei noi parole formate din 4 cifre. După introducerea noii parole, reintroduceți discul în aparat și apăsați \triangleright . Când apare mesajul de introducere a parolei, introduceți noua parolă.

Notă

- Dacă redați discuri care nu posedă funcția Parental Control, redarea lor nu poate fi restricționată pe acest sistem.
- În funcție de disc, este posibil ca, pe parcursul redării discului, să apară mesaje prin care vi se solicită schimbarea nivelului de limitare a redării "Parental Control". În această situație, introduceți parola, apoi schimbați nivelul. Dacă modul de reluare a redării (*Resume Play*) a fost anulat, nivelul de restricționare a redării revine la valoarea anterioară.

Codurile arilor geografice

Standard	Cod numeric	Standard	Cod numeric
Argentina	2004	Malaysia	2363
Australia	2047	Mexic	2362
Austria	2046	Olanda	2376
Belgia	2057	Noua Zeelandă	2390
Brazilia	2070	Norvegia	2379
Canada	2079	Pakistan	2427
Chile	2090	Filipine	2424
China	2092	Portugalia	2436
Danemarc a	2115	Rusia	2489
Finalda	2165	Singapor e	2501
Franța	2174	Spania	2149
Germania	2109	Suedia	2499
India	2248	Elveția	2086
Indonezia	2238	Thailanda	2528
Italia	2254	Regatul Unit	2184
Japonia	2276		
Coreea	2304		



6 Pentru a confirma parola, reintroduceți codul numeric al noii parole, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER.


Dacă faceți o greșeală la introducerea parolei

Apăsați ← înainte de a apăsa ENTER și introduceți numărul corect.

Schimbarea parolei

1 Apăsați  DISPLAY. (Dacă discul respectiv este în redare, apăsați  (Stop) pentru a opri redarea discului, și apoi apăsați  DISPLAY)
Pe ecran apare Meniul de Control.

2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [PARENTAL CONTROL], și apoi apăsați ENTER.
Pe ecran apar opțiunile pentru [PARENTAL CONTROL].

3 Apăsați tastele  pentru a selecta [PASSWORD →], și apoi apăsați ENTER.
Pe ecran apare fereastra cu mesajul de introducere a parolei.

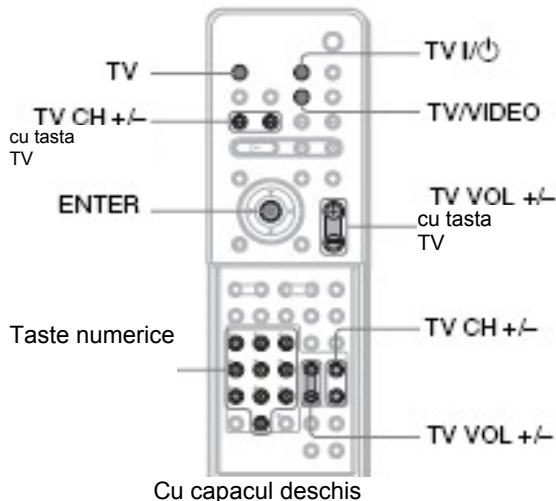
4 Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați ENTER.

5 Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați ENTER.

Alte operațiuni

Operarea televizorului folosind telecomanda sistemului

Prin ajustarea semnalului de la telecomanda acestui sistem, puteți controla cu ajutorul ei funcționarea televizorului dumneavoastră.



Notă

- Atunci când înlocuiți bateriile telecomenzii, codul numeric setat este posibil să fie resetat pe valoarea implicită (SONY). Setati din nou codul numeric necesar.

Controlul funcționării televizorului cu telecomanda acestui sistem

În timp ce introduceți codul corespunzător producătorului televizorului dvs. (a se vedea tabelul de mai jos) cu ajutorul tastelor numerice ale telecomenzii, apăsați și mențineți apăsată tasta TV I/II. Apoi eliberați tasta TV I/II.

Dacă ați setat cu succes codul de producător al televizorului, telecomanda transmite semnale de comandă spre televizor.

Codurile numerice ale tipurilor de receptoare TV care pot fi operate cu telecomanda sistemului

Dacă în listă sunt trecute mai multe coduri în dreptul unui fabricant, introduceți pe rând câte un cod, până îl găsiți pe cel care permite operarea televizorului dumneavoastră.

TV

Producător	Cod numeric
SONY	001 (implicit)
AIWA	007, 008
DAEWOO	002, 003, 004, 005, 006
FISHER	009
FUJITSU	055
FUNAI	054
GOLDSTAR	002, 020, 056
GRUNDIG	052, 053
HITACHI	002, 013, 014, 015
JVC	018, 019
LOEWE	027, 028
MAGNAVOX	002, 034
MITSUBISHI/MGA	002, 021, 022
NEC	002, 023, 024
ITT/NOKIA	025, 026
PANASONIC	049, 050, 051
PHILIPS	013, 027, 034
PIONEER	029, 030, 031
RCA/PROSCAN	002, 012, 032, 033
SAMSUNG	002, 036, 037, 038
SANYO	010, 011
SHARP	039, 040
TELEFUNKEN	041, 042, 043, 044
THOMSON	035, 045
TOSHIBA	046, 047, 048
ZENITH	016, 017

CATV

Producător	Cod numeric
SONY	101
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
JERROLD	117, 118
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119
OAK	128, 129, 130
PANASONIC	111, 113, 120, 121, 122, 131
PIONEER	115, 116
SCIENTIFIC	110, 111, 112
ATLANTA	
TOCOM/PHILIP S	117, 118, 131
ZENITH	113, 114

Tuner pentru satelit

Producător	Cod numeric
SONY	201, 202, 203
AMSTRAD	204, 205
BSKYB	221
GRUNDIG	218, 219
HUMAX	205, 206
NOKIA	210, 212, 213, 223
PACE	207, 208, 209, 211, 221, 222, 223
PANASONIC	214
PHILIPS	215, 216, 217, 218, 219, 223
THOMSON	216, 220, 223

Operarea televizorului

Puteți opera televizorul dumneavoastră cu ajutorul următoarelor taste:

Tastă apăsată	Ațiune rezultantă
TV	Pornirea/Oprirea televizorului
TV/VIDEO*	Comutarea între semnal TV și alte surse de semnal video de intrare în televizor.
TV VOL +/- *	Ajustarea nivelului sonor al televizorului.
TV CH +/- *	Selectarea canalelor TV.
Taste numerice	Selectarea canalelor TV.

* Pentru utilizarea tastelor cu cifre, setați telecomanda pe mod TV prin apăsarea tastei TV. Pentru anularea modului TV, apăsați din nou tasta TV.

Puteți selecta programele TV utilizând tastele numerice ale telecomenzii.

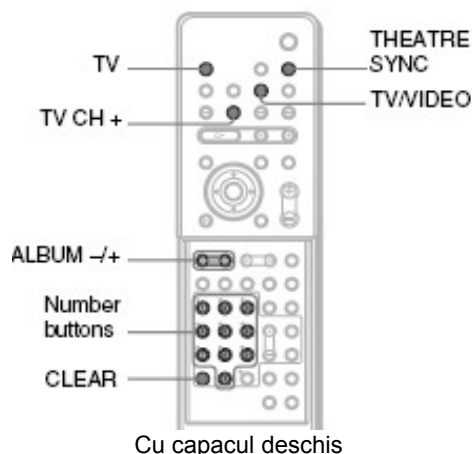
Pentru a selecta canalele TV, apăsați tastele cu cifre, apoi apăsați ENTER.

Notă

- În funcție de TV, CATV, tunerul de satelit, este posibil ca telecomanda să nu fie utilizabilă în întregime, sau numai unele dintre tastele cu funcțiuni prezentate mai sus să fie active.
- Modul TV este dezactivat dacă nu mai acționați telecomanda timp de 10 secunde.

Utilizarea funcției THEATRE SYNC

Funcția THEATRE SYNC vă permite ca prin apăsarea unei singure taste să porniți funcționarea televizorului dumneavoastră SONY și a acestui sistem, vă permite să schimbați modul de funcționare a sistemului pe „DVD” și apoi să comutați pe sursa stabilită de semnal de intrare în TV.



Pregătirea funcției THEATRE SYNC

Înregistrați sursa de intrare a TV conectată la acest sistem.

Apăsați și mențineți apăsată tasta TV/VIDEO în timp ce introduceți codul pentru sursa de semnal de intrare în TV-ul conectat la acest sistem (vezi tabelul de mai jos), utilizând tastele cu cifre ale telecomenzii.

Este selectată astfel sursa de semnal de intrare în TV.

Dacă setați cu succes codul sursei de intrare TV, tasta TV se aprinde lent de două ori. Dacă setarea nu a avut loc cu succes, tasta TV se aprinde repede de cinci ori.

Setați intrarea televizorului pentru intrarea utilizată pentru conectarea la sistem. Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

Apăsând	Număr	Sursa de intrare a TV
TV/VIDEO	0	Nu exista sursa de intrare (setare implicită)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7	VIDEO7
	8	VIDEO8

Acțiunea funcției THEATRE SYNC

Orientați telecomanda către televizor (TV) și către acest sistem, apoi apăsați o singură dată tasta THEATRE SYNC.

În timp ce se transmite codul de la telecomandă, tasta TV se aprinde cu intermitență.

Dacă această funcție nu este operațională, schimbați durata de transmisie. Durata de transmisie variază în funcție de TV.

Pentru a modifica durata de transmisie

Apăsați și mențineți apăsat TV CH+ în timp ce introduceți codul pentru durata de transmisie (vezi tabelul de mai jos), utilizând tastele cu cifre.

Este selectată în acest fel durata de transmisie a telecomenzii.

Dacă ați setat cu succes codul duratei de transmisie, tasta TV se aprinde lent cu intermitență de două ori. Dacă setarea nu se face cu succes, tasta TV se aprinde rapid cu intermitență de 5 ori.

Apăsând	Număr	Sursa de intrare a TV
TV CH +	1	0,5 (valoare implicită)
	2	1
	3	1,5
	4	2
	5	2,5
	6	3
	7	3,5
	8	4

Notă

- Această funcție este doar pentru televizoarele SONY (este posibil să nu fie operațională în cazul anumitor televizoare SONY).
- Dacă distanța dintre TV și acest sistem este prea mare, este posibil ca această funcție să nu fie operațională. Instalați sistemul în apropierea televizorului.
- Mențineți telecomanda orientată spre TV și acest sistem în timp ce tasta TV se aprinde cu intermitență.

Modificări aduse sunetului

DVD-V

DVD-RW

VIDEO CD

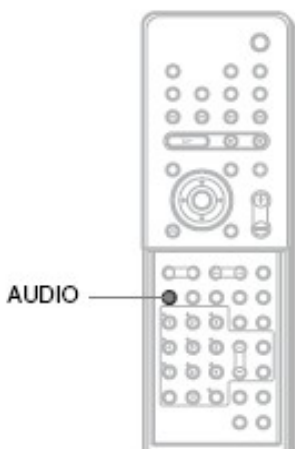
CD

DATA-CD

DATA DVD

În cazul discurilor VIDEO CD, CD, sau DATA CD, puteți selecta sunetul de la canalul dreapta sau de la canalul stânga, pentru a asculta sunetul de la canalul selectat prin ambele difuzoare audio, stânga și dreapta.

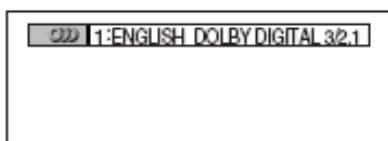
De exemplu, atunci când redați un disc care conține o melodie la care vocea este înregistrată pe canalul dreapta iar instrumentele pe canalul stânga, puteți selecta canalul stânga, pentru a asculta instrumentele prin ambele boxe audio.



Cu capacul deschis

1

Apăsați tasta AUDIO în timpul redării.
Pe ecran apare următorul meniu.



2

Apăsați tasta AUDIO în mod repetat pentru a selecta semnalul audio dorit.

■ La redarea unui disc DVD VIDEO

În funcție de discul DVD VIDEO, posibilitățile de alegere a limbii sunt diferite. Dacă este afișat un număr format din 4 cifre, acesta reprezintă codul numeric al limbii. Consultați lista cu codurile de limbă de la pagina 93, pentru a verifica limba reprezentată prin codul respectiv. Dacă aceeași limbă este afișată de două sau mai multe ori, înseamnă că discul DVD VIDEO este înregistrat în formate audio multiple.

■ La redarea unui disc DVD-RW

Sunt afișate tipurile de date audio înregistrate pe disc. Setarea implicită este subliniată.

Exemplu:

- [1: **AUDIO**]
- [2: **AUDIO**]

Notă

- [2: AUDIO] nu apare dacă pe disc este înregistrat un singur flux de date audio.

■ La redarea unui disc VIDEO CD, CD, sau DATA CD (MP3 audio)

Setarea implicită este subliniată.

- [**STEREO**] : sunetul stereo standard
- [1/L] : sunetul pentru canalul-stânga (mono)
- [2/R] : sunetul pentru canalul-dreapta (mono)

■ La redarea unui disc DATA CD (DivX video), sau DATA DVD (DivX video).

- Alegerea formatului de semnal audio pentru un disc DATA CD sau DATA DVD depinde de fișierul video DivX existent pe disc.

Formatul este afișat pe display.

■ La redarea unui disc Super VCD

Setarea implicită este subliniată.

- [**1:STEREO**] : sunetul stereo al piesei audio 1
- [1:1/L] : sunetul pentru canalul-stânga al piesei audio 1 (mono)
- [1:2/R] : sunetul pentru canalul-dreapta al piesei audio 1 (mono)
- [2:STEREO] : sunetul stereo al piesei audio 2
- [2:1/L] : sunetul pentru canalul-stânga al piesei audio 2 (mono)

continuare

[2:2/R]: sunetul pentru canalul-dreapta al piesei audio 2 (mono)

Notă

- La redarea unui disc Super VCD pe care nu este înregistrată piesa audio 2, nu se va auzi nici un sunet dacă selectați [2:STEREO],[2:1/L] sau [2:2/R]
- Sunetul nu poate fi schimbat în cazul discurilor Super Audio CD.

Verificarea formatului semnalului audio

(numai DVD, DivX video)

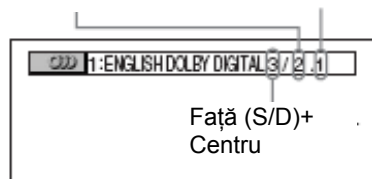
Dacă apăsați tasta AUDIO în mod repetat în timpul redării, formatul semnalului audio curent (PCM, Dolby Digital, DTS, etc.), apare pe ecran. Această funcție este restricționată în cazul anumitor discuri.

■ La redarea unui disc DVD VIDEO

Exemplu:

Dolby Digital 5.1 ch

Surround (S/D) LFE (Low Frequency Effect
(Efect de frecvență joasă))

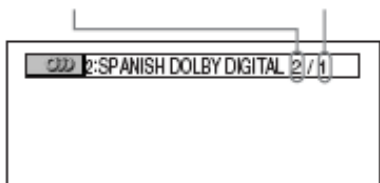


Exemplu:

Dolby Digital 3 ch

Față (S/D)

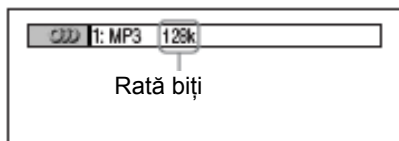
Surround
(Mono)



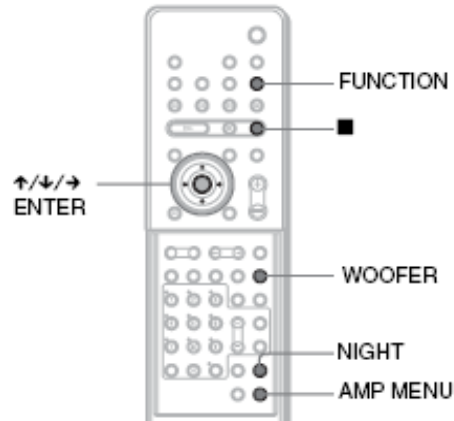
■ La redarea unui disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video).

Exemplu:

MP3 audio



Utilizarea efectelor sonore



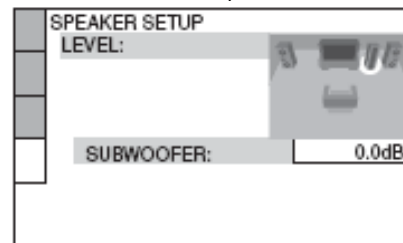
Cu capacul deschis

Accentuarea frecvențelor joase (bașii)

Puteți accentua intensitatea frecvențelor joase (bașii) provenite de la oricare sursă de semnal.

1 Asigurați-vă de faptul că modul de funcționare este setat pe „DVD”
În caz contrar, apăsați în mod repetat tasta FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal apare „DVD”.

2 Dacă un disc se află în proces de redare, apăsați ■ pentru a opri redarea, apoi apăsați WOOFER.
Pe ecran apare SPEAKER SETUP (Meniu de setare a difuzoarelor).



3 Selectați nivelul dorit pentru subwoofer utilizând tastele ↑/↓, apoi apăsați ENTER.

Este selectat respectivul parametru și procedura de setare este completă.

Ascultarea sunetului la volum redus

■ NIGHT MODE (Mod Noapte)

În acest mod, efectul sonor este de evidențiere a dialogurilor și a efectelor sonore, așa ca și cum ați fi într-o sală de cinema, chiar dacă ascultați la un nivel sonor redus. Este un mod util atunci când doriți să vizionați filme noaptea.

Apăsați „NIGHT” pentru a selecta „NIGHT ON” pe afișajul panoului frontal.

■ AUDIO DRC

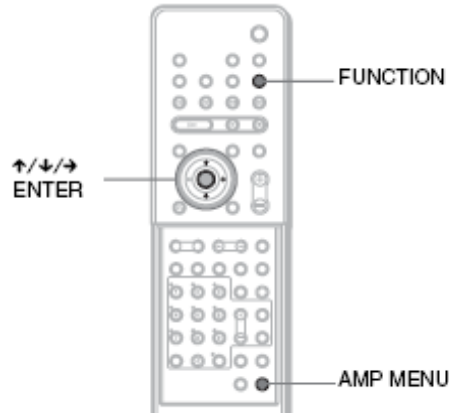
Este îngustată gama dinamică a unei coloane sonore Dolby Digital. Este utilă în cazul vizionării filmelor noaptea târziu, la volum redus.

- 1** Apăsați AMP MENU.
- 2** Apăsați în mod repetat tastele **↕/↔** până când pe afișajul panoului frontal apare „AUDIO DRC”, apoi apăsați ENTER sau **→**.
- 3** Apăsați **↕/↔** pentru a selecta parametrul dorit.
 - DRC OFF: nu este realizată compresia gamei dinamice.
 - DRC STD: reproducerea coloanei sonore cu acea gamă dinamică intenționată de inginerul de sunet.
 - DRC MAX: comprimarea completă a gamei dinamice.
- 4** Apăsați ENTER sau AMP MENU. Meniul AMP este dezactivat.

Notă

- AUDIO DRC se aplică doar surselor de sunet Dolby Digital.

Ascultarea sunetului provenit de la alte echipamente



Cu capacul deschis

Puteți asculta prin acest sistem sunetul provenit de la alte echipamente. Conectați un receptor de satelit sau un alt echipament cu nivel mare de ieșire audio (inclusiv echipamente cu 2V nivel de ieșire, cum ar fi un MD deck, etc.) la mufele VIDEO1/SAT1 sau VIDEO2/SAT2 și efectuați următoarele operațiuni pentru a evita apariția distorsiunilor.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului respectiv.

Scăderea sensibilității la intrarea mufei VIDEO1/SAT1

- 1** Apăsați repetat FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal al aparatului apare „VIDEO1”
Dacă apare deja „SAT1”, este deja setată sensibilitatea redusă a intrării, iar următorii pași nu mai sunt necesari.
După fiecare apăsare a tastei FUNCTION, modul de funcționare al sistemului se schimbă în secvența următoare:
DVD → FM → AM → VIDEO1 (SAT1) → VIDEO2 (SAT2) → TV → DVD → ...
- 2** Apăsați tasta AMP MENU.

3 Apăsați tastele **↑/↓** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare cu intermitență „SET VIDEO 1”, apoi apăsați ENTER sau **→**.

4 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta „SET SAT1” („SAT1” apare cu intermitență pe afișajul panoului frontal) În acest fel este redusă sensibilitatea la intrare.

5 Apăsați ENTER sau AMP MENU.
Meniul AMP este dezactivat.

Notă

- În cazul conectării unui echipament la mufa VIDEO2/SAT2, selectați „VIDEO2” la pasul 1, „SET VIDEO2” la pasul 3 și „SET SAT2” la pasul 4.
- Dacă ați selectat „SET VIDEO1(2) la pasul 4, operațiunea este anulată iar modul afișat (modul sistemului la pasul 1) rămâne „VIDEO1(2)”.

Ascultarea transmisiilor cu sunet multiplex (Multiplex Broadcast Sound)

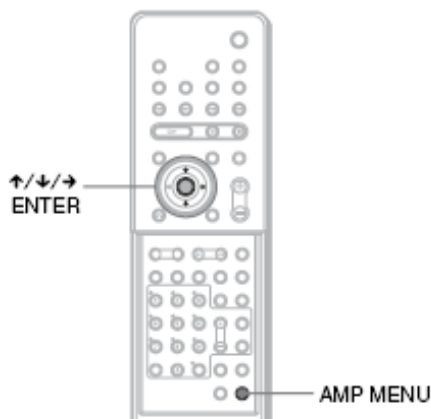
(Dual Mono)

Puteți asculta sunetul difuzat multiplex atunci când sistemul recepționează un semnal difuzat Dolby Digital multiplex.

Puteți reda transmisiile bilingve înregistrate pe discuri DVD-RW în mod VR.

Notă

- Pentru a recepționa semnale AC-3, este necesară conectarea la sistem a unui tuner digital de satelit, cu ajutorul unui cablu optic sau a unui cablu coaxial (pagina 28) și setați modul de ieșire digital al tunerului digital de satelit pe Dolby Digital.



Cu capacul deschis

1 Apăsați tasta AMP MENU.

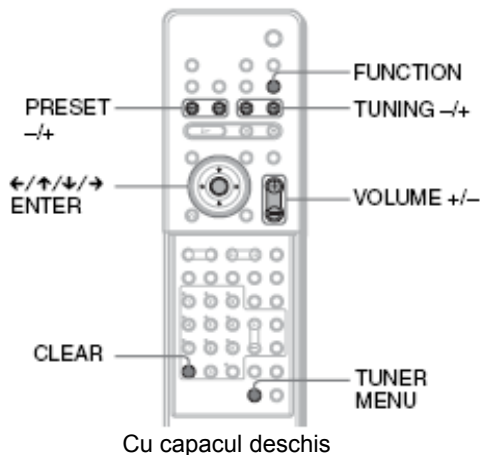
2 Apăsați **↑/↓** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „DUAL MONO”, apoi apăsați ENTER sau **→**.

3 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta sunetul dorit.

- MAIN: este redat sunetul principal prin difuzoarele stânga și dreapta.
- SUB: este redat sunetul secundar prin difuzoarele stânga și dreapta.
- MAIN+SUB: este redat sunetul principal și cel secundar prin difuzoarele stânga și dreapta.
- MAIN/SUB: este redat sunetul principal prin difuzorul stânga și sunetul secundar prin difuzorul dreapta.

4 Apăsați ENTER sau AMP MENU.
Meniul AMP este dezactivat.

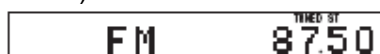
Ascultarea programelor radiodifuzate



Memorarea frecvențelor de emisie ale unor stații radio (Presetarea stațiilor radio)

Puteți preseta un număr de 20 stații radio FM și 10 stații radio AM. Înaintea efectuării acordului pe frecvența stației radio, reduceți la minim nivelul volumului sonor.

- 1 Apăsați repetat **FUNCTION** până când pe afișajul panoului frontal apare banda de frecvențe dorită.
- 2 Apăsați și mențineți apăsată tasta **TUNING +** sau **-** până când pornește căutarea automată a unui post de radio. Operațiunea de căutare încetează în momentul realizării acordului pe frecvența unei stații radio. Pe afișajul panoului frontal apare „TUNED” și „ST” (pentru programe stereofonice).



- 3 Apăsați **TUNER MENU**.
- 4 Apăsați **←/↑/↓/→** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „Memory?”.
- 5 Apăsați **ENTER**.
Un număr de preset apare pe afișajul panoului frontal.



- 6 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta numărul dorit.



- 7 Apăsați **ENTER**.
Postul de radio este memorat.



- 8 Repetați pașii 1...7 pentru memorarea altor stații radio.

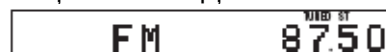
Pentru schimbarea numărului de preset al unei stații radio

Reporniți de la pasul 1.

Ascultarea radioului

Finalizați în prealabil operațiunea de introducere în memoria sistemului a frecvențelor stațiilor radio preferate (consultați capitolul „Memorarea frecvențelor de emisie a unor stații radio (Presetarea stațiilor radio)” de la pagina 75).

- 1 Apăsați repetat **FUNCTION** până când pe afișajul panoului frontal apare „FM” sau „AM”.
Aparatul rămâne acordat pe frecvența ultimei stații radio recepționate.



- 2 Apăsați în mod repetat tasta **PRESET+** sau **-**, pentru a selecta stația radio presetată.
La fiecare apăsare a uneia din aceste taste, sistemul face automat acordul pe frecvența unei stații radio presetate.

- 3 Reglați nivelul volumului sonor, prin apăsarea tastelor **VOLUME +/-**.

Oprirea radio-ului

Apăsați tasta **⏻**.

Ascultarea programelor unei stații radio nememorate

La pasul 2, efectuați acordul manual sau automat pe frecvența unei stații radio. Pentru realizarea acordului manual, apăsați repetat **TUNING +** sau **-** de pe telecomandă.

Pentru acordul automat, apăsați și mențineți apăsată tasta **TUNING+** sau **-** de pe telecomandă. Apăsați **■** dacă doriți oprirea operațiunii de acord automat.

Sfat util

- Dacă programul radio recepționat este zgomotos, apăsați FM MODE de la telecomandă până când pe afișajul panoului frontal apare „MONO”. Efectul stereo dispare, dar calitatea recepției se îmbunătățește. Apăsați din nou această tastă, pentru a reveni la efectul stereo.
- Pentru a încerca o recepție mai bună, reorientați antenele sistemului.
- Puteți verifica frecvența de emisie a stației radio, prin apăsarea repetată a tastei DISPLAY (pagina 76)

Atribuirea unui nume stației radio

Puteți atribui câte un nume stațiilor radio presetate. Aceste nume (de ex. „XYZ”) apar pe afișajul panoului frontal atunci când este selectată stația radio respectivă.

Rețineți faptul că unei stații radio presetate i se poate atribui un singur nume.

1 Apăsați **FUNCTION** până când pe afișajul panoului frontal apare **“FM”** sau **“AM”**. Aparatul rămâne acordat pe frecvența ultimei stații radio recepționate.

2 Apăsați în mod repetat tasta **PRESET+** sau **-**, pentru a selecta stația radio căreia doriți să-i atribuiți un nume de index.

3 Apăsați **TUNER MENU**.

4 Apăsați **←/↑/↓/→** repetat până când pe afișajul panoului frontal apare **“Name In?”**



5 Apăsați **ENTER**.

6 Creați numele de index dorit, utilizând tastele cursor:

Apăsați **↑/↓** pentru selectarea unui caracter, apoi apăsați **→** pentru a muta cursorul la poziția următoare.

Pentru introducerea unui nume pot fi utilizate litere, cifre și simboluri.

Dacă faceți o greșeală

Apăsați **←/→** în mod repetat sau până când caracterul pe care doriți să îl schimbați este afișat cu intermitență, apoi apăsați **↑/↓** pentru a selecta caracterul dorit.

Pentru a șterge un caracter, apăsați **←/→** în mod repetat sau până când caracterul pe care doriți să îl ștergeți este afișat cu intermitență, apoi apăsați **CLEAR**.

7 Apăsați **ENTER**.

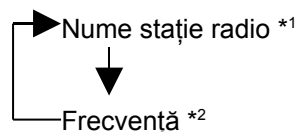
Numele atribuit stației radio este astfel memorat.

Vizualizarea pe afișaj a numelui și a frecvenței stației radio

Dacă sistemul este setat pe „TUNER AM” sau pe „TUNER FM”, puteți verifica frecvența utilizând afișajul panoului frontal.

Apăsați tasta **DISPLAY**.

După fiecare apăsare a tastei **DISPLAY**, afișarea se schimbă după cum urmează:



*1 Este afișat în cazul în care ați introdus un nume pentru stația presetată (pagina 76).

*2 Revine la afișarea originală după ce au trecut câteva secunde.

Utilizarea sistemului RDS

(cu excepția modelului pentru Rusia)

Ce reprezintă RDS (Radio Data System)?

Sistemul RDS (Radio Data System) este un serviciu radiodifuzat care permite stațiilor radio să transmită informații suplimentare în același timp cu semnalul programului obișnuit. Acest tuner oferă facilități RDS utile, cum ar fi afișarea numelui stației radio.

Serviciul RDS este disponibil doar în cazul stațiilor radio FM.*

Notă

- RDS poate funcționa necorespunzător dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, sau dacă intensitatea semnalului recepționat este scăzută.
- Nu toate stațiile radio RDS asigură servicii RDS și nu oferă aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu sistemul RDS, solicitați detalii despre serviciile RDS oferite de stațiile radio locale din regiunea dumneavoastră.

Recepționarea informațiilor RDS

Selectați pur și simplu o stație radio FM.

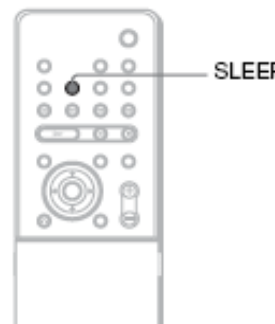
Dacă aparatul este acordat pe frecvența unei stații radio care asigură și servicii RDS, va fi afișat numele stației* la informațiile pentru TUNER.

* Dacă nu este recepționată transmisia RDS, este posibil ca numele stației să nu apară pe display.

Utilizarea Sleep Timer-ului

Puteți programa oprirea sistemului după o durată de timp predeterminată, astfel încât puteți adormi pe fond muzical.

Durata de timp după care are loc oprirea automată poate fi presetată în intervale de câte 10 minute.



Apăsați tasta SLEEP.

De fiecare dată când apăsați această tastă, numărul de minute (durata de timp rămasă până la oprire) afișate se schimbă ciclic după cum urmează:

SLEEP 90M → SLEEP 80M → SLEEP 70M

↑
SLEEP OFF ← SLEEP 10M SLEEP 60M
↓

Verificarea duratei rămase până la oprire

Apăsați o singură dată tasta SLEEP.

Modificarea duratei rămase până la oprire

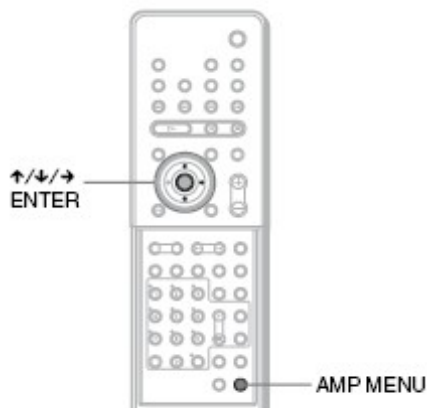
Apăsați repetat tasta SLEEP pentru a selecta durata de timp dorită.

Anularea funcției Sleep Timer

Apăsați repetat tasta SLEEP până când pe afișajul panoului frontal apare „SLEEP OFF”.

Schimbarea strălucirii afișajului panoului frontal

Strălucirea display-ului poate fi schimbată în două trepte.

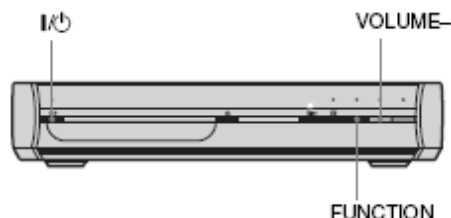


Cu capacul deschis

- 1 Apăsați tasta AMP MENU.**
- 2 Apăsați ↑/↓ în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „DIMMER”, apoi apăsați ENTER sau →.**
- 3 Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta strălucirea afișajului panoului frontal.**
DIMMER OFF: display strălucitor.
DIMMER ON: display-ul devine întunecat și indicatorul de gamă sonoră Sound Field se stinge.
- 4 Apăsați ENTER sau AMP MENU.**
Meniul AMP este dezactivat.

Revenirea la setările implicite

Puteți readuce parametrii sistemului, cum ar fi frecvențele presetate ale unor stații radio, la valorile setate din fabrică (valorile implicite).



- 1 Apăsați I/O pentru a porni sistemul**
- 2 Apăsați și mențineți apăsați, în ordine, butoanele FUNCTION, VOLUME- și I/O de pe panoul sistemului.**
Pe afișajul panoului frontal apare mesajul „COLD RESET” și toate setările sunt readuse la valorile implicite.

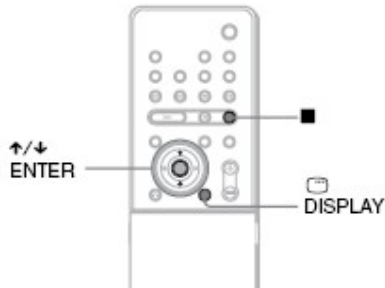
Setări și reglaje

Utilizarea meniului de setări (Setup Display)



Prin utilizarea Setup Display, puteți face diferite ajustări ale unor parametri cum ar fi imaginea și sunetul. Puteți de asemenea seta limba pentru subtitrări și cea de afișare a meniului Setup Display, precum și alte lucruri. Pentru detalii despre fiecare element al Setup Display, consultați pagile 80-83. Lista completă a elementelor din Setup Display este prezentată la pagina 99.

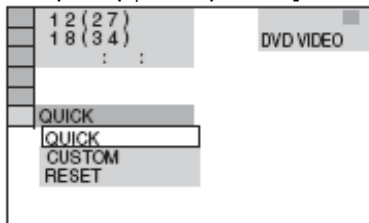
Notă


- Setările referitoare la redare, existente pe disc, sunt prioritare față de cele stabilite prin Setup Display și este posibil ca nu toate funcțiunile descrise să fie operaționale.

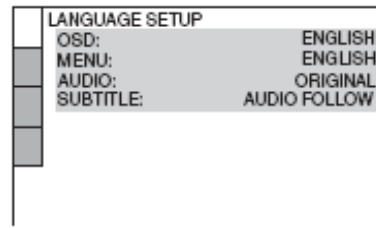



- 1** Apăsați  DISPLAY. (Dacă discul este în redare, apăsați  pentru a opri redarea discului, apoi apăsați  DISPLAY.) Astfel apare Meniul de Control (Control Menu).

- 2** Apăsați  pentru a selecta  [SETUP], și apoi apăsați ENTER. Pe ecran apar opțiunile pentru [SETUP].



- 3** Apăsați  pentru a selecta [CUSTOM], și apoi apăsați ENTER. În acest fel este afișat Meniul de Setări (Setup Display)

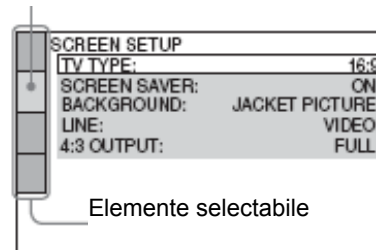


- 4** Apăsați  pentru a selecta unul dintre elementele afișate în lista de setări: [LANGUAGE SETUP], [SCREEN SETUP], [CUSTOM SETUP], sau [SPEAKER SETUP]. Apoi apăsați ENTER.


Astfel este selectat elementul asupra căruia se vor face setările.

Exemplu : [SCREEN SETUP] (Setări pentru ecran)

Element selectat

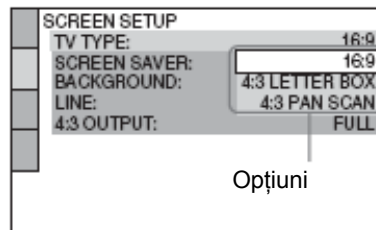


Elemente selectabile

- 5** Selectați un element folosind tastele , apoi apăsați ENTER.

Sunt afișate opțiunile posibile de setare a acestui element.

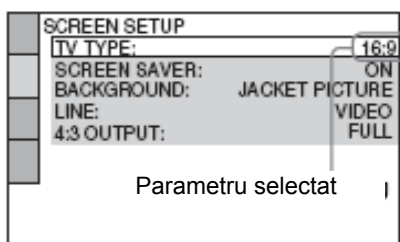
Exemplu : [TV TYPE] (Raportul de aspect pentru imaginea afișată pe ecran)



Opțiuni

- 6** Apăsați  pentru a selecta una din setări, apoi apăsați ENTER.

Parametrul respectiv este selectat, iar procesul de setare este în acest fel încheiat.



Resetarea tuturor setărilor [SETUP]

- 1 Selectați [RESET] la pasul 3, apoi apăsați ENTER.
- 2 Selectați [YES], utilizând tastele \uparrow/\downarrow . Puteți de asemenea să ieșiți din acest proces și să reveniți la Meniul de Control (*Control Menu*) prin selectarea aici a opțiunii [NO].
- 3 Apăsați ENTER.
Toate setările ale căror explicații le găsiți la paginile 80...83 determină revenirea la valorile implicite*. Nu apăsați butonul TV pe durata resetării sistemului. Durata de resetare completă este de câteva secunde.

* cu excepția setărilor Parental Control

Notă

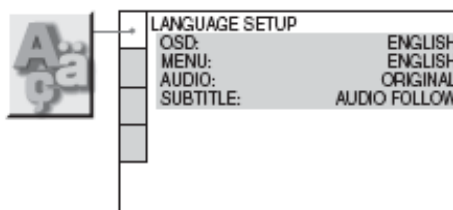
- Dacă porniți sistemul după resetare, pe ecranul TV apare un mesaj de ghidare. Pentru efectuarea setării rapide Quick Setup (pag. 30), apăsați ENTER; pentru a reveni la ecranul normal, apăsați CLEAR.

Setarea limbii pentru Meniu sau pentru Coloana Sonoră

[LANGUAGE SETUP]

[LANGUAGE SETUP] vă permite să setați diferite limbi pentru informațiile meniurilor afișate pe ecranul TV sau pentru coloana sonoră.

În meniul Setup Display, selectați [LANGUAGE SETUP] (*Setarea limbii*). Pentru detalii privind utilizarea meniului afișat pe ecran, consultați „Utilizarea meniului de setări (Setup Display)” (pagina 79).



■ [OSD] (On-Screen Display)

Permite alegerea limbii în care sunt afișate mesajele pe ecranul TV.

■ [MENU] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite selectarea limbii dorite pentru meniul discului.

■ [AUDIO] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite schimbarea limbii coloanei sonore. Dacă selectați [ORIGINAL], este selectată limba a cărei prioritate este stabilită de pe disc.

■ [SUBTITLE] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite schimbarea limbii în care se afișează subtitrarea, în funcție de limbile subtitrărilor înregistrate pe disc. Dacă selectați [AUDIO FOLLOW], limba în care apare subtitrarea este aceeași cu limba în care se coloana sonoră.

Sfat util

- Dacă ați selectat [OTHERS →] în [MENU], [AUDIO] și [SUBTITLE], selectați și introduceți un cod de limbă ales dintre codurile prezente în “Lista codurilor de limbă” de la pagina 93, utilizând tastele cu cifre ale telecomenzii.

Notă

- Dacă ați selectat în [MENU], [AUDIO] sau [SUBTITLE] o limbă care nu este înregistrată pe discul DVD VIDEO, va fi automat selectată una din limbile înregistrate pe disc (în funcție de disc, este posibil ca limba să nu fie selectată automat).

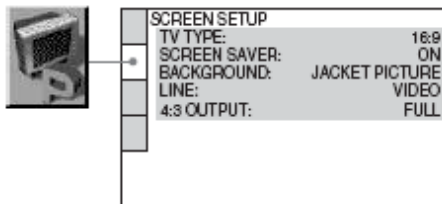
Setări referitoare la afișarea pe ecran (Setup Display)

[SCREEN SETUP]

Alegeți acele setări care corespund receptorului TV conectat la acest sistem.

Selectați [SCREEN SETUP] în Setup Display. Pentru utilizarea informației afișate, vedeți "Utilizarea meniului de setări (Setup Display)", de la pagina 79.

Setările implicite sunt subliniate.



■ [TV TYPE]

Permite selectarea raportului de aspect al imaginii afișate pe ecranul receptorului TV conectat la acest sistem (format standard 4:3, sau lat).

Setările implicite pot fi diferite, în funcție de modelul pentru țara respectivă.

[16:9]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran lat, sau este un TV obișnuit cu posibilitatea de funcționare în mod „wide” (format lat, 16:9)
[4:3 LETTER BOX]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran normal, format 4:3. Imaginea afișată este lată, cu benzi întunecate pe ecran, deasupra și dedesubtul imaginii afișate.
[4:3 PAN SCAN]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran normal, format 4:3. Imaginea în format lat este afișată pe întreg ecranul, fiind eliminate porțiunile care nu încap pe ecran.

[16:9]



[4:3 LETTER BOX]



[4:3 PAN SCAN]



Notă

- În funcție de discul DVD, este posibil ca, în locul formatului [4:3 PAN SCAN] să fie selectat automat formatul [4:3 LETTER BOX] și viceversa.


■ [SCREEN SAVER]

“Screen saver”-ul este o imagine care apare pe ecran dacă ați lăsat sistemul în mod “stop” sau “pauză” timp de 15 minute, ori dacă redarea unui disc Super Audio CD, CD sau DATA CD (MP3 audio) durează mai mult de 15 minute. “Screen Saver”-ul previne deteriorarea ecranului pe care se afișează imaginea, datorită imprimării pe ecran a unor “umbre” (“ghosting”, fenomen prin care se imprimă pe ecran urma unei imagini fixe afișate o perioadă îndelungată).

Apăsați tasta \triangleright pt. a dezactiva “screen saver”-ul.

[ON]	Activează „Screen Saver”-ul
[OFF]	Dezactivează „Screen Saver”-ul
■ [BACKGROUND]	Permite selectarea culorii sau imaginii de fundal de pe ecranul TV, atunci când: <ul style="list-style-type: none"> redarea discului DVD, Video CD sau data CD (fișier JPEG) este oprită. redarea unui disc Super Audio CD, CD, sau DATA CD (MP3 audio) este oprită sau se află în desfășurare.
[JACKET PICTURE]	Pe fundal apare o imagine „jacket” (imagine statică), dar numai în cazul în care o astfel de imagine este deja înregistrată pe disc (CDEXTRA, etc.). Dacă pe disc nu există o imagine „jacket”, pe ecran apare o imagine [GRAPHICS].
[GRAPHICS]	Pe fundal apare o imagine presetată, existentă în memoria sistemului.
[BLUE]	Fundalul are culoarea albastră.
[BLACK]	Fundalul are culoarea neagră.

■ [LINE]

Este selectat tipul semnalului video de la ieșirea mufei EURO AV  OUTPUT (TO TV) de pe panoul din spate al sistemului.

[VIDEO] La ieșire este prezent semnal video.

[RGB] La ieșire este prezent semnal RGB.

Notă

- Dacă televizorul nu acceptă semnale RGB, pe ecranul TV nu apare nici o imagine, chiar dacă ați selectat [RGB]. Consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

■ [4:3 OUTPUT]

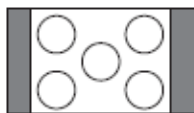
Această setare este efectivă numai dacă în [SCREEN SETUP] setați [TV TYPE] pe [16:9] (pagina 81). Alegeți această opțiune pentru a putea viziona semnale în format progresiv cu raportul de aspect al imaginii de 4:3. Dacă puteți modifica raportul de aspect al imaginii de la televizorul dumneavoastră compatibil cu formatul progresiv (525p/625p), schimbați setarea de la televizor, nu de la acest sistem.

Notă

- Această setare este efectivă numai dacă este selectat „P. AUTO (PROGRESSIVE AUTO)” sau „P.VIDEO (PROGRESSIVE VIDEO)” utilizând tasta PROGRESSIVE (pagina 22).

[FULL] Selectați această opțiune, dacă puteți schimba raportul de aspect de la televizorul dumneavoastră.

[NORMAL] Selectați această opțiune dacă nu puteți schimba raportul de aspect al televizorului dumneavoastră. Va fi afișat un semnal cu raport de aspect 16:9 care are câte o bandă verticală de culoare neagră în partea stângă și dreaptă a imaginii.



Televizor cu raportul de aspect al ecranului de 16:9

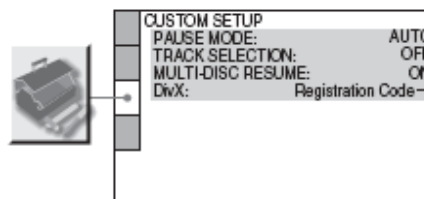
Setarea personalizate

[CUSTOM SETUP]

Utilizați această facilitate pentru a stabili setări referitoare la redare sau alte setări.

Selectați [CUSTOM SETUP] în Setup Display. Pentru utilizarea informației afișate, vedeți “Utilizarea meniului de setări (Setup Display)”, de la pagina 79.

Setările implicite sunt subliniate.



■ [PAUSE MODE] (doar pt. discuri DVD VIDEO/ DVD-RW)

Este selectată imaginea atunci când sistemul se află în mod “pauză”.

[AUTO]

Imaginea, incluzând elemente în mișcare dinamică, este redată la ieșire fără jitter. Aceasta este poziția selectată în mod normal.

[FRAME]

Imaginea, incluzând elemente care nu sunt în mișcare dinamică, este redată la ieșire cu rezoluție înaltă.

■ [TRACK SELECTION] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Este acordată prioritate redării coloanei sonore care are cel mai mare număr de canale audio, atunci când pe discul DVD VIDEO redat au fost înregistrate formate audio multiple (PCM, MPEG audio, DTS, ori Dolby Digital).

[OFF]

Nu se acordă nici o prioritate.

[AUTO]

Se acordă prioritate.

Notă

- Dacă ați selectat pentru acest parametru opțiunea [AUTO], limba s-ar putea să se schimbe. Setarea [TRACK SELECTION] are o mai mare prioritate decât setarea [AUDIO] din [LANGUAGE SETUP] (pagina 80). (În funcție de disc, este posibil ca această funcție să nu fie operațională).

- Dacă sunetul PCM, DTS, Dolby Digital și piesele audio MPEG au același număr de canale, prioritatea de redare a coloanei sonore stabilită de acest sistem este următoarea: PCM, DTS, Dolby Digital și MPEG audio.

■ **[MULTI-DISC RESUME] (doar pt. discuri DVD VIDEO/VIDEO CD)**

Comută între activarea (ON) / dezactivarea (OFF) funcției Multi-disc Resume (Reluarea automată a redării, valabilă pentru mai multe discuri). Poziția de reluare automată a redării poate fi memorată pentru un număr de până la 40 discuri DVD VIDEO/VIDEO CD diferite (pag.41)

[ON] Sunt memorate setările poziției din care este reluată redarea, pentru un număr de până la 40 de discuri.

[OFF] Nu sunt memorate setările pentru reluarea redării. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar în cazul discului curent, aflat în interiorul sistemului.

■ **[DivX]**

Afișează codul de înregistrare al acestui sistem. Pentru mai multe detalii, consultați pagina de Internet <http://www.divx.com>.

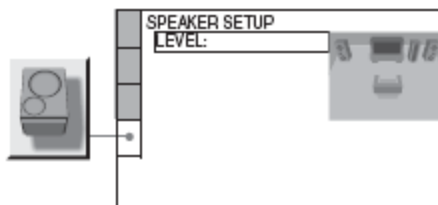
Setări pentru difuzoarele audio (Subwoofer)

[SPEAKER SETUP]

Pentru obținerea celui mai bun sunet posibil, trebuie stabilit nivelul sonor al subwooferului.

Selectați [SPEAKER SETUP] în Setup Display. Pentru detalii privind utilizarea informației afișate, consultați „ Utilizarea meniului de setări (Setup Display” (pagina 79).

Setarea implicită este cea subliniată.



■ **LEVEL**

Puteți schimba nivelul subwoofer-ului (difuzorului de bași) după cum urmează:

[SUBWOOFER] 0dB	Setați între -6dB și +6dB, în trepte de câte 1dB.
-----------------------------------	---

Sfat util

- Puteți apăsa de asemenea WOOFER pentru ajustarea nivelului sonor al subwooferului.

Informații suplimentare

Precauții

Referitoare la amplasare

- Amplasați aparatul într-o locație cu ventilație corespunzătoare, pentru a preveni creșterea temperaturii în interiorul aparatului.
- La volum sonor ridicat, după o perioadă mai lungă de timp, carcasa aparatului este fierbinte la atingere. Acest lucru nu constituie un defect. Evitați totuși atingerea carcasei. Nu amplasați aparatul într-un spațiu îngust, unde ventilația este redusă, deoarece sistemul se poate supraîncălzi.
- Nu acoperiți fantele de ventilație așezând orice fel de obiecte pe sistem. Acest sistem este echipat cu un amplificator de mare putere. Dacă fantele de ventilație sunt acoperite, sistemul se poate supraîncălzi și se poate defecta.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață moale, cum ar fi o carpetă, și nu blocați fantele de ventilație.
- Nu amplasați aparatul în apropierea unor surse de căldură, ori în locuri expuse direct în lumina soarelui, ori cu praf excesiv sau supuse șocurilor mecanice.

Referitoare la utilizare

- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc rece la unul cald, ori este amplasat într-o cameră cu umiditate mare, se poate forma condens pe lentila din interiorul sistemului. Dacă se întâmplă acest lucru, aparatul nu va mai funcționa corespunzător. Scoateți discul și lăsați aparatul pornit circa o jumătate de oră, până la evaporarea condensului.
- Atunci când doriți schimbarea amplasamentului aparatului, dacă în aparat se află vreun disc, acesta trebuie scos. În caz contrar, discul poate fi deteriorat.

Referitoare la reglajul volumului sonor

- Nu măriți nivelul volumului sonor atunci când ascultați un pasaj cu nivel foarte redus al semnalului de intrare, ori dacă nu este prezent semnal audio. Dacă procedați astfel, difuzoarele boxelor audio pot fi deteriorate atunci când va trebui redat un pasaj cu nivel maxim (peak level).

Referitoare la curățarea aparatului

- Curățați carcasa, panoul și butoanele aparatului utilizând o lavetă moale, ușor înmuiată într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampoane abrazive, praf de curățat, ori solvenți, precum alcool sau benzen. Dacă aveți întrebări sau probleme privind sistemul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat dealer Sony.

Referitoare la discurile de curățat

Nu utilizați discuri de curățat CD/DVD existente în comerț. Acestea pot provoca defecțiuni.

Referitoare la televizorul color



- Dacă pe ecranul TV apar neuniformități de culoare cauzate de difuzoarele audio ale sistemului, opriți televizorul și reporniți-l după 15...30 minute. Dacă neuniformitățile de culoare persistă, amplasați difuzoarele audio la distanță mai mare față de televizor.

NOTĂ IMPORTANTĂ

Atenție: Acest sistem are capacitatea de a menține pe ecranul televizorului dumneavoastră, pentru un timp indefinit de lung, imaginea statică a unui cadru video ori a meniului cu afișare pe ecran, "on screen display". Dacă lăsați ca aceste imagini statice să fie afișate pe ecranul televizorului dumneavoastră un timp prea lung, riscați deteriorarea permanentă a ecranului TV. Îndeosebi televizoarele cu proiecție sunt predispușe acestui risc.

Referitoare la schimbarea amplasării sistemului

Dacă este necesară transportarea sistemului, urmați procedura următoare pentru a proteja mecanismul interior.

- 1** Apăsați în mod repetat FUNCTION pentru a selecta „DVD”.
- 2** Asigurați-vă că discul a fost scos din sistem.
- 3** Apăsați simultan  și . Pe afișajul panoului frontal apare mesajul „MECHA LOCK” („blocare mecanică”), după „STANDBY”.
- 4** Scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare al aparatului.

Note referitoare la discuri

Manipularea discurilor

- Pentru a menține curată suprafața discului, manipulați discul prinzându-l de margini. Nu atingeți suprafața discului.
- Nu lipiți hârtie sau bandă adezivă pe suprafața discului.



- Nu expuneți discul în bătaia directă a razelor de soare, sau a aerului care iese din conducte cu aer cald, nici în mașina parcată în bătaia soarelui, deoarece temperatura poate crește considerabil în interiorul mașinii.
- După utilizare, reintroduceți discul în carcasa lui.

Curățarea discurilor

- Curățați discul utilizând o lavetă de curățat. Ștergeți discul pornind dinspre centru către margine.



- Nu utilizați pentru curățare solvenți precum neofalină, tiner, lichide de curățare din comerț ori spray anti-static pentru curățat discurile LP de vinil (pentru Pick-up).

Sistemul poate reda numai discuri standard, de formă circulară. Utilizarea unor discuri, fie non-standard, fie de formă non-circulară (de ex. sub formă de card, inimă, stea) poate provoca defecțiuni.

Nu utilizați discuri pe care sunt atașate accesorii comerciale, cum ar fi o etichetă sau un inel.

Ghid al problemelor de funcționare

Dacă, în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid al problemelor de funcționare care vă ajută să remediați problemele apărute. Dacă însă vreuna dintre problemele apărute persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony. Vă rugăm să rețineți, că în cazul în care personalul de service schimbă anumite piese în cadrul reparației, acestea s-ar putea să fie reținute.

Tensiunea de alimentare

Aparatul nu poate fi pornit

- Verificați dacă ștecherul cordonului de alimentare este ferm introdus în priză.

Dacă pe afișajul panoului frontal apar alternativ „PROTECT” și „UNPLUG”.


Scoateți imediat din priză ștecherul cordonului de alimentare și verificați următoarele:

- Utilizați doar difuzoarele audio specificate?
- Există ceva care blochează fantele de aerisire din partea superioară a sistemului?

După verificarea aspectelor menționate și remedierea neregulilor, reintroduceți în priză ștecherul cordonului de alimentare și porniți aparatul. Dacă nu a fost descoperită cauza problemei, cu toate că ați verificat toate aspectele de mai sus, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Imaginea

Nu există imagine

- Cablurile video de conectare nu au fost ferm conectate.
- Cablurile video de conexiune sunt deteriorate.
- Sistemul nu este conectat la mufa de intrare corectă a televizorului (pagina 20).
- Intrarea video a televizorului nu este setată pentru a putea vedea pe ecran imaginile provenite de la sistem.
- Ați setat sistemul pentru format progresiv, dar televizorul dumneavoastră nu poate accepta semnale progresive. În acest caz, reveniți la setarea pentru format întrețesut („interlace”) (setarea implicită) (pagina 22).
- Chiar dacă televizorul dumneavoastră este compatibil cu semnale în format progresiv (525p/625p), imaginea este posibil să fie afectată dacă setați formatul progresiv. În acest caz, reveniți la setarea pentru format întrețesut („interlace”) (setarea implicită) (pagina 22).
- Cablul SCART (EURO AV) nu este ferm conectat.
- Cablu SCART (EURO AV) este deteriorat.
- Sistemul nu este conectat la mufa EURO AV .
- INPUT corectă (pagina 20).

- Intrarea video a televizorului nu este setată pentru a permite vizionarea imaginilor de la sistem.

Apar zgomote („purici”) pe imagine.

- Discul este murdar sau deteriorat.
- Dacă semnalul de ieșire din sistem trece prin VCR înainte de a ajunge la TV, semnalele de protecție la copiere ale unor programe DVD pot afecta calitatea imaginii. În cazul în care întâmpinați probleme chiar și după conectarea directă a sistemului la TV, încercați să conectați sistemul la intrarea S-Video a televizorului.

Chiar dacă ați stabilit un anumit raport de aspect în [TV TYPE] din cadrul [SCREEN SETUP], imaginea nu apare în întregime pe ecranul TV.

- Raportul de aspect este fixat de pe discul DVD.

Pe ecranul TV apar neuniformități de culoare

- Subwooferul și boxele frontale ale acestui sistem sunt ecranate magnetic pentru a evita scurgerile magnetice. Este însă posibil să apară scurgeri magnetice, deoarece sunt utilizați magneți puternici.
- În cazul utilizării difuzoarelor în apropierea unui TV cu tub cinescop sau proiector, instalați difuzoarele audio la cel puțin 0,3m distanță față de TV.
 - Dacă neuniformitățile de culoare persistă, opriți televizorul, apoi reporniți-l după 15...30minute.
 - Dacă apare efect de microfonie, re poziționați difuzoarele audio la o distanță și mai mare față de TV.
 - Asigurați-vă de faptul că în apropierea difuzoarelor audio nu se află obiecte magnetice (lacăt magnetic pe un stand TV, dispozitive medicale, jucării, etc.).

Sunetul

Nu se aude sunetul

- Cablurile de conectare a difuzoarelor audio nu sunt conectate ferm.
- Apăsăți MUTING de la telecomandă dacă pe afișajul panoului frontal al sistemului este afișat „MUTING ON”.
- Sistemul este în Pauză sau în mod „Slow-motion Play” (redare cu încetinitorul, cadru-cu-cadru). Apăsăți \triangleright pentru revenirea la modul de redare normal.
- Se efectuează deplasarea rapidă înainte sau înapoi. Apăsăți \triangleright pentru revenirea la modul de redare normal.
- Verificați conectarea difuzoarelor audio (pagina 17).

Sunetele din stânga și din dreapta sunt neechilibrate sau inversate.

- Verificați conectarea corectă și fermă a boxelor și a componentelor.

Nu se aude sunetul prin boxa Subwoofer.

- Verificați conectarea și setările difuzoarelor (pagina 17)

- Atunci când este utilizat discul Setup Disc, este posibil ca nivelul sonor al boxei subwoofer să fie scăzut. Aceasta este o setare implicită și nu constituie un defect.

Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate ferm.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator ori de un motor și la cel puțin 3 metri distanță față de un televizor ori de o lampă fluorescentă.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio ale sistemului.
- Contactele metalice ale mufelor sunt murdare. Curățați contactele cu o cârpă ușor muiată în alcool.
- Curățați discul.

Sunetul își pierde efectul stereo atunci când este redat un disc VIDEO CD, CD sau DATA CD (MP3 audio).

- Setăți [AUDIO] pe [STEREO] , apăsând tasta AUDIO (pagina 71)
- Asigurați-vă de corectitudinea conectărilor sistemului.

Efectul surround este dificil de obținut atunci când piesa sonoră redată este în format Dolby Digital, DTS, sau MPEG audio.

- Asigurați-vă că funcția de gamă sonoră este setată pe „FOCUS SURROUND” sau „WIDE SURROUND” (pagina 38)
- Verificați conexiunile la difuzoare și setările acestora (pagina 17)
- În funcție de discul DVD, semnalul de ieșire este posibil să nu fie în întregime pe 5.1 canale. Este posibil ca sunetul să fie monofonic sau stereofonic, chiar dacă piesa sonoră este înregistrată în format Dolby Digital sau MPEG audio.

Comportamentul în utilizare

Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate ferm. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul automat. Efectuați
- acordul direct.
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse din memorie (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stații radio
- (pagina 75)
- Apăsăți DISPLAY astfel încât pe display să fie afișată frecvența stațiilor radio.

Telecomanda nu funcționează

- Sunt interpusse obstacole între telecomandă și sistem.
- Distanța dintre telecomandă și sistem este prea mare.
- Telecomanda nu este orientată spre senzorul receptor al sistemului.
- Bateriile telecomenzii sunt consumate.

Discul nu poate fi redat

- În sistem nu este introdus nici un disc.
- Discul este introdus invers (cu fața etichetată în jos).
- Introduceți discul în sistem orientându-l cu fața de redare în jos.
- Discul alunecă în suport.
- Sistemul nu poate reda discuri CD-ROM, etc. (pagina 7)
- Codul regional al discului nu este identic cu cel al sistemului.
- În interiorul sistemului s-a format condens. Scoateți discul din sistem și lăsați sistemul pornit circa o jumătate de oră

Nu pot fi redate piese audio MP3

- Discul DATA CD nu este înregistrat în format MP3 compatibil cu unul din formatele ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet.
- Piese audio MP3 nu au extensia „.MP3”.
- Datele nu sunt în format MP3, chiar dacă au extensia „.MP3”.
- Datele nu sunt în format MPEG1 Audio Layer3.
- Sistemul nu poate reda piese audio în format MP3PRO.
- Pentru setarea [MODE (MP3, JPEG)] a fost aleasă opțiunea [IMAGE (JPEG)] (pagina 51)
- Discul DATA CD conține un fișier DivX video.
- Sistemul nu poate reda fișiere audio MP3 înregistrate pe discuri DATA DVD.

Nu pot fi redate fișiere imagine JPEG.

- Discul DATA CD nu este înregistrat în format JPEG compatibil cu unul din formatele ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet.
- Fișierul are o altă extensie decât „.JPEG” sau „.JPG”.
- Dimensiunea fișierului depășește 3072 (lățime) x 2048 (înălțime) în modul de redare normal, sau depășește 3.300.000 pixeli în format Progressive JPEG.
- Imaginea nu este cuprinsă în întregime pe ecran (acele imagini sunt reduse).
- Pentru [MODE (MP3, JPEG)] a fost setată opțiunea [AUDIO (MP3)] (pagina 51)
- Discul DATA CD conține un fișier DivX video.
- Sistemul nu poate reda fișiere imagine JPEG înregistrate pe discuri DATA DVD.

Piese audio MP3 și fișierele imagine JPEG sunt redate simultan

- Pentru [MODE (MP3, JPEG)] a fost setată opțiunea [AUTO] (pagina 51).

Fișierele DivX video nu pot fi redate.

- Fișierul nu a fost creat în format DivX.
- Fișierul are o altă extensie decât „.AVI” sau „.DIVX”.
- Discul DATA CD (DivX video)/DATA DVD nu a fost creat într-un format DivX care să fie conform cu ISO 9660 Level 1/Level 2 sau Joliet/UDF.
- Fișierul video DivX are dimensiuni mai mari de 720 pixeli (lățime) x 576 pixeli (înălțime).

Numele albumelor/pistelor/fișierelor nu sunt corect afișate.

- Sistemul poate afișa numai cifre și literele alfabetului. Orice alt caracter este afișat prin [*].

Redarea discului nu pornește de la început.

- A fost selectat unul din următoarele moduri de redare: Program Play, Shuffle Play, sau Repeat Play. Apăsăți CLEAR pentru anularea acestor funcții, înainte de a porni redarea discului.
- A fost selectat Resume Play.
În Stop, apăsați ■ de pe panoul sistemului sau de pe telecomandă, apoi porniți redarea (pagina 41)
- Pe ecranul TV apare automat titlul, meniul discului DVD sau meniul discului VIDEO CD cu PBC.

Redarea discului pornește automat

- Discul DVD are printre caracteristici și pe cea de „Auto playback” (Pornirea automată a redării).

Redarea discului se oprește automat

- Unele discuri pot conține un semnal de auto-pauză. Atunci când este redat un astfel de disc, sistemul oprește redarea la semnalul de auto-pauză.

Nu pot fi efectuate anumite funcții, precum Stop, Search, Slow-motion Play, sau Repeat Play.

- În funcție de disc, unele din operațiile de mai sus nu vor putea fi efectuate. Consultați instrucțiunile de utilizare ale discului.

Mesajele nu apar pe ecran în limba pe care o doriți

- În Setup Display, selectați pentru [OSD] din cadrul [LANGUAGE SETUP] limba în care doriți afișarea mesajelor pe ecran (On-screen display) (pagina 80).

Limba în care se aude coloana sonoră nu poate fi schimbată

- Pe discul DVD nu sunt înregistrate piste audio multilingual (în mai multe limbi)
- Discul DVD interzice schimbarea limbii coloanei sonore
-

Limba în care apar subtitrările nu poate fi schimbată

Pe discul DVD nu sunt înregistrate subtitrări în mai multe limbi.

Discul DVD interzice schimbarea limbii subtitrării.

Afișarea subtitlurilor nu poate fi dezactivată

- Discul DVD interzice dezactivarea subtitrărilor.

Unghiul din care a fost filmată scena nu poate fi schimbat

- Pe discul DVD nu sunt înregistrate scene filmate din unghiuri multiple. (pagina 63)
- Discul DVD interzice schimbarea unghiului.

Discul nu poate fi scos din aparat, iar pe afișajul panoului frontal apare „LOCKED” (blocat)

- Contactați un centru de service acreditat Sony.

Pe ecranul TV apare mesajul [Data error] la redarea unui disc DATA CD sau DATA DVD.

- Datele înregistrate în cadrul piesei audio MP3/fișierului imagine JPEG/fișierului video DivX pe care doriți să îl redați, sunt deteriorate.
- Datele nu sunt în format MPEG1 Audio Layer 3.
- Formatul fișierului imagine JPEG nu este conform cu DCF.
- Fișierul imagine JPEG are extensia „JPG” sau „JPEG”, dar datele nu sunt în format JPEG.
- Fișierul pe care doriți să îl redați are extensia „.AVI” sau „.DIVX”, dar nu este în format DivX, sau este în format DivX, dar nu este conform profilelor DivX Certified.

Sistemul nu funcționează normal

- Scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare, apoi reconectați sistemul după câteva minute.

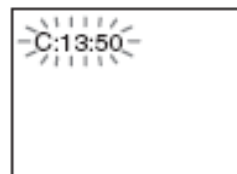
Pe afișajul panoului frontal apare [DEMO PLAY].

- Contactați un centru service Sony autorizat.

Funcția de autodiagnosticare

(când pe display apare o combinație de litere și cifre)

Dacă este activată funcția de auto-diagnosticare pentru a preveni defectarea sistemului, pe afișajul panoului frontal al player-ului apare un cod de service (de ex. C 13 50), format dintr-o literă urmată de 4 cifre. În acest caz, verificați datele din tabelul următor:



Primele 3 caractere ale codului de service	Cauza și/sau acțiunea corectivă
C 13	Discul este murdar. ➔ Stergeți discul cu o lavetă moale (pagina 85).
C 31	Discul nu este corect introdus ➔ Reporniți sistemul, apoi reintroduceți corect discul.
E XX (xx e un număr)	Pentru a preveni funcționarea incorectă, sistemul a derulat procedura de auto-diagnosticare. ➔ Contactați cel mai apropiat centru service Sony autorizat și comunicați acest cod service din 5 caractere. Exemplu: E 61 10.

Specificații

Secțiunea amplificator

Front (pentru difuzoarele frontale)	Putere de ieșire (nominală) 40W +40W (la 1kHz, pe sarcina de 6 ohmi, 1% THD). Putere de ieșire RMS continuă (de referință): 50 W + 50 W (la 1kHz, pe sarcina de 6 ohmi, 10% THD)
Front surround*	Putere de ieșire (nominală) 40W +40W (la 1kHz, pe sarcina de 6 ohmi, 1% THD). Putere de ieșire RMS continuă (de referință): 50W + 50W (la 1kHz, pe sarcina de 6 ohmi, 10% THD).
Subwoofer	Putere de ieșire (nominală) 40W +40W (la 100 Hz, pe sarcina de 6 ohmi, 1% THD). Putere de ieșire RMS continuă (de referință): 50W + 50W (la 100 Hz, pe sarcina de 6 ohmi, 10% THD).

* În funcție de sursa de semnal audio, este posibil ca la ieșire să nu fie prezent semnal audio.

Intrări (Analogice)

VIDEO1/SAT1, VIDEO2/SAT2

Sensibilitate: 250/450mV RMS

TV

Impedanță: 50 kilohmi
Sensibilitate: 450mV RMS
Impedanță: 50 kilohmi

Intrări (Digitale)

VIDEO1/SAT1, VIDEO2/SAT2

Impedanță 75 kilohmi

Sistemul Super Audio CD/DVD

Laser	Laser semiconductor (DVD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 790$ nm) Tipul de emisie: continuă
Sistemul formatului de semnal:	NTSC / PAL

Secțiunea Tuner (Radio)

Sistem	Sistem digital cu sinteză de frecvență în buclă PLL cu cristal de cuarț.
--------	--

Secțiunea Tuner FM

Gama de frecvență	87,5-108,0MHz (în trepte de 50kHz)
Tip antenă	Antena-fir pentru FM
Borne antenă	75ohmi, asimetric (coaxial)

Secțiunea Tuner FM

Gama de frecvență	531-1602kHz (cu intervalul de acord setat pe 9kHz)
Tip antenă	Antena-cadru pentru AM
Frecv. intermediară:	450 kHz

Secțiunea Video

leșiri	Video: 1V _{p-p} , 75ohmi S Video: Y: 1V _{p-p} , 75ohmi C: 0,286V _v , 75ohmi COMPONENT: Y: 1V _{p-p} , 75ohmi PB/CB, PR/CR: 0,7V _{p-p} , 75ohmi
Intrare	Video: 1V _{p-p} , 75ohmi S Video: Y: 1V _{p-p} , 75ohmi C: 0,286V _{p-p} , 75ohmi

Difuzoare

Difuzoare frontale

Sistem sonor	Bass reflex cu ecranare magnetică
Difuzoare utilizate:	tip con 50mm diametru, 2 bucăți
Impedața nominală:	6 ohmi
Dimensiuni (aprox.)	162 x 78 x 134 mm (lățime x înălțime x grosime)
Masa (aprox.)	0,8 kg

Subwoofer

Sistem sonor	Bass reflex cu ecranare magnetică
Difuzoare utilizate:	tip con 50mm diametru, 2 bucăți
Impedața nominală:	6 ohmi
Dimensiuni (aprox.)	205 x 440 x 400 mm (lățime x înălțime x grosime)
Masa (aprox.)	9,3 kg

Caracteristici generale

Tensiunea de alimentare:	220-240V, CA, 50/60Hz
Putere consumată:	În funcționare: 85W Standby: 0,3W (în Power Saving Mode)
Dimensiuni (aprox.)	380 x 76 x 293mm (lățime x înălțime x grosime)
Masa (aprox.)	4,5 kg
Accesorii furnizate:	Consultați pagina 13.

* Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul și caracteristicile, fără notificare prealabilă.

Glosar

Album

Secțiune a unui disc de date Data CD, care grupează piese audio MP3 cu piese muzicale, sau fișiere imagine JPEG.

Capitol (Chapter)

Subdiviziune a unui titlu de pe un disc DVD. Un titlu este format din mai multe capitole.

DivX®

Tehnologie video digitală creată de DivX Networks, Inc. Datele video codate cu tehnologia DivX sunt de cea mai înaltă calitate, la o mărime relativ redusă a fișierului.

Dolby Digital

Acest format de sunet, parte a conceptului „movie theater”, este mai performant decât formatul Dolby Surround Pro Logic. În acest format, prin difuzoarele surround este redat un semnal audio stereo cu o bandă de frecvențe extinsă și este de asemenea asigurat un canal independent pentru efectul de bass profund redat de subwoofer (difuzorul de bași). Acest format mai este numit și „5.1”, deoarece canalul subwoofer este contorizat drept canal 0.1 (acesta funcționează numai atunci când este necesar un efect profund al basilor). Toate cele 6 canale ale acestui format sunt înregistrate separat, pentru realizarea unei separații superioare între canale. Mai mult decât atât, deoarece toate semnalele sunt procesate digital, semnalul suferă o degradare mai mică.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II creează 5 canale cu lărgime de bandă întreagă, dintr-o sursă audio cu 2 canale de sunet. Acest lucru este realizat cu ajutorul unui decodor performant surround matricial de mare puritate, care extrage proprietățile spațiale din înregistrarea originală, fără adăugarea unor sunete noi ori a unor coloraturi de tonalitate.

DTS

Tehnologie digitală de compresie a semnalelor audio, dezvoltată de Digital Theatre System, Inc. Această tehnologie este la nivelul 5.1 channel surround. Acest format cuprinde și două canale stereo-spate și un canal discret pentru subwoofer. DTS asigură aceeași înaltă calitate a sunetului digital pe 5.1 canale discrete. Buna separație între canale este asigurată, deoarece toate canalele de date sunt înregistrate discret și procesate digital.

DVD

Un disc care conține până la 8 ore de imagini de film, chiar dacă diametrul său este egal cu al unui CD.

Capacitatea de stocare a datelor unui disc DVD simplu-strat, simplă-față este de 4,7GB (de 7 ori mai mare decât a unui CD). Mai mult, capacitatea de stocare a unui DVD dublu-strat simplă-față este 8,5GB; a unuia simplu-strat dublă-față este de 9,4GB și a unuia dublu-strat dublă-față este de 17GB.

Datele de imagine sunt în format MPEG2, unul din standardele globale pentru tehnologia de compresie digitală. Datele de imagine sunt comprimate într-un raport de circa 1/40 față de mărimea originală. La DVD este de asemenea utilizată tehnologia de codare cu rată variabilă, prin care volumul de date alocate depinde de caracteristicile imaginii.

Datele audio sunt înregistrate în format Dolby Digital sau PCM, fapt ce permite o prezență audio apropiată de realitate.

În plus, un disc DVD, oferă o serie de funcții avansate, cum ar fi Multi-angle (vizionarea aceleiași scene filmate din mai multe unghiuri), Multi-lingual (coloane sonore, subtitrări, etc. în mai multe limbi), funcții de Control Parental, etc.

DVD-RW

Un disc DVD-RW este un disc pe care pot fi înregistrate și re-înregistrate date, având aceeași capacitate cu a unui disc DVD VIDEO. Discul DVDRW are două moduri diferite: „mod VR ” și „mod Video ”. Discurile DVD-RW create în mod Video au același format cu al discurilor DVD VIDEO, pe când discurile create în mod VR (Video Recording) permit programarea sau editarea conținutului.

DVD+RW

Un disc DVD+RW (plus RW) este un disc care poate fi înregistrat și re-înregistrat. Formatul de înregistrare al discurilor DVD+RW este comparabil cu cel al discurilor DVD VIDEO.

File (fișier)

Un fișier imagine JPEG înregistrat pe un disc DATA CD, sau un fișier video DivX de pe un disc DATA CD/DATA DVD. („File” este o definiție exclusivă pentru acest sistem). Un singur fișier constă într-o singură imagine sau film.

Software care are la bază imaginea de film (Film based software), software care are la bază imaginea de televiziune (Video based software)

Software-ul utilizat la înregistrarea discurilor DVD poate fi clasificat în Film based și în Video based

software. Imaginile de pe DVD-urile „Film based” sunt structurate ca și imaginile de cinema (24 de cadre pe secundă). La DVD-urile „Video based”, cum ar fi piesele de teatru ori serialele de comedie, imaginile sunt afișate cu 30 cadre (60 câmpuri) pe secundă.

Formatul întrețesut (baleiere întrețesută)

Formatul întrețesut (Interlace format) este metoda standard de afișare a imaginilor pe ecranul TV în sistemul NTSC, cu frecvența de 30 cadre pe secundă. Fiecare cadru este baleiat de două ori, alternativ liniile pare și cele impare, cu frecvența de 60 de ori pe secundă.

Funcția Multi-angle

Pe unele discuri DVD este înregistrată aceeași scenă filmată din unghiuri diferite.

Funcția Multilingual

Pe unele discuri DVD, înregistrarea coloanei sonore sau a subtitrărilor este făcută în mai multe limbi.

Parental Control (Control Parental)

Funcție a unui DVD, prin care este limitată posibilitatea de redare a discului în funcție de vârsta utilizatorului, conform nivelului de limitare stabilit de fiecare țară. Limitările diferă de la disc la disc; atunci când această funcție este activată, redarea poate fi complet interzisă, sau anumite scene sunt complet omise ori înlocuite cu alte scene, etc.

Playback Control (PBC)


Sunt semnale codate, înregistrate pe discuri VIDEO CD (Versiunea 2.0) pentru controlul redării. Prin utilizarea meniurilor afișate pe ecran, care sunt înregistrate pe discurile VIDEO CD cu funcții PBC, beneficiați de posibilitatea redării unor programe interactive simple, de programe cu funcții de căutare, etc.

Formatul progresiv (scanare secvențială)

Spre deosebire de formatul întrețesut, formatul progresiv baleiază toate liniile cu o frecvență de 60 de cadre pe secundă (525 linii pentru sistemul NTSC). Calitatea generală a imaginii se îmbunătățește, iar imaginile statice, textul și liniile orizontale sunt mai precis conturate. Acest format este compatibil cu formatul progresiv 525p.

Codul regional (Region Code)

Acest sistem este utilizat pentru a proteja drepturile de autor. Fiecare sistem DVD sau disc DVD are alocat un cod regional. Codul regional poate fi văzut atât pe sistem, cât și pe ambalajul discului.

Sistemul cu un anumit cod de zonă poate reda discuri care au același cod de zonă. De asemenea, sistemul poate reda și discuri marcate cu „”. Chiar dacă pe unele discuri DVD nu apare codul regional, limitarea regională poate fi activată.

Scene

La un VIDEO CD cu funcții PBC, meniurile afișate pe ecran, imaginile în mișcare și imaginile statice sunt divizate în secțiuni numite „scene”.

S-Force PRO Front Surround

Implicarea pe termen lung a companiei Sony în tehnologia surround (și cantitatea vastă de date acumulate ca rezultat) a condus la dezvoltarea unei metode complet noi de procesare și a unui DSP avansat pentru a gestiona eficient aceste sarcini. Toate acestea au fost denumite S-Force PRO Front Surround. În comparație cu tehnologia Front Surround anterioară, S-Force PRO Front Surround reproduce mai convingător senzația de distanță și spațialitate, rezultând un sunet surround adevărat, fără a mai fi necesare și difuzoarele din spate.

S-Master

S-Master este o tehnologie de amplificare complet digitală a sunetului, dezvoltată de Sony, care minimizează efectiv apariția jitterului și a fragmentării sunetului, furnizând o superbă claritate a dialogurilor și o reproducere fidelă a sunetului original. Secțiunea compactă a amplificatorului are o mare eficiență a puterii și performanțe termice remarcabile.

Title (Titlu)

Cea mai lungă porțiune care caracterizează distinct imaginea sau muzica de pe un DVD, film, etc., în software-ul video, ori întregul album, în software-ul audio.

Track (Piesă audio, fișier)

Porțiune pe disc care conține informația despre o imagine în mișcare ori o piesă muzicală de pe un VIDEO CD, Super Audio CD, CD sau MP3. Un album are în componență mai multe piese (numai MP3).

VIDEO CD

Un compact disc care conține imagini în mișcare. Datele imaginilor folosesc formatul MPEG1, unul din standardele cele mai răspândite la nivel mondial de tehnologie de compresie digitală. Datele imaginilor sunt compresate la aproximativ 1/40 din mărimea lor originală. De aceea, un VIDEO CD de 12 cm poate conține până la 74 de minute de imagini în mișcare.

VIDEO CD-urile conțin de asemenea și date audio

compacte. Sunetele din afara spectrului auditiv uman sunt compresate, iar sunetele pe care le putem auzi nu sunt compresate. VIDEO CD-urile pot stoca de 6 ori mai multă informație decât CD-urile audio convenționale.

Există două versiuni de VIDEO CD-uri:

- Versiunea 1.1: puteți reda doar imagini în mișcare și sunete.
- Versiunea 2.0: Puteți reda imagini statice de înaltă rezoluție și să vă bucurați de caracteristicile funcțiilor PBC.

Sistemul este compatibil cu ambele versiuni.

Lista codurilor de limbă

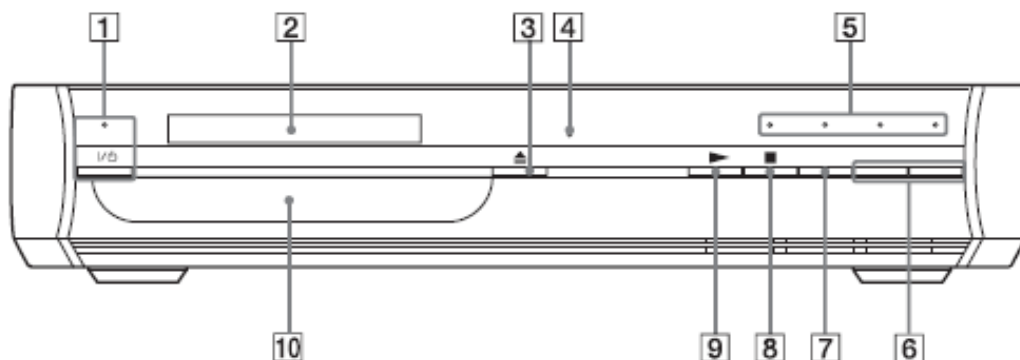
Ortografia este conform standardului ISO 639: 1998 (E/F)





Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă
1027	Afar	1245	Inupiak	1489	Russian
1028	Abkhazian	1248	Indonesian	1491	Kinyarwanda
1032	Afrikaans	1253	Icelandic	1495	Sanskrit
1039	Amharic	1254	Italian	1498	Sindhi
1044	Arabic	1257	Hebrew	1501	Sangho
1045	Assamese	1261	Japanese	1502	Serbo-Croatian
1051	Aymara	1269	Yiddish	1503	Singhalese
1052	Azerbaijani	1283	Javanese	1505	Slovak
1053	Bashkir	1287	Georgian	1506	Slovenian
1057	Byelorussian	1297	Kazakh	1507	Samoan
1059	Bulgarian	1298	Greenlandic	1508	Shona
1060	Bihari	1299	Cambodian	1509	Somali
1061	Bislama	1300	Kannada	1511	Albanian
1066	Bengali; Bangla	1301	Korean	1512	Serbian
1067	Tibetan	1305	Kashmiri	1513	Siswati
1070	Breton	1307	Kurdish	1514	Sesotho
1079	Catalan	1311	Kirghiz	1515	Sundanese
1093	Corsican	1313	Latin	1516	Swedish
1097	Czech	1326	Lingala	1517	Swahili
1103	Welsh	1327	Laothian	1521	Tamil
1105	Danish	1332	Lithuanian	1525	Telugu
1109	German	1334	Latvian; Lettish	1527	Tajik
1130	Bhutani	1345	Malagasy	1528	Thai
1142	Greek	1347	Maori	1529	Tigrinya
1144	English	1349	Macedonian	1531	Turkmen
1145	Esperanto	1350	Malayalam	1532	Tagalog
1149	Spanish	1352	Mongolian	1534	Setswana
1150	Estonian	1353	Moldavian	1535	Tonga
1151	Basque	1356	Marathi	1538	Turkish
1157	Persian	1357	Malay	1539	Tsonga
1165	Finnish	1358	Maltese	1540	Tatar
1166	Fiji	1363	Burmese	1543	Twi
1171	Faroese	1365	Nauru	1557	Ukrainian
1174	French	1369	Nepali	1564	Urdu
1181	Frisian	1376	Dutch	1572	Uzbek
1183	Irish	1379	Norwegian	1581	Vietnamese
1186	Scots Gaelic	1393	Occitan	1587	Volapük
1194	Galician	1403	(Afan) Oromo	1613	Wolof
1196	Guarani	1408	Oriya	1632	Xhosa
1203	Gujarati	1417	Punjabi	1665	Yoruba
1209	Hausa	1428	Polish	1684	Chinese
1217	Hindi	1435	Pashto; Pushto	1697	Zulu
1226	Croatian	1436	Portuguese		
1229	Hungarian	1463	Quechua	1703	Nespecificată
1233	Armenian	1481	Rhaeto-Romance		
1235	Interlingua	1482	Kirundi		
1239	Interlingue	1483	Romanian		

Index al părților componente și al elementelor de control

Pentru mai multe informații, consultați paginile al căror număr este indicat între paranteze.

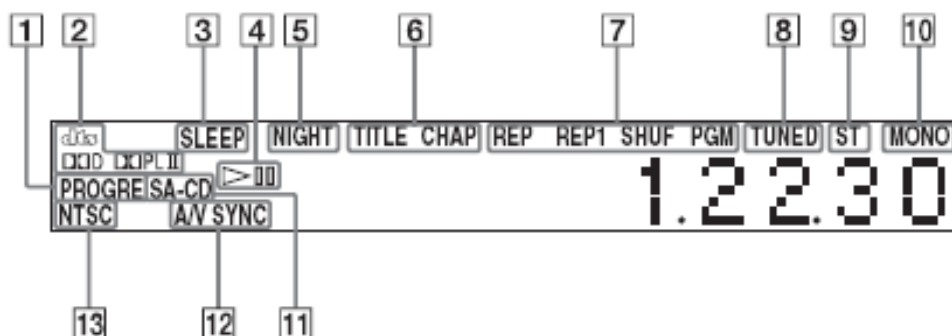
Panou frontal



- | | | | |
|---|--|---|---|
| ① | Buton  (Pornire/standby) (29, 36, 80) | ⑥ | VOLUME-/+ (36, 78) |
| ② | Afișajul panoului frontal (95) | ⑦ | FUNCTION (36, 78) |
| ③ |  (închidere/deschidere compartiment disc) (34, 36) | ⑧ | Butonul  (stop) (29, 34, 36) |
| ④ | Senzorul de infraroșu pentru telecomandă (14) | ⑨ | Butonul  (Play (Redare)) (34, 36) |
| ⑤ | Indicatorul gamei sonore (38) | ⑩ | Compartimentul discului (34, 36) |

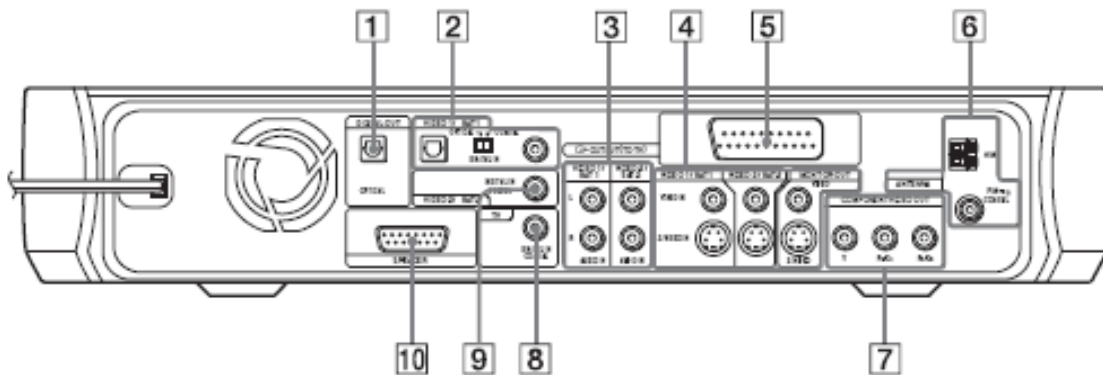
Afișajul panoului frontal


Indicațiile afișajului panoului frontal



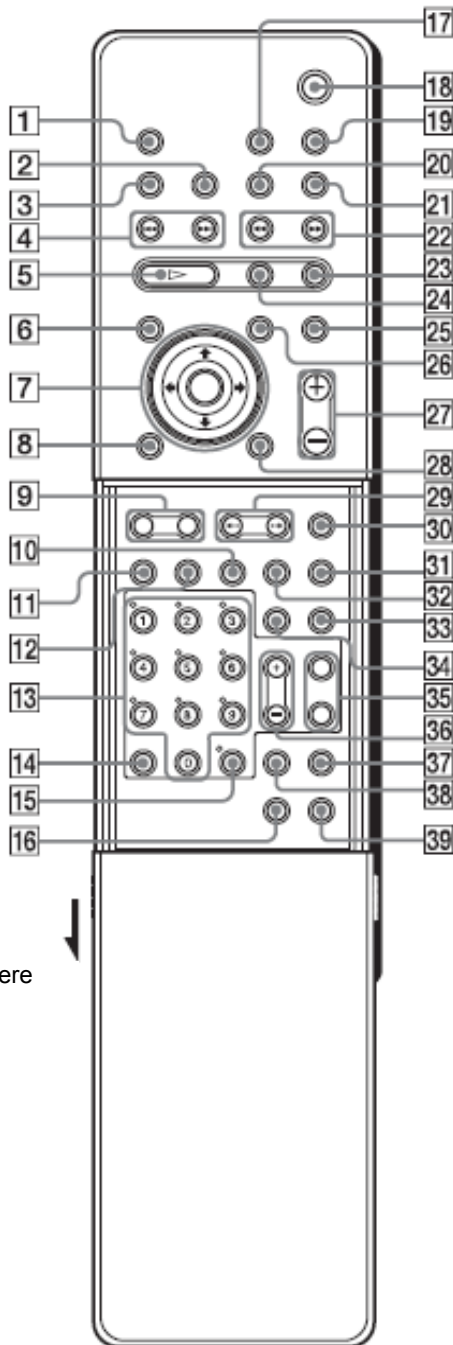
- ① Se aprinde atunci când este prezent la ieșire semnal progresiv (22)
- ② Formatul surround curent (cu excepția JPEG și Super Audio CD) (72)
- ③ Se aprinde în modul SLEEP (77)
- ④ Status redare (numai în mod de funcționare DVD)
- ⑤ Se aprinde în modul NIGHT (73).
- ⑥ Se aprinde atunci când informațiile referitoare la durata titlului ori a capitolului apar pe afișajul panoului frontal. (numai DVD)
- ⑦ Modul de redare curent
- ⑧ Se aprinde atunci când este realizat acordul pe frecvența unei stații radio (75)
- ⑨ Se aprinde atunci când este recepționată o transmisie stereo (75).
- ⑩ Se aprinde atunci când este ascultat un program radio în mod de redare mono a sunetului (75).
- ⑪ Tipul discului curent.
- ⑫ Se aprinde atunci când în „A/V SYNC” este setat „SYNC ON”. (cu excepția Super Audio CD și Radio) (55)
- ⑬ Se aprinde atunci când sunt redade discuri NTSC (numai în funcționare DVD)

Panoul din spate



- | | | | |
|---|--|---|---|
| ① | Mufa DIGITAL OUT OPTICAL (26) | ⑥ | Borne conectare antena (terminale antena AM/mufa antena FM 75 COAXIAL) (19) |
| ② | Mufe VIDEO1/SAT1 DIGITAL IN (OPTICAL/COAXIAL) (26) | ⑦ | Mufe COMPONENT VIDEO OUT (Y, P _B /C _B , P _R /C _R) (20) |
| ③ | Mufe AUDIO IN L/R (VIDEO1/SAT1, VIDEO2/SAT2, TV) (26) | ⑧ | Mufa TV DIGITAL IN COAXIAL (24) |
| ④ | Mufe VIDEO/S-VIDEO (VIDEO1/SAT1, VIDEO2/SAT2, MONITOR OUT) (20, 26) | ⑨ | Mufa VIDEO2/SAT 2 DIGITAL IN (COAXIAL) (26) |
| ⑤ | Mufele EURO AV  OUTPUT (TO TV) (20, 24) | ⑩ | Mufa SPEAKER pentru difuzoarele audio (16) |

Telecomanda



Deschidere
capac

- 1 TV (68, 69)
- 2 SLEEP (*Cronometru*) (77)
- 3 GAMĂ DE SUNET (38)

- 4 ◀▶ PRESET -/+ , TV CH -/+ (30, 49, 53, 68, 69, 75)
- 5 ▷ (*redare*) (34, 36, 49, 51, 53, 56)
Butonul ▷ are un punct tactil. *
- 6 TOP MENU (45)
- 7 ◀/▶/◀/▶ / ENTER (30, 34, 38, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 64, 68, 72, 74, 78, 79)
◀/▶/◀/▶ au puncte tactile *
- 8 ↶ RETURN (49, 53)
- 9 ALBUM -/+ (36, 69)
- 10 ANGLE (63)
- 11 AUDIO (71)
Butonul AUDIO are un punct tactil. *
- 12 SUBTITLE (63)
- 13 Taste numerice (45, 47, 57, 64, 68, 69)
Butonul 5 are un punct tactil. *
- 14 CLEAR, -/-- (49, 57, 69, 75)
- 15 ENTER
- 16 PROGRESSIVE, TUNER MENU (22, 75)
- 17 TV I/O (pornire/standby) (68)
- 18 I/O (pornire/standby) (29, 30, 36)
- 19 THEATRE SYNC (69)
- 20 TV/VIDEO (68, 69)
- 21 FUNCTION (22, 36, 38, 72, 73, 75)
- 22 ◀▶ ◀/▶ SLOW, TUNING -/+ (56, 75)
- 23 ■ (stop) (29, 34, 36, 46, 49, 51, 53, 64, 72, 79)
- 24 || (pauză) (36)
- 25 MUTING (36)
- 26 MENU (45, 49, 53)
- 27 VOLUME, TV VOL +/- (36, 68, 75)
Butonul VOLUME are un punct tactil. *
- 28 ☰ DISPLAY (10, 46, 51, 57, 59, 60, 64, 79)
- 29 ◀•/◀||/•▶/||▶ REPLAY, ADVANCE, STEP (36, 56)
- 30 DISPLAY (60)
- 31 WOOFER (72)
- 32 PICTURE NAVI (49, 59)
- 33 REPEAT (44)
- 34 FM MODE (75)

- 3 TV CH +/- (68)**
- 5** Butonul TV CH + are un punct tactil. *
- 3 TV VOL +/- (68)**
- 6**
- 3 NIGHT (72)**
- 7**
- 3 SA-CD/CD (46)**
- 8**
- 3 AMP MENU (38, 55, 72, 73, 74, 78)**
- 9**

* Punctul tactil este utilizat ca referință atunci când acționați sistemul cu ajutorul telecomenzii.

Lista parametrilor setabili în meniul DVD Setup Menu

LANGUAGE SETUP (Setare limbă)

OSD	(Selectați limba pe care doriți să o utilizați, din lista limbilor afișate)
MENU	(Selectați limba pe care doriți să o utilizați, din lista limbilor afișate)
AUDIO	(Selectați limba pe care doriți să o utilizați, din lista limbilor afișate)
SUBTITLE	(Selectați limba pe care doriți să o utilizați, din lista limbilor afișate)

SCREEN SETUP (Setare ecran)

TV TYPE	16:9 4:3 LETTER BOX 4:3 PAN SCAN
SCREEN SAVER	ON OFF
BACKGROUND	JACKET PICTURE GRAPHICS BLUE BLACK
LINE	VIDEO RGB
4:3 OUTPUT	FULL NORMAL

CUSTOM SETUP (Setare personalizată)

PAUSE MODE	AUTO FRAME
TRACK SELECTION	OFF AUTO
MULTI-DISC RESUME	ON OFF
DivX	Cod înregistrare →

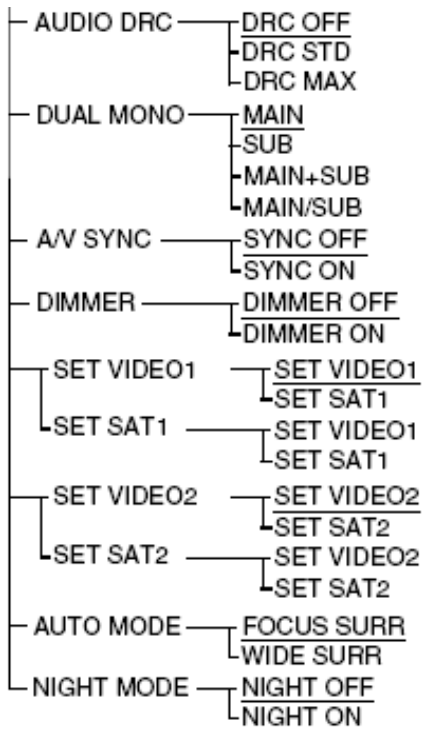
SPEAKER SETUP (Setare difuzoare)

L LEVEL: SUBWOOFER	(Selectați nivelul pentru subwoofer de la -6.0dB la +6.0dB. Nivelul implicit este 0dB)
--------------------	--

Lista AMP Menu

Puteți seta următoarele elemente cu ajutorul tastei AMP MENU de pe telecomandă.
Setările implicite sunt cele subliniate.

Meniul AMP



Index

Numerice

- 16:9 81
- 4:3 LETTER BOX 81
- 4:3 OUTPUT 81
- 4:3 PAN SCAN 81
- 5.1 Canale Surround 71

A

- A/V SYNC 55
- Accesorii 13
- Afișaj al panoului frontal 60, 95
- ALBUM 57
- Album 90
- ANGLE (*Unghi*) 63
- Ascultarea sunetului provenit de la alte echipamente 73
- Ascultarea sunetului de la TV 38
- Atribuirea unui nume stațiilor radio 75
- AUDIO 80
- AUDIO DRC 73

B

- BACKGROUND (*Fundal*) 81
- Baterii 14

C

- CD multisesiune 8
- CHAPTER (*Capitol*) 57
- Capitol 90
- Codul regional 8, 90
- COMPONENT VIDEO OUT 20
- Conectarea cablului de alimentare 29
- Conectare antenă 19
- Conexiune digitală 26
- Conectarea altor componente 26
- Conectarea sistemului de difuzoare 16
- Conectarea televizorului 20
- CUSTOM 79
- CUSTOM PARENTAL CONTROL 64
- CUSTOM SETUP 82

D

- DATA CD 49, 53
- DATA DVD 53
- DIMMER 78

Discuri care pot fi folosite 6

- DISPLAY 60
- Display
 - Setup Display 79
- DivX® 53, 90
- Dolby Digital 90
- Dolby Pro Logic II 90
- DTS 90
- DUAL MONO 74
- DVD 90
- DVD+RW 90
- DVD-RW 46, 90

E

- EFFECT 52

F

- FILE 57
- File (*Fișier*) 90
- Film based software 90
- Format întrețesut 90
- Format Progressiv 22, 90
- Funcție Multi-angle 63, 90
- Funcție Multilingual 90

G

- Ghid al problemelor de funcționare 85

I

- INDEX 57
- Instant Advance 36
- Instant Reply 36
- INTERVAL 52
- Înainte cu viteză sporită 56
- Înapoi cu viteză sporită 56

J

- JPEG 48, 49

L

- Lista codurilor de limbă 93
- Lista meniului AMP 100
- LANGUAGE SETUP 80
- LINE 82
- Localizarea
 - unui punct specific prin urmărirea ecranului TV 56

M

- Manevrarea discurilor 85
- MENU 80
- Meniu de Control 10
- Meniu pe ecran
 - Meniul de control 10
 - Setup Display 79
- Meniul AMP 55, 73
- Meniul DVD-ului 45
- MODE (MP3, JPEG) 51
- MP3 48, 49
- MULTI DISC RESUME 83
- Muting 36

O

- ORIGINAL 46
- Operarea televizorului 68
- OSD 80

P

- Panoul din spate 96
- Panou frontal 94
- PARENTAL CONTROL 64, 90
- PAUSE MODE 82
- PICTURE NAVI 49, 59
- Piesă audio 90
- PLAY LIST 46
- Prezentare de diapozitive 51
- PROGRESSIVE AUTO 22
- PROGRESSIVE VIDEO 22

Q

- Quick Setup (*Setare rapidă*) 30

R

- Radio 75
- Redarea PBC 8, 47, 90
- Redarea cu viteză redusă 56
- Redare continuă 44
- Redare program 42
- Redarea repetată 44
- Reluarea redării 41
- RESET 79

S

- S VIDEO 20
- Scan 56

SCENE 57
Scenă 90
SCREEN SAVER 81
SCREEN SETUP (*Setare ecran*)
79, 99
Schuffle Play 43
SLEEP 77
Stații presetate 75
Sunet multiplex 74
SPEAKER SETUP (*Setare difuzoare*) 83, 99
SUBTITLE (*Subtitrare*) 63, 80
Super Audio CD 8, 46

T

Telecomanda 14, 68, 97
THEATRE SYNC 69
TIME/TEXT 57
TITLE 57
Titlu 90
TRACK (*Piesă*) 57
TRACK SELECTION 82
Trecere în revistă a procedurilor
de conectare 15
TUNER MENU 75
TV TYPE 81

V

VIDEO CD 90

